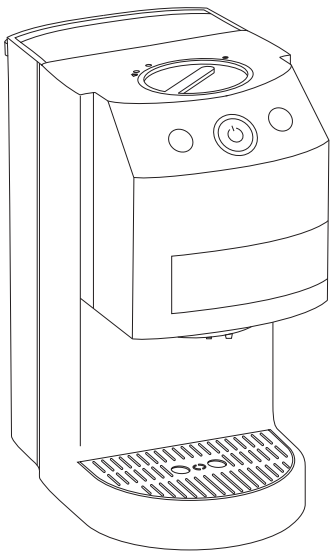
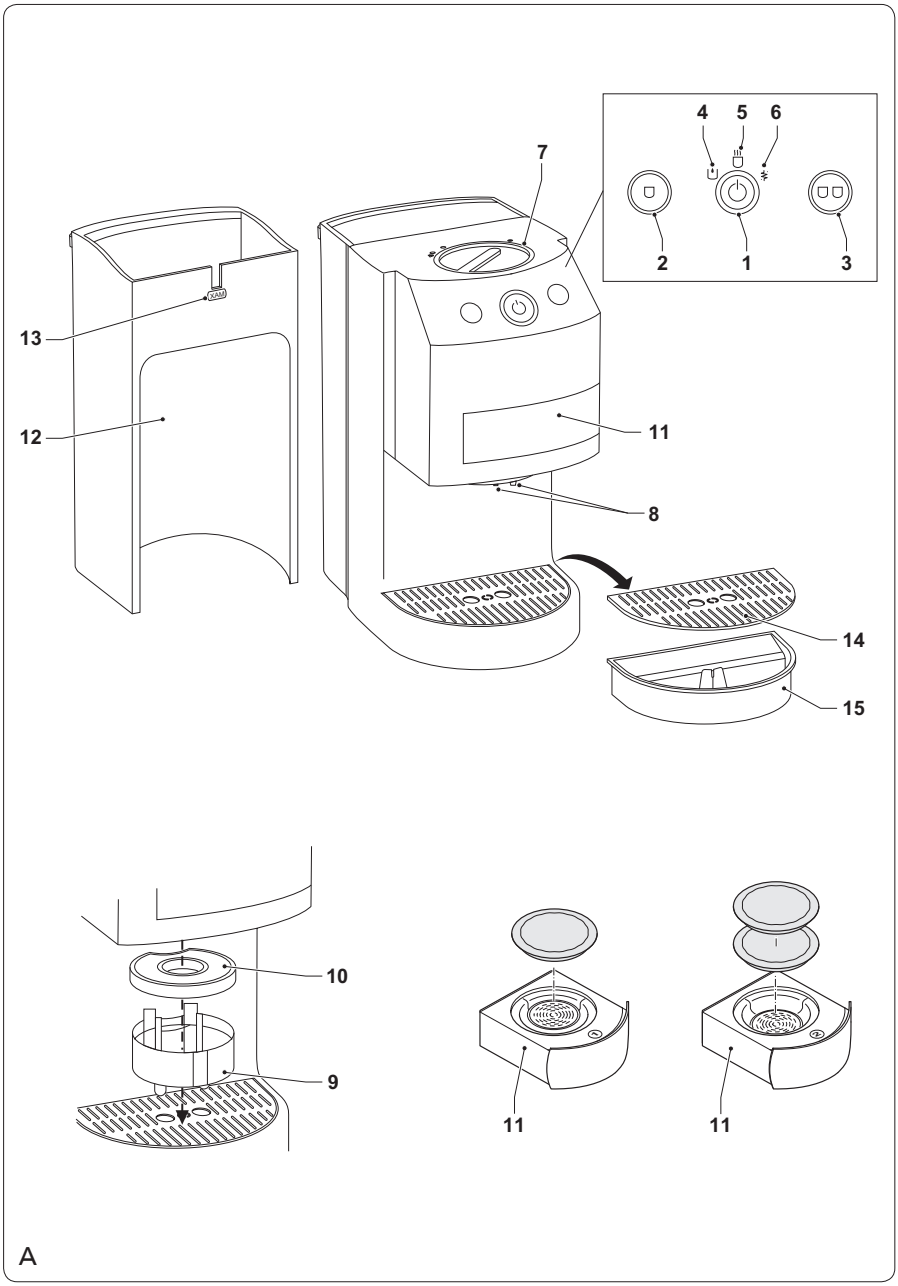
PRINCESS®

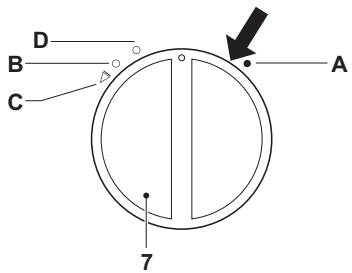
Nederlands	4	Italiano	48
English	13	Svenska	57
Français	21	Norsk	65
Deutsch	30	Português	73
Español	39	Polski	82



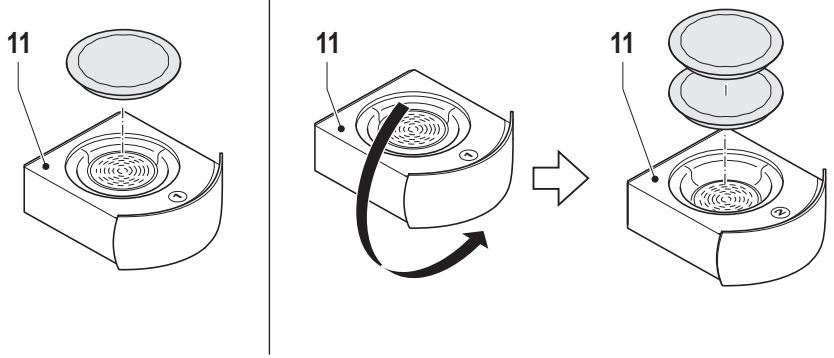
242800 Princess Coffee Pad



A



B



C1-C2

Veiligheidsinstructies

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het apparaat en de accessoires uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat en de accessoires niet voor andere doeleinden dan beschreven in de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel of een accessoire beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect onderdeel of een accessoire door de fabrikant of een erkend servicecentrum vervangen.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht worden gehouden. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Het gebruik van dit apparaat door kinderen of personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde kennis en ervaring kan gevaar veroorzaken. Personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid moeten uitdrukkelijke instructies geven of toezicht houden op het gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen,

douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen als het apparaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet langer als het in water of andere vloeistoffen ondergedompeld is geweest.
- Reinig het apparaat en de accessoires. Zie het gedeelte "Reiniging en onderhoud".

Elektrische veiligheid
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Bedien het apparaat niet door middel van een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Sluit het apparaat op een geaard stopcontact aan. Gebruik indien nodig een geaarde verlengkabel met een geschikte diameter (minimaal 3 x 1 mm^2).
- Zorg ervoor dat er geen water in de aansluitpunten van het netsnoer en het verlengsnoer kan komen.
- Wikkel netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig af.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk verstrengeld kan raken en dat niemand erover kan struikelen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect netsnoer of een stekker door de fabrikant of een erkend servicecentrum vervangen.
- Trek de stekker niet aan het netsnoer uit het stopcontact.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is, voordat u het gaat monteren of demonteren en voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren.

Veiligheidsinstructies voor koffiezetapparaten

- Het apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Gebruik het apparaat niet in vochtige omgevingen.
- Gebruik een met water gevuld apparaat uitsluitend in vorstvrije omgevingen.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen hoger dan 1,500 m boven zeeniveau.
- Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Plaats het apparaat op een hittebestendig en spatvrij oppervlak.
- Plaats het apparaat niet op een kookplaat.
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vlammen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met brandbaar materiaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Wees voorzichtig met heet water en stoom om brandwonden te vermijden.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!
- Schakel voor reiniging en onderhoud het apparaat uit en verwijder de netstekker uit het stopcontact.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Voorzichtig!
- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat en de verschillende onderdelen van het apparaat te reinigen.

- Controleer het apparaat regelmatig op mogelijke schade.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog de buitenkant van het apparaat grondig met een schone, droge doek.
- Reinig de accessoires na ieder gebruik:
  - Reinig de koffiepadcassette en de cassette voor gemalen koffie in sop.
  - Reinig de dispensercassette en het koffiedispenserfilter in sop.
  - Reinig het waterreservoir en het deksel van het waterreservoir in sop.
  - Reinig de kophouder en de lekbak in sop.
  - Spoel de accessoires af onder stromend water.
  - Droog de accessoires grondig met een schone, droge doek.

Spoelen van het apparaat (fig. A - C)

Het apparaat moet worden gespoeld indien het gedurende een aantal dagen niet is gebruikt. Begin altijd direct na het inschakelen met spoelen om het energieverbruik te verminderen.

Waarschuwing!
- Wees voorzichtig met heet water en stoom om brandwonden te vermijden. Tijdens het proces kan hete stoom uit de koffiedispenser ontsnappen.
- Zorg er voor het spoelen van het apparaat voor dat het waterreservoir in het apparaat is geplaatst.

- Spoel het waterreservoir (12).
- Vul het waterreservoir (12) met water tot de maximummarkering ("MAX") op de waterniveau-indicator (13).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Plaats de koffiepadcassette (11) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'A'.
- Plaats twee grote koppen naast elkaar op de kophouder (14).
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen.
- Houd beide start/stop-knoppen (2/3) gelijktijdig ingedrukt om het spoelen te starten. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) brandt rood.
- Zet na het einde van het proces de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.

Reinigen van de koffiedispenserfilter (fig. A)

De kwaliteit van de schuimlaag gaat achteruit wanneer het koffiedispenserfilter door kalk of koffieresten is verstopt. Het koffiedispenserfilter moet regelmatig worden gereinigd.

Voorzichtig!

- Indien de twee filters van het koffiedispenser-filter tegen elkaar worden gedrukt, vervang dan het koffiedispenserfilter.

- Verwijder de dispensercassette (9) uit het apparaat.
- Verwijder het koffiedispenserfilter (10) uit de dispensercassette (9).
- Reinig het koffiedispenserfilter (10) in sop met behulp van een zachte borstel om koffieresten te verwijderen.
- Giet een klein beetje ontkalkingsmiddel door de opening van het koffiedispenserfilter (10) om kalk te verwijderen.
- Spoel het koffiedispenserfilter (10) af onder stromend water.
- Monteer het koffiedispenserfilter (10) op de dispensercassette (9).
- Monteer de dispensercassette (9) op het apparaat.

Instellen van het waterhardheidbereik (fig. A)

Het apparaat kan op verschillende instellingen voor waterhardheid worden ingesteld. De fabrieksinstelling van de waterhardheid is 4. Neem contact op met uw waterleidingbedrijf of de betreffende lokale instantie voor de waterhardheid in uw regio. Indien de waterhardheid in uw regio lager is dan 4, kunt u de instelling voor de waterhardheid wijzigen, zodat het apparaat minder vaak hoeft te worden ontkalkt.

- Stel het apparaat met behulp van de aan/uit-knop (1) op de waterhardheid in uw regio in. Zie de onderstaande tabel voor het instellen van de juiste waterhardheid.

Knipper-signaal	Waterhard heidbereik	Waterhardheid (°dH)
• • •	1 (zacht)	0 - 7
•• •• ••	2 (gemiddeld)	7 - 14
••• ••• •••	3 (hard)	14 - 21
•••• •••• ••••	4 (zeer hard)	hoger dan 21

- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
- Houd de start/stop-knop (3) gedurende 3-4 seconden ingedrukt totdat de ontkalkingsindicator (6) knippert.
- Druk op de start/stop-knop (3) om de waterhardheid met één niveau te verhogen. (Niveau 4 wordt gevolgd door niveau 1, etc.)
- Druk kort op de aan/uit-knop (1) om de nieuwe waterhardheid op te slaan. Indien de aan/uit-knop (1) niet binnen tien seconden wordt ingedrukt, schakelt het apparaat automatisch uit zonder de instelling op te slaan.
- Herhaal de eerste twee stappen om de waterhardheid te controleren.

Ontkalken van het apparaat (fig. A - C)

Het apparaat moet regelmatig worden ontkalkt. Het apparaat heeft een automatische ontkalkingsindicator die de gebruiker informeert wanneer ontkalken nodig is.

Let op: Schade veroorzaakt door het niet regelmatig ontkalken van het apparaat wordt niet gedekt door de garantie.

- Indien de ontkalkingsindicator (6) knippert, moet het apparaat worden ontkalkt. U kunt nog steeds koffie zetten.
- Indien de ontkalkingsindicator (6) continu verlicht is, loopt het ontkalkingsprogramma.

Het automatische ontkalkingsprogramma van het apparaat is geoptimaliseerd voor gebruik van 125 ml durgol® swiss espresso®. Het product wordt onverdund gebruikt, is zeer effectief en garandeert een betrouwbare ontkalking en dus een lange levensduur van het apparaat. Het ontkalkingsmiddel is verkrijgbaar bij ons servicestation.

Waarschuwing!

- Wees voorzichtig tijdens het ontkalken van het apparaat om beschadiging van meubels of kleding te voorkomen. Plaats een lege pan (minstens 1,2 l) zodanig onder de koffiedispenser (8) dat spatten wordt voorkomen.

Voorzichtig!

- Gebruik bij het ontkalken van het apparaat uitsluitend de aangegeven hoeveelheid durgol® swiss espresso®.
- Gebruik geen azijn of azijnconcentraat om het apparaat te ontkalken.
- Gebruik geen citroenzuur om het apparaat te ontkalken.

- Vul het lege waterreservoir (12) met durgol® swiss espresso® (125 ml), aangevuld met vers water (0,8 l).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Plaats de lege koffiepadcassette (11) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'A'.
- Plaats een lege pan (minstens 1,2 l) onder de koffiedispenser (8).
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen.
- Houd beide start/stop-knoppen (2/3) gedurende 4 seconden gelijktijdig ingedrukt om het ontkalken te starten. De ontkalkingsindicator (6) brandt geel.
- Na ongeveer 10 minuten knippert de laag-water-indicator (4) geel.
- Leeg de pan en plaats hem terug onder de koffiedispenser (8).
- Vul het lege waterreservoir (12) met vers water (1 l). De "klaar voor gebruik"-indicator (5) knippert groen.
- Druk op de start/stop-knop (2/3) om de eerste spoelcyclus te starten.
- Na ongeveer 2 minuten is de eerste spoelcyclus voltooid. De laag-water-indicator (4) knippert geel.
- Leeg de pan en plaats hem terug onder de koffiedispenser (8).
- Vul het lege waterreservoir (12) met vers water (1 l). De "klaar voor gebruik"-indicator (5) knippert groen.
- Druk op de start/stop-knop (2/3) om de tweede spoelcyclus te starten.
- Na ongeveer 2 minuten is de tweede spoelcyclus voltooid. Het ontkalken is voltooid. Het apparaat schakelt automatisch uit.
- Reinig na ontkalking van het apparaat de dispensercassette (9), het koffiedispenserfilter (10) en de koffiepadcassette (11) in sop met behulp van een zachte borstel.

Beschrijving (fig. A)

Uw 242800 Princess koffiezetapparaat is ontworpen voor het zetten van koffie. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Het apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.

1. Aan/uit-knop
2. Start/stop-knop (1 kop)
3. Start/stop-knop (2 koppen)
4. Laag-water-indicator
5. "Klaar voor gebruik"-indicator
6. Ontkalkingsindicator
7. Vergrendelingskraag (koffiepadcassette)
8. Koffiedispenser
9. Dispensercassette
10. Koffiedispenserfilter
11. Koffiepadcassette
12. Waterreservoir
13. Waterniveau-indicator
14. Kophouder
15. Lekbak

Aanduiding van de indicatoren

Indicator	Status	Aanduiding
Laag-water-indicator	Geel knipperend	Vul het waterreservoir.
"Klaar voor gebruik"-indicator	Groen knipperend	Ontluchten is vereist. De programmeer-modus is actief.
	Groen	Het apparaat is klaar voor gebruik. Koffiezetfunctie.
	Rood knipperend	De zuinige koffiezetfunctie is actief.
	Rood	Het apparaat is bezig met opwarmen. Spoelfunctie.
Ontkalkingsindicator	Geel	Ontkalk het apparaat. Het ontkalkings-programma loopt. Instelfunctie waterhardheid.

Optionele accessoires

Optionele accessoires zitten niet in de verpakking. Optionele accessoires zijn verkrijgbaar bij geselecteerde dealers of direct online te bestellen: service.princess.info

Cassette voor gemalen koffie

Met de cassette voor gemalen koffie kunt u genieten van uw favoriete merk vers gemalen koffie met room zonder gebruik te hoeven maken van standaard commerciële koffiepads.

Eerste gebruik

Voorbereiding

- Reinig de koffiepadcassette en de cassette voor gemalen koffie in sop.
- Reinig de dispensercassette en het koffiedispenserfilter in sop.
- Reinig het waterreservoir en het deksel van het waterreservoir in sop.
- Reinig de kophouder en de lekbak in sop.
- Spoel de accessoires af onder stromend water.
- Droog de accessoires grondig met een schone, droge doek.

Ontluchten (fig. A & B)

Het apparaat moet voor het eerste gebruik worden ontlucht. Ontluchten is uitsluitend vereist bij nieuwe apparaten.

Voorzichtig!

- Vul het waterreservoir uitsluitend met vers koud water. Vul het waterreservoir niet met koolzuurhoudend water of andere vloeistoffen.
- Vul het waterreservoir niet verder dan de maximummarkering ("MAX").
- Onderbreek niet het ontluchten, verwijder niet het waterreservoir en verwijder de netstekker niet uit het stopcontact, zodat het ontluchten niet hoeft te worden herstart.

- Vul het waterreservoir (12) met water tot de maximummarkering ("MAX") op de waterniveau-indicator (13).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.
- Plaats de lege koffiepadcassette (11) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'A'.

Let op: Als de koffiepadcassette niet is geplaatst, kan de vergrendelingskraag niet in positie 'A' worden gezet.

- Plaats de lekbak (15) in de bodem van het apparaat.
- Plaats de kophouder (14) op de lekbak (15).
- Plaats twee grote koppen naast elkaar op de kophouder (14).
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen.
- Druk kort op de start/stop-knop (2/3) om het ontluchten te starten. Tijdens het opstarten wordt het aantal vereiste spoelcycli elektronisch vastgesteld. Indien meerdere spoelcycli vereist zijn, wordt het proces iedere 45 seconden afgebroken en knippert de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen. Leeg indien nodig de koppen en druk nogmaals op de start/stop-knop (2/3).

De start/stop-knop (2/3) brandt rood wanneer het apparaat voldoende is gespoeld. Het water wordt verwarmd tot de start/stop-knop (2/3) van rood naar groen verandert.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.

Koffie zetten met koffiepads (fig. A - C)

Gebruik conventionele koffiepads met een buitendiameter van 7 cm.

Waarschuwing!
- Schakel voor montage of demontage het apparaat uit en verwijder de netstekker uit het stopcontact.

Voorzichtig!
- Gebruik niet de volgende soorten koffiepads:
  - koffiepads met een kleinere buitendiameter dan 7 cm;
  - harde koffiepads voor espressoapparaten;
  - koffiepads met toevoegingen voor cappuccino, etc.
- Doe geen beschadigde koffiepads, losse gemalen koffie of oploskoffie in de koffiepadcassette.

Voorzichtig!
- Volg de onderstaande instructies voor het plaatsen van koffiepads in de koffiepadcassette:
  - Gebruik de met '1' gemarkeerde zijde van de koffiepadcassette voor één kop koffie. Gebruik de met '2' gemarkeerde zijde van de koffiepadcassette voor twee koppen koffie.
  - Tik licht met de vingertoppen op de koffiepad om de gemalen koffie in de koffiepad gelijkmatig te verdelen. Maak een kleine inkeping in het midden van de koffiepad.
  - Plaats asymmetrische koffiepads met de platte zijde naar beneden in het apparaat.
  - Indien u twee koffiepads tegelijkertijd gebruikt, druk dan de eerste koffiepad stevig in de uitsparing in de koffiepad-cassette met de papieren rand naar boven gericht. Plaats vervolgens de tweede koffiepad in de koffiepadcassette volgens de bovenstaande instructies.
- Vul het waterreservoir (12) met water tot de maximummarkering ("MAX") op de waterniveau-indicator (13).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'C'.
- Verwijder de koffiepadcassette (11) uit het apparaat.
- Plaats de koffiepad in de koffiepadcassette (11).
  - Plaats voor één kop de koffiepad in de met '1' gemarkeerde zijde van de koffiepadcassette (fig. C1).
  - Plaats voor twee koppen de koffiepad in de met '2' gemarkeerde zijde van de koffiepadcassette (fig. C2).
- Plaats de koffiepadcassette (11) in het apparaat met de koffiepad naar boven gericht. Zorg ervoor dat de koffiepad niet gaat schuiven.
- Zet de vergrendelingskraag (7) zo dicht mogelijk bij positie 'A' (zie pijl in fig. B).
- Plaats de gewenste hoeveelheid koppen onder de koffiedispenser (8).
  - Plaats voor één kop de kop onder beide dispensermonden van de koffiedispenser.
  - Plaats voor twee koppen één kop onder de linkse dispensermond en één kop onder de rechtse dispensermond van de koffiedispenser.
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) brandt rood. Het apparaat begint met verwarmen. Na het einde van het proces brandt de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen.
- Verricht een van de volgende stappen:
  - Druk voor één kop op de start/stop-knop (2). Het apparaat begint met koffie zetten. Druk nogmaals op de start/stop-knop (2) om het proces te onderbreken.
  - Druk voor twee koppen op de start/stop-knop (3). Het apparaat begint met koffie zetten. Druk nogmaals op de start/stop-knop (3) om het proces te onderbreken.
- Zet na het einde van het proces de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.

- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

Voorkookfunctie

De voorkookfunctie zorgt ervoor dat het apparaat in eerste instantie slechts een kleine hoeveelheid water toevoert. Het koffiezetten wordt na een korte onderbreking voortgezet.

Programmeren van de koffiehoeveelheid (fig. A - C)

Het apparaat beschikt over een handige functie voor het individueel programmeren van de gewenste hoeveelheid koffie voor beide start/stop-knoppen (2/3). U kunt de koffiesterkte naar uw smaak aanpassen.

Let op: De programmeermodus is ongeveer 30 seconden actief na het indrukken van start/stop-knop (2) of ongeveer 60 seconden na het indrukken van start/stop-knop (3). Indien u niet op de start/stop-knop (2/3) voordat de koffiezetcyclus automatisch stopt, zal de maximale hoeveelheid koffie geprogrammeerd worden.

- Plaats de koffiepad in de koffiepadcassette (11). Plaats de koffiepadcassette (11) in het apparaat. Zie het gedeelte "Koffie zetten met koffiepads".
- Zet de vergrendelingskraag (7) zo dicht mogelijk bij positie 'A' (zie pijl in fig. B).
- Plaats één of twee grote koppen op de kophouder (14).
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) brandt rood. Het apparaat begint met verwarmen. Na het einde van het proces brandt de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen.
- Houd de start/stop-knop (2/3) gedurende 3-4 seconden ingedrukt totdat de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen knippert. De programmeermodus is actief. Het apparaat begint met koffie zetten.
- Indien de gewenste hoeveelheid koffie wordt verkregen, druk dan nogmaals op dezelfde start/stop-knop (2/3). Het apparaat stopt met koffie zetten. De tijd voor koffie zetten wordt geprogrammeerd.
- Druk voor het terugzetten van de koffiehoeveelheid naar de fabrieksinstellingen op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
- Houd beide start/stop-knoppen (2/3) gedurende 3-4 seconden gelijktijdig ingedrukt totdat alle indicatoren kort oplichten.

Noodopening voor koffiepadcassette (fig. A & D)

Indien de vergrendelingskraag (7) na afkoeling van het apparaat niet in een andere positie kan worden gezet, moet de koffiepadcassette (11) volgens de volgende procedure worden verwijderd:

- Steek een opengevouwen paperclip horizontaal in de opening (16) direct naast de koffiepadcassette (11) en duw de paperclip licht in de opening.

Water koken (fig. A - C)

Waarschuwing!

- Schakel voor montage of demontage het apparaat uit en verwijder de netstekker uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet voor het koken van water met koffiepads in de koffiepadcassette.

- Vul het waterreservoir (12) met water tot de maximummarkering ("MAX") op de waterniveau-indicator (13).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'C'.
- Zorg ervoor dat de koffiepadcassette (11) leeg is en zich in het apparaat bevindt.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'D'.
- Plaats de gewenste hoeveelheid koppen onder de koffiedispenser (8).
  - Plaats voor één kop de kop onder beide dispensermonden van de koffiedispenser.
  - Plaats voor twee koppen één kop onder de linkse dispensermond en één kop onder de rechtse dispensermond van de koffiedispenser.
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) brandt rood.

Het apparaat begint met verwarmen. Na het einde van het proces brandt de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen.

- Verricht een van de volgende stappen:
  - Druk voor één kop op de start/stop-knop (2). Het apparaat begint het afgeven van water. Druk nogmaals op de start/stop-knop (2) om het proces te onderbreken.
  - Druk voor twee koppen op de start/stop-knop (3). Het apparaat begint het afgeven van water. Druk nogmaals op de start/stop-knop (3) om het proces te onderbreken.
- Zet na het einde van het proces de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

Energiebesparende functies

Zuinige koffiezetfunctie

Indien u het apparaat na één koffiezetcyclus wilt uitschakelen, kan de zuinige koffiezetfunctie automatisch worden geactiveerd. Druk voor het activeren van de zuinige koffiezetfunctie op de aan/uit-knop (1) totdat de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen brandt. Houd vervolgens de aan/uit-knop (1) en beide start/stop-knoppen (2/3) gelijktijdig ingedrukt. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) knippert rood om aan te geven dat het apparaat automatisch uitschakelt.

Stand-by-modus

Indien het apparaat langer dan ongeveer 5 minuten niet wordt gebruikt, wordt de stand-by-modus automatisch geactiveerd. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) knippert rood. Druk nogmaals op de start/stop-knop (2/3) om het apparaat voor gebruik te activeren.

Automatische uitschakelfunctie

Het apparaat schakelt automatisch uit indien het gedurende 30 minuten niet is gebruikt.

Safety instructions

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the appliance and the accessories for their intended purposes. Do not use the appliance and the accessories for other purposes than described in the manual.
- Do not use the appliance if any part or any accessory is damaged or defective. If a part or an accessory is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- The appliance can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
- Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not remove the appliance with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not use the appliance again.

- Clean the appliance and the accessories. Refer to the section "Cleaning and maintenance".

Electrical safety

- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Connect the appliance to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter (at least 3 x 1 mm^2).
- Make sure that water cannot enter the contact plugs of the mains cable and the extension cable.
- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Keep the mains cable away from heat, oil and sharp edges.
- Do not use the appliance if the mains cable or the mains plug is damaged or defective. If the mains cable or the mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Do not pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains.
- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.

Safety instructions for coffee makers

- The appliance is suitable for domestic use only.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use the appliance in damp environments.
- Only use the appliance in frost-free environments if the appliance is filled with water.
- Do not use the appliance in locations higher than 1,500 m above sea level.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Place the appliance on a heat-resistant and splash-proof surface.

- Do not place the appliance on a hob.
- Do not place the appliance on hot surfaces or near open flames.
- Make sure that the appliance does not come into contact with flammable material.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Be careful with hot water and steam to avoid burns.

Cleaning and maintenance

Warning!
- Before cleaning or maintenance, switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Caution!
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents to clean the appliance and the various parts of the appliance.

- Regularly check the appliance for possible damage.
- Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the appliance with a clean, dry cloth.
- Clean the accessories after each use:
  - Clean the coffee pad cassette and the ground coffee cassette in soapy water.
  - Clean the dispenser cassette and the coffee dispenser filter in soapy water.
  - Clean the water reservoir and the lid of the water reservoir in soapy water.
  - Clean the cup tray and the drip tray in soapy water.
  - Rinse the accessories under running water.
  - Thoroughly dry the accessories with a clean, dry cloth.

Rinsing the appliance (fig. A - C)

The appliance must be rinsed if it has not been used for a couple of days. Always start rinsing the appliance directly after switching on in order to decrease energy consumption.

Warning!
- Be careful with hot water and steam to avoid burns. Hot steam can escape from the coffee dispenser during the process.
- Before rinsing the appliance, make sure that the water reservoir is placed in the appliance.

- Rinse the water reservoir (12).
- Fill the water reservoir (12) with water up to the maximum mark ("MAX") on the water level indicator (13).
- Place the water reservoir (12) into the appliance.
- Insert the coffee pad cassette (11) into the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'A'.
- Place two large cups next to each other onto the cup tray (14).
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance.
- Keep both start/stop buttons (2/3) pressed simultaneously to start the rinsing process. The ready-to-brew indicator (5) lights red.
- If the process is completed, set the locking collar (7) to position 'B'.

Cleaning the coffee dispenser filter (fig. A)

The quality of the cream layer reduces when the coffee dispenser filter is clogged by calcium or coffee residue. The coffee dispenser filter must be cleaned regularly.

Caution!
- If the two filters of the coffee dispenser filter are pressed against each other, replace the coffee dispenser filter.

- Remove the dispenser cassette (9) from the appliance.
- Remove the coffee dispenser filter (10) from the dispenser cassette (9).
- Clean the coffee dispenser filter (10) in soapy water using a soft brush to remove coffee residue.
- Pour a small amount of descaling agent through the opening of the coffee dispenser filter (10) to remove calcium.
- Rinse the coffee dispenser filter (10) under running water.
- Mount the coffee dispenser filter (10) to the dispenser cassette (9).
- Mount the dispenser cassette (9) to the appliance.

Setting the water hardness range (fig. A)

The appliance can be set to various water hardness settings. The factory setting of the water hardness is 4. Contact your waterworks company or your local authorities for the water hardness range in your area. If the water hardness range in your area is lower than 4, the water hardness setting can be changed to reduce the number of times that the appliance must be descaled.

- Use the on/off button (1) to set the appliance to the water hardness in your area. Refer to the table below to set the correct water hardness range.

Flashing signal	Water hardness range	Water hardness (°dH)
• • •	1 (soft)	0 - 7
•• •• ••	2 (medium)	7 - 14
••• ••• •••	3 (hard)	14 - 21
•••• •••• ••••	4 (very hard)	above 21

- Press the on/off button (1) to switch off the appliance.
- Keep the start/stop button (3) pressed for 3-4 seconds until the descaling indicator (6) flashes.
- Press the start/stop button (3) to increase the water hardness range by one level. (Range 4 is followed by range 1, etc.)
- Briefly press the on/off button (1) to save the new water hardness range. If the on/off button (1) is not pressed within ten seconds, the appliance switches off automatically without saving the setting.
- Repeat the first two steps to check the water hardness range.

Descaling the appliance (fig. A - C)

The appliance must be descaled regularly. The appliance has an automatic descaling indicator which informs the user when descaling is required.

Note: Damage caused by not regularly descaling the appliance is not covered by the guarantee.

- If the descaling indicator (6) flashes, the appliance must be descaled. It is still possible to brew coffee.
- If the descaling indicator (6) lights continuously, the descaling program is running.

The automatic descaling program of the appliance is optimised to be used for 125 ml of durgol® swiss espresso®. The product is used undiluted, is highly effective and guarantees a reliable descaling and therefore a long operational life of the appliance. The descaling agent is available from our service station.

Warning!

- Be careful when descaling the appliance to prevent damage to furniture or clothing. Place an empty pot (at least 1.2 l) under the coffee dispenser (8) in such a way as to prevent splashes.

Caution!

- Only use durgol® swiss espresso® in the specified quantity to descale the appliance.
- Do not use vinegar or vinegar concentrate to descale the appliance.
- Do not use citric acid to descale the appliance.

- Fill the empty water reservoir (12) with durgol® swiss espresso® (125 ml) added with fresh water (0,8 l).
- Place the water reservoir (12) into the appliance.
- Insert the empty coffee pad cassette (11) into the appliance.

- Set the locking collar (7) to position 'A'.
- Place an empty pot (at least 1.2 l) under the coffee dispenser (8).
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance.
- Keep both start/stop buttons (2/3) pressed simultaneously for 4 seconds to start the descaling process. The descaling indicator (6) lights yellow.
- After approximately 10 minutes, the low-water indicator (4) flashes yellow.
- Empty the pot and place it back under the coffee dispenser (8).
- Fill the empty water reservoir (12) with fresh water (1 l). The ready-to-brew indicator (5) flashes green.
- Press the start/stop button (2/3) to start the first rinsing cycle.
- After approximately 2 minutes, the first rinsing cycle is completed. The low-water indicator (4) flashes yellow.
- Empty the pot and place it back under the coffee dispenser (8).
- Fill the empty water reservoir (12) with fresh water (1 l). The ready-to-brew indicator (5) flashes green.
- Press the start/stop button (2/3) to start the second rinsing cycle.
- After approximately 2 minutes, the second rinsing cycle is completed. The descaling process is completed. The appliance switches off automatically.
- After descaling the appliance, clean the dispenser cassette (9), the coffee dispenser filter (10) and the coffee pad cassette (11) in soapy water using a soft brush.

Description (fig. A)

Your 242800 Princess coffee maker has been designed for making coffee. The appliance is suitable for indoor use only. The appliance is suitable for domestic use only.

1. On/off button
2. Start/stop button (1 cup)
3. Start/stop button (2 cups)
4. Low-water indicator
5. Ready-to-brew indicator
6. Descaling indicator
7. Locking collar (coffee pad cassette)
8. Coffee dispenser
9. Dispenser cassette
10. Coffee dispenser filter
11. Coffee pad cassette
12. Water reservoir
13. Water level indicator
14. Cup tray
15. Drip tray

Designation of the indicators

Indicator	Status	Designation
Low-water	Yellow flashing indicator	Fill the water reservoir.
Ready-to-brew required.	Green flashing	Deventilation indicator The programming mode is active.
	Green	The appliance is ready to brew. Brewing function.
	Red flashing	The economic brewing function is active.
	Red	The appliance is heating. Rinsing function.
Descaling indicator	Yellow	Descale the appliance. The descaling program is running. Water hardness setting mode.

Optional accessories

Optional accessories are not included in the packaging. You can obtain optional accessories from selected dealers or you can order them directly online: service.princess.info

Ground coffee cassette

With the ground coffee cassette, you can enjoy your favourite brand of coffee freshly ground and with cream without needing standard commercial coffee pads.

Initial use

Preparation

- Clean the coffee pad cassette and the ground coffee cassette in soapy water.
- Clean the dispenser cassette and the coffee dispenser filter in soapy water.
- Clean the water reservoir and the lid of the water reservoir in soapy water.
- Clean the cup tray and the drip tray in soapy water.
- Rinse the accessories under running water.
- Thoroughly dry the accessories with a clean, dry cloth.

Deventilation (fig. A & B)

The appliance must be deventilated before first use. Deventilation is only required for new appliances.

Caution!

- Only fill the water reservoir with fresh cold water. Do not use carbonated water or other liquids to fill the water reservoir.
- Do not exceed the maximum mark ("MAX") when you fill the water reservoir.
- Do not interrupt the deventilation cycles, do not remove the water reservoir and do not remove the mains plug from the wall socket in order to prevent a necessary restart of the deventilation process.

- Fill the water reservoir (12) with water up to the maximum mark ("MAX") on the water level indicator (13).
- Place the water reservoir (12) into the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'B'.
- Insert the empty coffee pad cassette (11) in the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'A'.

Note: If the coffee pad cassette is not inserted, the locking collar cannot be set to position 'A'.

- Place the drip tray (15) into the bottom of the appliance.
- Place the cup tray (14) onto the drip tray (15).
- Place two large cups next to each other onto the cup tray (14).
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance.
- Briefly press the start/stop button (2/3) to start the deventilation. During start-up, the number of rinsing cycles required is established electronically. If several rinsing cycles are required, the process will be aborted every 45 seconds and the ready-to-brew indicator (5) will flash green. If necessary, empty the cups and press the start/stop button (2/3) again. The start/stop button (2/3) will light red when the appliance has been rinsed sufficiently. The water is heated until the start/stop button (2/3) changes from red to green.
- Set the locking collar (7) to position 'B'.

Making coffee with coffee pads (fig. A - C)

Use conventional coffee pads with an outer diameter of 7 cm.

Warning!

- Before assembly or disassembly, switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.

Caution!

- Do not use the following types of coffee pads:
  - coffee pads with an outer diameter smaller than 7 cm;
  - hard coffee pads for espresso makers;
  - coffee pads with additives for cappuccino, etc.
- Do not put damaged coffee pads, loose ground coffee or instant coffee into the coffee pad cassette.

Caution!

- Follow the instructions below to put coffee pads into the coffee pad cassette:
  - Use the side marked '1' on the coffee pad cassette for one cup of coffee. Use the side marked '2' on the coffee pad cassette for two cups of coffee.
  - Lightly tap the coffee pad with your fingertips to evenly distribute the ground coffee in the coffee pad. Make a small indentation in the centre of the coffee pad.
  - Put asymmetrical coffee pads in the appliance with the flat side down.

- If you use two coffee pads at the same time, firmly press the first coffee pad into the recess of the coffee pad cassette with the paper edge facing upwards. Subsequently, put the second coffee pad into the coffee pad cassette according to the instructions above.

- Fill the water reservoir (12) with water up to the maximum mark ("MAX") on the water level indicator (13).
- Place the water reservoir (12) into the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'C'.
- Remove the coffee pad cassette (11) from the appliance.
- Put the coffee pad in the coffee pad cassette (11).
  - For one cup, put the coffee pad in the side marked '1' on the coffee pad cassette (fig. C1).
  - For two cups, put the coffee pads in the side marked '2' on the coffee pad cassette (fig. C2).
- Insert the coffee pad cassette (11) into the appliance with the coffee pad upwards. Make sure that the coffee pad does not shift.
- Set the locking collar (7) to position 'A' as close as possible (see arrow in fig. B).
- Place the required amount of cups under the coffee dispenser (8).
  - For one cup, place the cup under both dispenser nozzles of the coffee dispenser.
  - For two cups, place one cup under the left dispenser nozzle and one cup under the right dispenser nozzle of the coffee dispenser.
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance. The ready-to-brew indicator (5) lights red. The appliance starts heating. If the process is completed, the ready-to-brew indicator (5) lights green.
- Take one of the following actions:
  - For one cup, press the start/stop button (2). The appliance starts making coffee. To interrupt the process, press the start/stop button (2) again.
  - For two cups, press the start/stop button (3). The appliance starts making coffee. To interrupt the process, press the start/stop button (3) again.
- If the process is completed, set the locking collar (7) to position 'B'.
- Press the on/off button (1) to switch off the appliance.
- Allow the appliance to cool down completely.

Pre-brewing function

The pre-brewing function makes sure that the appliance initially only supplies a small quantity of water. The coffee-making process continues after a short interval.

Programming the coffee quantity (fig. A - C)

The appliance features a convenient function for programming the required quantity of coffee individually for both start/stop buttons (2/3). You can change the coffee strength according to your taste.

Note: The programming mode is active for approximately 30 seconds after pressing start/stop button (2) or approximately 60 seconds after pressing start/stop button (3). If you do not press the start/stop button (2/3) before the brewing cycle stops automatically, the maximum coffee quantity will be programmed.

- Put the coffee pad in the coffee pad cassette (11). Insert the coffee pad cassette (11) into the appliance. Refer to the section "Making coffee with coffee pads".
- Set the locking collar (7) to position 'A' as close as possible (see arrow in fig. B).
- Place one or two large cups onto the cup tray (14).
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance. The ready-to-brew indicator (5) lights red. The appliance starts heating. If the process is completed, the ready-to-brew indicator (5) lights green.
- Keep the start/stop button (2/3) pressed for 3-4 seconds until the ready-to-brew indicator (5) flashes green. The programming mode is active. The appliance starts making coffee.
- If the required coffee quantity is obtained, press the same start/stop button (2/3) again. The appliance stops making coffee. The brewing time is programmed.

- To restore the coffee quantity to the factory settings, press the on/off button (1) to switch off the appliance.
- Keep both start/stop buttons (2/3) pressed simultaneously for 3-4 seconds until all indicators light briefly.

Emergency opening for coffee pad cassette (fig. A & D)

If the locking collar (7) cannot be set to another position after the appliance has cooled down, the coffee pad cassette (11) must be removed according to the following procedure:

- Insert a straightened paper clip horizontally into the opening (16) directly next to coffee pad cassette (11) and slightly press the paper clip into the opening.

Boiling water (fig. A - C)

Warning!

- Before assembly or disassembly, switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
- Do not use the appliance for boiling water with coffee pads in the coffee pad cassette.

- Fill the water reservoir (12) with water up to the maximum mark ("MAX") on the water level indicator (13).
- Place the water reservoir (12) into the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'C'.
- Make sure that the coffee pad cassette (11) is empty and inserted in the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'D'.
- Place the required amount of cups under the coffee dispenser (8).
  - For one cup, place the cup under both dispenser nozzles of the coffee dispenser.
  - For two cups, place one cup under the left dispenser nozzle and one cup under the right dispenser nozzle of the coffee dispenser.
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance. The ready-to-brew indicator (5) lights red. The appliance starts heating. If the process is completed, the ready-to-brew indicator (5) lights green.
- Take one of the following actions:
  - For one cup, press the start/stop button (2). The appliance starts pouring water. To interrupt the process, press the start/stop button (2) again.
  - For two cups, press the start/stop button (3). The appliance starts pouring water. To interrupt the process, press the start/stop button (3) again.
- If the process is completed, set the locking collar (7) to position 'B'.
- Press the on/off button (1) to switch off the appliance.
- Allow the appliance to cool down completely.

Energy-saving functions

Economic brewing function

If you want to switch off the appliance after one brewing cycle, the economic brewing function can be activated automatically. To activate the economic brewing function, press the on/off button (1) until the ready-to-brew indicator (5) lights green, then keep the on/off button (1) and both start/stop buttons (2/3) pressed simultaneously. The ready-to-brew indicator (5) flashes red to indicate that the appliance will switch off automatically.

Stand-by mode

If the appliance is not used for more than approximately 5 minutes, the stand-by mode is activated automatically. The ready-to-brew indicator (5) flashes red. To activate the appliance for use, press the start/stop button (2/3) again.

Automatic switch-off function

The appliance switches off automatically if it is has not been used for a period of 30 minutes.

Sécurité générale

- Lisez avec soin le manuel avant utilisation. Conservez le manuel pour référence future.
- Utilisez l'appareil et ses accessoires uniquement pour leurs fins prévues. N'utilisez pas l'appareil et ses accessoires pour tout autre objet que celui exposé dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce ou un accessoire quelconque est endommagé ou défectueux. Si une pièce ou un accessoire quelconque est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance. Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'emploi de cet appareil par des enfants ou des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires est potentiellement dangereux. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur fournir des instructions explicites voire les surveiller pour utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne retirez pas l'appareil avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou autre liquide, ne l'utilisez pas à nouveau.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires. Consultez la section "Nettoyage et entretien".

Sécurité électrique

- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Connectez l'appareil à une prise murale mise à la terre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser une rallonge d'un diamètre adapté (au moins 3 x 1 mm^2).
- Assurez-vous que l'eau ne peut pas s'infiltrer dans les contacts de prise du cordon d'alimentation et de la rallonge.
- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation et la rallonge.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne pend pas sur le bord d'un plan de travail et ne peut pas être happé ou faire trébucher quelqu'un accidentellement.
- Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche secteur du secteur.
- Débranchez la fiche secteur du secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant le montage ou le démontage de même qu'avant le nettoyage ou l'entretien.

Instructions de sécurité pour les cafetières

- L'appareil est réservé à un usage domestique.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.
- Si l'appareil est rempli d'eau, utilisez-le uniquement dans un environnement protégé contre le gel.
- N'utilisez pas l'appareil à une altitude supérieure à 1.500 m au-dessus du niveau de la mer.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux projections.
- Ne placez pas l'appareil sur une plaque de cuisson.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- Attention à l'eau chaude et à la vapeur afin d'éviter les brûlures.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise murale.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

Attention !

- N'utilisez pas d'agents de nettoyage agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil et ses diverses pièces.

- Contrôlez régulièrement les éventuels dommages sur l'appareil.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et sec.
- Nettoyez les accessoires après chaque utilisation :
  - Nettoyez la cassette de doses de café et celle de café moulu à l'eau savonneuse.
  - Nettoyez la cassette de diffuseur et le filtre de diffuseur de café à l'eau savonneuse.
  - Nettoyez le réservoir d'eau et son couvercle à l'eau savonneuse.
  - Nettoyez le bac de tasse et le bac de collecte à l'eau savonneuse.
  - Rincez les accessoires sous l'eau courante.
  - Séchez soigneusement les accessoires avec un chiffon propre et sec.

Rinçage de l'appareil (fig. A - C)

L'appareil doit être rincé s'il n'a pas été utilisé pendant quelques jours. Commencez toujours par rincer l'appareil directement après sa mise sous tension afin de réduire la consommation d'énergie.

Avertissement !

- Attention à l'eau chaude et à la vapeur afin d'éviter les brûlures. De la vapeur chaude peut s'échapper du diffuseur de café pendant le processus.
- Avant de rincer l'appareil, assurez-vous que le réservoir d'eau est bien en place dans l'appareil.

- Rincez le réservoir d'eau (12).
- Installez le réservoir d'eau (12) avec de l'eau jusqu'au repère maximum ("MAX") sur l'indicateur de niveau d'eau (13).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Insérez la cassette de doses de café (11) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'A'.
- Placez deux grandes tasses l'une à côté de l'autre sur le bac de tasse (14).
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche.
- Maintenez les deux boutons début/fin (2/3) enfoncés simultanément pour démarrer le processus de rinçage. L'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en rouge.
- Si le processus est terminé, positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.

Nettoyage du filtre du diffuseur de café (fig. A)

La qualité de la couche de crème diminue lorsque le filtre du diffuseur de café est bouché par du calcaire ou des résidus de café. Le filtre du diffuseur de café doit être nettoyé régulièrement.

Attention !

- Si les deux éléments de filtre du filtre du diffuseur de café sont pressés l'un contre l'autre, remplacez le filtre du diffuseur de café.

- Retirez la cassette de diffuseur (9) de l'appareil.
- Retirez le filtre du diffuseur de café (10) de la cassette de diffuseur (9).
- Nettoyez le filtre du diffuseur de café (10) à l'eau savonneuse avec une brosse douce pour éliminer les résidus de café.
- Versez une faible quantité d'agent détartrant via l'ouverture de filtre du diffuseur de café (10) pour éliminer le calcaire.
- Rincez le filtre du diffuseur de café (10) sous l'eau courante.
- Placez le filtre du diffuseur de café (10) dans la cassette de diffuseur (9).
- Montez la cassette de diffuseur (9) sur l'appareil.

Réglage de l'intervalle de dureté de l'eau (fig. A)

Vous pouvez régler l'appareil pour différentes duretés de l'eau. Par défaut, la dureté de l'eau est réglée sur 4. Contactez votre société des eaux ou les autorités locales afin de déterminer la dureté de l'eau dans votre zone. Pour une dureté de l'eau dans votre zone inférieure à 4, le réglage de dureté de l'eau est modifiable afin d'espacer les détartrages nécessaires de l'appareil.

- Utilisez le bouton marche/arrêt (1) pour régler l'appareil selon la dureté de l'eau dans votre zone. Voir la table suivante pour le réglage correct de la dureté de l'eau.

Signal clignotant	Intervalle de dureté de l'eau	Dureté de l'eau (°dH)
• • •	1 (douce)	0 - 7
•• •• ••	2 (moyenne)	7 - 14
••• ••• •••	3 (dure)	14 - 21
•••• •••• ••••	4 (très dure)	plus de 21

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour arrêter l'appareil.
- Maintenez le bouton début/fin (3) enfoncé pendant 3 à 4 secondes pour que l'indicateur de détartrage (6) clignote.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (3) pour augmenter d'un niveau l'intervalle de dureté de l'eau. (L'intervalle 4 est suivi du 1, etc.)
- Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt (1) pour enregistrer le nouvel intervalle de dureté de l'eau. Si vous n'appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) dans les dix secondes, l'appareil s'arrête automatiquement sans enregistrer le réglage.
- Répétez les deux premières étapes pour vérifier l'intervalle de dureté de l'eau.

Détartrage de l'appareil (fig. A - C)

L'appareil doit être détartré régulièrement. L'appareil dispose d'un témoin de détartrage automatique qui informe l'utilisateur de la nécessité d'un détartrage.

Remarque : Les dommages causés par l'absence de détartrage régulier de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.

- Si l'indicateur de détartrage (6) clignote, l'appareil doit être détartré. Il est encore possible de brasser du café.
- Si l'indicateur de détartrage (6) est allumé en continu, le programme de détartrage est en cours.

Le programme de détartrage automatique de l'appareil est optimisé pour 125 ml de durgol® swiss espresso®. Le produit doit être utilisé sans dilution. Il est très efficace et garantit un détartrage fiable et donc un cycle de vie prolongé de l'appareil. L'agent détartrant est disponible auprès de notre station d'entretien.

Avertissement !

- Attention lors du détartrage de l'appareil à ne pas endommager le mobilier ou les vêtements. Placez un pot vide (au moins 1,2 l) sous le diffuseur de café (8) de sorte à éviter les éclaboussures.

Attention !

- Utilisez uniquement la quantité spécifiée de durgol® swiss espresso® pour détartrer l'appareil.
- N'utilisez ni vinaigre, ni concentré de vinaigre pour détartrer l'appareil.
- N'utilisez pas d'acide citrique pour détartrer l'appareil.

- Remplissez le réservoir d'eau vide (12) avec du durgol® swiss espresso® (125 ml) en ajoutant de l'eau fraîche (0,8 l).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Insérez la cassette de doses de café vide (11) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'A'.
- Placez un pot vide (au moins 1,2 l) sous le diffuseur de café (8).
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche.
- Maintenez les deux boutons début/fin (2/3) enfoncés simultanément pendant 4 secondes pour démarrer le processus de détartrage. L'indicateur de détartrage (6) s'allume en jaune.
- Après environ 10 minutes, l'indicateur de niveau d'eau bas (4) clignote en jaune.
- Videz le pot et replacez-le sous le diffuseur de café (8).
- Remplissez le réservoir d'eau vide (12) avec de l'eau fraîche (1 l). L'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en vert.
- Appuyez sur le bouton début/fin (2/3) pour lancer le premier cycle de rinçage.
- Après environ 2 minutes, le premier cycle de rinçage est terminé. L'indicateur de niveau d'eau bas (4) clignote en jaune.
- Videz le pot et replacez-le sous le diffuseur de café (8).
- Remplissez le réservoir d'eau vide (12) avec de l'eau fraîche (1 l). L'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en vert.
- Appuyez sur le bouton début/fin (2/3) pour lancer le second cycle de rinçage.
- Après environ 2 minutes, le second cycle de rinçage est terminé. Le processus de détartrage est terminé. L'appareil s'arrête automatiquement.
- Après le détartrage de l'appareil, nettoyez la cassette de diffuseur (9) le filtre du diffuseur de café (10) et la cassette de doses de café (11) à l'eau savonneuse avec une brosse douce.

Description (fig. A)

Votre cafetière 242800 Princess a été conçue pour préparer le café. L'appareil est réservé à un usage à l'intérieur. L'appareil est réservé à un usage domestique.

1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton début/fin (1 tasse)
3. Bouton début/fin (2 tasses)
4. Indicateur de niveau d'eau bas
5. Indicateur prêt pour le brassage
6. Indicateur de détartrage
7. Collier de blocage (cassette de doses de café)
8. Diffuseur de café
9. Cassette de diffuseur
10. Filtre de diffuseur de café
11. Cassette de doses de café
12. Réservoir d'eau
13. Indicateur de niveau d'eau
14. Bac de tasse
15. Bac de collecte

Désignation des témoins

Indicateur	Statut	Désignation
Indicateur de niveau d'eau bas	Jaune clignotant	Remplissez le réservoir d'eau.
Indicateur prêt pour le brassage	Vert clignotant	Déventilation requise. Le mode de programmation est actif.
	Vert	L'appareil est prêt pour le brassage. Fonction de brassage.
	Rouge clignotant	La fonction de brassage économique est active.
	Rouge	L'appareil chauffe. Fonction de rinçage.
Indicateur de détartrage	Jaune	Détartrez l'appareil. Le programme de détartrage est en cours. Mode de réglage de dureté de l'eau.

Accessoires optionnels

Les accessoires optionnels ne sont pas fournis dans l'emballage. Vous pouvez obtenir des accessoires optionnels auprès de distributeurs sélectionnés ou les commander directement en ligne : service.princess.info

Cassette de café moulu

Avec la cassette de café moulu, vous profitez de votre marque préférée de café fraîchement moulu et avec de la crème, sans nécessiter les doses de café commerciales standard

Utilisation initiale

Préparation

- Nettoyez la cassette de doses de café et celle de café moulu à l'eau savonneuse.
- Nettoyez la cassette de diffuseur et le filtre de diffuseur de café à l'eau savonneuse.
- Nettoyez le réservoir d'eau et son couvercle à l'eau savonneuse.
- Nettoyez le bac de tasse et le bac de collecte à l'eau savonneuse.
- Rincez les accessoires sous l'eau courante.
- Séchez soigneusement les accessoires avec un chiffon propre et sec.

Déventilation (fig. A & B)

L'appareil doit être purgé avant la première utilisation. La purge est uniquement nécessaire pour les appareils neufs.

Attention !

- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide. N'utilisez pas de l'eau gazeuse ou autres liquides pour remplir le réservoir.
- Ne dépassez pas le repère maximum ("MAX") lorsque vous remplissez le réservoir d'eau.
- N'interrompez pas les cycles de déventilation, ne retirez pas le réservoir d'eau et ne débranchez pas la fiche secteur de la prise murale afin d'éviter un redémarrage obligatoire du processus de déventilation.

- Installez le réservoir d'eau (12) avec de l'eau jusqu'au repère maximum ("MAX") sur l'indicateur de niveau d'eau (13).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.
- Insérez la cassette de doses de café vide (11) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'A'.

Remarque : Si la cassette de doses de café n'est pas insérée, il est impossible de positionner le collier de blocage sur 'A'.

- Placez le bac de collecte (15) au fond de l'appareil.
- Placez le bac de tasse (14) sur le bac de collecte (15).
- Placez deux grandes tasses l'une à côté de l'autre sur le bac de tasse (14).
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche.
- Appuyez brièvement sur le bouton début/fin (2/3) pour lancer la déventilation. Durant le démarrage, le nombre de cycles de rinçage requis est défini électroniquement.

Si plusieurs cycles de rinçage sont nécessaires, le processus est annulé toutes les 45 secondes et l'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en vert. Si nécessaire, videz les tasses et appuyez à nouveau sur le bouton début/fin (2/3). Le bouton début/fin (2/3) s'allume en rouge lorsque l'appareil a été suffisamment rincé. L'eau chauffe jusqu'au passage du bouton début/fin (2/3) du rouge au vert.

- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.

Préparer du café avec des doses de café (fig. A - C)

Utilisez des doses de café conventionnelles d'un diamètre de 7 cm.

Avertissement !

- Avant le montage ou le démontage, arrêtez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise murale.

Attention !

- N'utilisez pas les doses de café suivantes :
  - doses de café d'un diamètre extérieur inférieur à 7 cm ;
  - doses de café dures pour machines à expresso ;
  - doses de café avec additifs pour cappuccino, etc.
- Ne placez pas de doses de café endommagées, de café moulu en vrac ou de café instantané dans la cassette de doses de café.

Attention !

- Respectez les instructions suivantes pour placer les doses de café dans leur cassette :
  - Utilisez le côté marqué '1' sur la cassette de doses de café pour une tasse de café. Utilisez le côté marqué '2' sur la cassette de doses de café pour deux tasses de café.
  - Tapez légèrement la dose de café avec le bout des doigts pour répartir uniformément le café moulu dans la dose. Effectuez une légère entaille au centre de la dose de café.
  - Placez des doses de café asymétriques dans l'appareil avec le côté plat dirigé vers le bas.
  - Si vous utilisez deux doses de café à la fois, pressez fermement la première dans le renfoncement de la cassette avec le bord en papier dirigé vers le haut. Ensuite, placez la seconde dose de café dans la cassette de doses de café selon les instructions précédentes.

- Installez le réservoir d'eau (12) avec de l'eau jusqu'au repère maximum ("MAX") sur l'indicateur de niveau d'eau (13).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'C'.
- Retirez la cassette de doses de café (11) de l'appareil.
- Placez la dose de café dans sa cassette (11).
  - Pour une tasse, placez la dose du côté marqué '1' sur la cassette de doses de café (fig. C1).
  - Pour deux tasses, placez les doses du côté marqué '2' sur la cassette de doses de café (fig. C2).
- Insérez la cassette de doses de café (11) dans l'appareil avec les doses dirigées vers le haut. Assurez-vous que les doses de café ne bougent pas.
- Positionnez le collier de blocage (7) aussi près que possible sur 'A' (voir la flèche en fig. B).
- Placez le nombre de tasses souhaité sous le diffuseur de café (8).
  - Pour une tasse, placez-la sous les deux buses du diffuseur de café.
  - Pour deux tasses, placez la première sous la buse de diffuseur de café de gauche et la seconde sous celle de droite.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche. L'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en rouge. L'appareil commence à chauffer. Si le processus est terminé, l'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en vert.
- Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour une tasse, appuyez sur le bouton début/fin (2). L'appareil commence à préparer le café. Pour interrompre le processus, appuyez sur le bouton début/fin (2) à nouveau.
  - Pour deux tasses, appuyez sur le bouton début/fin (3). L'appareil commence à préparer le café. Pour interrompre le processus, appuyez sur le bouton début/fin (3) à nouveau.
- Si le processus est terminé, positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour arrêter l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.

Fonction de préparation

La fonction de préparation s'assure que l'appareil fournit initialement uniquement une faible quantité d'eau. Le processus de préparation du café continue après un bref intervalle.

Programmation de la quantité de café (fig. A - C)

L'appareil dispose d'une fonction pratique de programmation de la quantité requise de café individualisée pour les deux boutons début/fin (2/3). Vous pouvez modifier la puissance du café selon votre goût.

Remarque : Le mode de programmation est actif pendant environ 30 secondes après une pression sur le bouton début/fin (2) ou environ 60 secondes après une pression sur le bouton début/fin (3). Si vous n'appuyez pas sur le bouton début/fin (2/3) avant l'arrêt automatique du cycle de brassage, c'est la quantité maximum de café qui est programmée.

- Placez la dose de café dans sa cassette (11). Insérez la cassette de doses de café (11) dans l'appareil. Voir la section "Préparer du café avec des doses de café".
- Positionnez le collier de blocage (7) aussi près que possible sur 'A' (voir la flèche en fig. B).
- Placez une ou deux grandes tasses sur le bac de tasse (14).
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche. L'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en rouge. L'appareil commence à chauffer. Si le processus est terminé, l'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en vert.
- Maintenez le bouton début/fin (2/3) enfoncé pendant 3 à 4 secondes pour que l'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en vert. Le mode de programmation est actif. L'appareil commence à préparer le café.
- Si la quantité requise de café est obtenue, appuyez à nouveau sur le même bouton début/fin (2/3). L'appareil arrête de préparer le café. Le temps de brassage est programmé.
- Pour restaurer le réglage d'usine de quantité de café, appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour arrêter l'appareil.
- Maintenez les deux boutons début/fin (2/3) enfoncés simultanément pendant 3 à 4 secondes pour que tous les indicateurs s'allument brièvement.

Ouverture d'urgence de la cassette de doses de café (fig. A & D)

Si le collier de blocage (7) ne peut pas être positionné autrement une fois que l'appareil a refroidi, la cassette de doses de café (11) doit être retirée comme suit :

- insérez horizontalement un trombone déplié dans l'ouverture (16) directement à côté de la cassette de doses de café (11) et poussez-le légèrement dans l'ouverture.

Faire bouillir l'eau (fig. A - C)

Avertissement !

- Avant le montage ou le démontage, arrêtez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise murale.
- N'utilisez pas l'appareil pour faire bouillir de l'eau avec des doses de café dans la cassette de doses de café.

- Installez le réservoir d'eau (12) avec de l'eau jusqu'au repère maximum ("MAX") sur l'indicateur de niveau d'eau (13).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'C'.
- Assurez-vous que la cassette de doses de café (11) est vide et insérée dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'D'.
- Placez le nombre de tasses souhaité sous le diffuseur de café (8).
  - Pour une tasse, placez-la sous les deux buses du diffuseur de café.
  - Pour deux tasses, placez la première sous la buse de diffuseur de café de gauche et la seconde sous celle de droite.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche. L'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en rouge. L'appareil commence à chauffer. Si le processus est terminé, l'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en vert.

- Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour une tasse, appuyez sur le bouton début/fin (2). L'appareil commence à verser l'eau. Pour interrompre le processus, appuyez sur le bouton début/fin (2) à nouveau.
  - Pour deux tasses, appuyez sur le bouton début/fin (3). L'appareil commence à verser l'eau. Pour interrompre le processus, appuyez sur le bouton début/fin (3) à nouveau.
- Si le processus est terminé, positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour arrêter l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.

Fonctions d'économie d'énergie

Fonction de préparation économique

Si vous voulez mettre l'appareil hors tension après un cycle de brassage, la fonction de brassage économique peut s'activer automatiquement. Pour activer la fonction de brassage économique, appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) jusqu'à ce que l'indicateur prêt pour le brassage s'allume en vert puis maintenez le bouton marche/arrêt (1) et les deux boutons début/fin (2/3) enfoncés simultanément. L'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en rouge afin d'indiquer que l'appareil va s'arrêter automatiquement.

Mode veille

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus de 5 minutes, environ, le mode veille s'active automatiquement. L'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en rouge. Pour activer l'appareil afin de l'utiliser, appuyez à nouveau sur le bouton début/fin (2/3).

Fonction arrêt automatique

L'appareil s'arrête automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant 30 minutes.

Sicherheitsanweisungen

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie das Handbuch vor dem Gebrauch genau durch. Bewahren Sie das Handbuch zur künftigen Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät und sein Zubehör nur für den Zweck, für den es konstruiert wurde. Verwenden Sie das Gerät und sein Zubehör nicht für Zwecke, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil oder Zubehör beschädigt oder defekt ist. Ist ein Teil oder Zubehör beschädigt oder defekt, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit einer körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Behinderung oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel aus der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind.
- Kinder müssen stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung des Geräts durch Kinder oder durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder ohne das erforderliche Wissen und die nötige Erfahrung kann gefährlich sein! Die für die Sicherheit verantwortlichen Personen müssen klare Anweisungen geben oder den Gebrauch des Geräts beaufsichtigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, nehmen Sie es nicht mit Ihren Händen heraus. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird, darf es nicht mehr verwendet werden.
- Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör. Siehe Abschnitt "Reinigung und Wartung".

Elektrische Sicherheit

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch stets, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, von einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernsteuersystem betrieben zu werden.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Wandsteckdose an. Verwenden Sie nötigenfalls ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Durchmesser (mindestens 3 x 1 mm^2).
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckkontakte des Netzkabels und in das Verlängerungskabel eindringen kann.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel stets vollständig ab.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht an der Kante einer Arbeitsplatte hängen bleibt und nicht versehentlich daran gezogen oder darüber gestolpert wird.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen, Öl und scharfen Kanten fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Teil vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Wandsteckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn

das Gerät nicht gebraucht wird, sowie vor der Zerlegung bzw. dem Zusammenbau und vor der Reinigung und Wartung.

Sicherheitsanweisungen für Kaffeemaschinen

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in frostfreien Umgebungen, wenn das Gerät mit Wasser gefüllt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, die höher als 1.500 m über dem Meeresspiegel liegen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige und spritzgeschützte Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Kochfeld.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit entzündlichem Material in Berührung kommt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser und Dampf um, um Verbrennungen zu vermeiden.

Reinigung und Wartung

Achtung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Vorsicht!

- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Gerät und seine verschiedenen Teile zu reinigen.

- Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie das Zubehör nach jedem Gebrauch:
  - Reinigen Sie die Kaffeepad-Kassette und die Kassette für gemahlenen Kaffee in Seifenwasser.
  - Reinigen Sie die Spenderkassette und den Kaffeespenderfilter in Seifenwasser.
  - Reinigen Sie den Wasserbehälter und den Deckel des Wasserbehälters in Seifenwasser.
  - Reinigen Sie das Tassentablett und das Tropftablett in Seifenwasser.
  - Spülen Sie das Zubehör unter fließendem Wasser.
  - Trocknen Sie das Zubehör gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Spülen des Geräts (Abb. A - C)

Das Gerät muss gespült werden, falls es einige Tage nicht verwendet wurde. Spülen Sie das Gerät immer direkt nach dem Einschalten, um den Energieverbrauch gering zu halten.

Achtung!
- Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser und Dampf um, um Verbrennungen zu vermeiden. Während des Vorgangs kann heißer Dampf aus dem Kaffeespender austreten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Spülen des Geräts, dass der Wasserbehälter in das Gerät eingesetzt ist.

- Spülen Sie den Wasserbehälter (12).
- Füllen Sie den Wasserbehälter (12) bis zur Maximalmarke ("MAX") auf der Wasserstandsanzeige (13) mit Wasser.
- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Setzen Sie die Kaffeepad-Kassette (11) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'A'.
- Stellen Sie zwei große Tassen nebeneinander auf das Tassentablett (14).
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie beide Start-/Stopp-Tasten (2/3) gleichzeitig gedrückt, um den Spülvorgang zu starten. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) leuchtet rot.
- Ist der Vorgang abgeschlossen, stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.

Reinigung des Kaffeespenderfilters (Abb. A)

Die Qualität der Sahneschicht nimmt ab, wenn der Kaffeespenderfilter mit Kalzium oder Kaffeerückständen zugesetzt ist. Der Kaffeespenderfilter muss regelmäßig gereinigt werden.

Vorsicht!
- Sind die beiden Filter des Kaffeespenderfilters aneinander gedrückt, erneuern Sie den Kaffeespenderfilter.

- Entfernen Sie die Spenderkassette (9) aus dem Gerät.
- Entfernen Sie den Kaffeespenderfilter (10) aus der Spenderkassette (9).
- Reinigen Sie den Kaffeespenderfilter (10) mit einer weichen Bürste in Seifenwasser, um die Kaffeerückstände zu entfernen.
- Gießen Sie etwas Entkalker durch die Öffnung des Kaffeespenderfilters (10), um das Kalzium zu entfernen.
- Spülen Sie den Kaffeespenderfilter (10) unter fließendem Wasser.
- Bringen Sie den Kaffeespenderfilter (10) an der Spenderkassette (9) an.
- Bringen Sie die Spenderkassette (9) am Gerät an.

Einstellen des Wasserhärtebereichs (Abb. A)

Das Gerät kann auf verschiedene Wasserhärten eingestellt werden. Die Werkseinstellung der Wasserhärte ist 4. Wenden Sie sich an Ihr Wasserwerk oder an die entsprechenden regionalen Stellen, um die Wasserhärte in Ihrem Gebiet zu erfahren. Ist die Wasserhärte in Ihrem Gebiet niedriger als 4, kann die Wasserhärteeinstellung verändert werden, um die Häufigkeit der Entkalkungen zu verringern.
- Verwenden Sie die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät auf die Wasserhärte in Ihrem Gebiet einzustellen. Die Einstellung des richtigen Wasserhärtebereichs können Sie der Tabelle unten entnehmen.

Blinksignal	Wasserhärte-bereich	Wasserhärte (°dH)
• • •	1 (weich)	0 - 7
•• •• ••	2 (mittel)	7 - 14
••• ••• •••	3 (hart)	14 - 21
•••• •••• ••••	4 (sehr hart)	über 21

- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät auszuschalten.
- Halten Sie 3 - 4 Sekunden lang die Start-/Stopp-Taste (3) gedrückt, bis die Entkalkungsanzeige (6) blinkt.
- Drücken Sie auf die Start-/Stopp-Taste (3), um den Wasserhärtebereich um eine Stufe zu erhöhen. (Nach Bereich 4 folgt wieder Bereich 1, usw.)
- Drücken Sie kurz auf die Ein-/Aus-Taste (1), um den neuen Wasserhärtebereich zu speichern. Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste (1) nicht innerhalb von zehn Sekunden drücken, schaltet das Gerät automatisch aus, ohne die Einstellung zu speichern.

- Wiederholen Sie die ersten beiden Schritte, um den Wasserhärtebereich zu kontrollieren.

Entkalken des Geräts (Abb. A - C)

Das Gerät muss regelmäßig entkalkt werden. Das Gerät hat eine automatische Entkalkungsanzeige, die den Benutzer informiert, wann eine Entkalkung erforderlich ist.

Hinweis: Schäden, die durch ein nicht regelmäßiges Entkalken des Geräts entstanden sind, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

- Falls die Entkalkungsanzeige (6) blinkt, muss das Gerät entkalkt werden. Es ist immer noch möglich, Kaffee zu kochen.
- Wenn die Entkalkungsanzeige (6) ununterbrochen leuchtet, läuft das Entkalkungsprogramm.

Das automatische Entkalkungsprogramm des Geräts ist für den Gebrauch mit 125 ml durgol® swiss espresso® optimiert. Das Produkt wird unverdünnt verwendet, ist hochwirksam und garantiert eine zuverlässige Entkalkung und somit eine lange Lebensdauer des Geräts. Der Entkalker ist bei unserem Kundendienst erhältlich.

Achtung!

- Gehen Sie beim Entkalken des Geräts vorsichtig vor, um Schäden an Möbeln oder Kleidung zu vermeiden. Stellen Sie einen leeren Topf (mindestens 1,2 l) so unter den Kaffeespender (8), dass ein Spitzen vermieden wird.

Vorsicht!

- Verwenden Sie zum Entkalken des Geräts nur durgol® swiss espresso® in der angegebenen Menge.
- Verwenden Sie keinen Essig und kein Essigkonzentrat, um das Gerät zu entkalken.
- Verwenden Sie keine Zitronensäue, um das Gerät zu entkalken.

- Füllen Sie den leeren Wasserbehälter (12) mit durgol® swiss espresso® (125 ml) und Frischwasser (0,8 l).
- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Setzen Sie die leere Kaffeepad-Kassette (11) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'A'.
- Stellen Sie einen leeren Topf (mindestens 1,2 l) unter den Kaffeespender (8).
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie beide Start-/Stopp-Tasten (2/3) 4 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Entkalkungsvorgang zu starten. Die Entkalkungsanzeige (6) leuchtet gelb.
- Nach ca. 10 Minuten blinkt die Anzeige (4) für niedrigen Wasserstand gelb.
- Leeren Sie den Topf und stellen Sie ihn zurück unter den Kaffeespender (8).
- Füllen Sie den leeren Wasserbehälter (12) mit Frischwasser (1 l). Die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt grün.
- Drücken Sie auf die Start-/Stopp-Taste (2/3), um den ersten Spülzyklus zu starten.
- Nach ca. 2 Minuten ist der erste Spülzyklus abgeschlossen.
  Die Anzeige für niedrigen Wasserstand (4) blinkt gelb.
- Leeren Sie den Topf und stellen Sie ihn zurück unter den Kaffeespender (8).
- Füllen Sie den leeren Wasserbehälter (12) mit Frischwasser (1 l). Die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt grün.
- Drücken Sie auf die Start-/Stopp-Taste (2/3), um den zweiten Spülzyklus zu starten.
- Nach ca. 2 Minuten ist der zweite Spülzyklus abgeschlossen. Der Entkalkungsvorgang ist abgeschlossen. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.
- Reinigen Sie die Spenderkassette (9), den Kaffeespenderfilter (10) und die Kaffeepad-Kassette (11) nach dem Entkalken des Geräts mit einer weichen Bürste in Seifenwasser.

Beschreibung (Abb. A)

Ihre 242800 Princess Kaffeemaschine wurde zur Zubereitung von Kaffee konzipiert. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen geeignet. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch geeignet.

1. Ein-/Aus-Taste
2. Start-/Stopp-Taste (1 Tasse)
3. Start-/Stopp-Taste (2 Tassen)
4. Anzeige für niedrigen Wasserstand

5. Brühbereitschaftsanzeige
6. Entkalkungsanzeige
7. Sperrknopf (Kaffeepad-Kassette)
8. Kaffeespender
9. Spenderkassette
10. Kaffeespenderfilter
11. Kaffeepad-Kassette
12. Wasserbehälter
13. Wasserstandsanzeige
14. Tassentablett
15. Tropftablett

Bezeichnung der Anzeigen

Anzeige	Status	Bezeichnung
Anzeige für niedrigen Wasserstand	Gelbes Blinken	Füllen Sie den Wasserbehälter.
Brühbereit-schaftsanzeige	Grünes Blinken	Entlüftung erforderlich. Der Programmier-modus ist aktiv.
	Grün	Das Gerät ist brühbereit. Brühfunktion.
	Rotes Blinken	Die Öko-Brühfunktion ist aktiv.
	Rot	Das Gerät heizt. Spülfunktion.
Entkalkungs-anzeige	Gelb	Entkalken Sie das Gerät. Das Entkalkungs-programm läuft. Wasserhärte-Einstellmodus.

Optionales Zubehör

Optionales Zubehör ist nicht in der Verpackung enthalten. Sie können von ausgewählten Händlern optionales Zubehör beziehen oder direkt Online bestellen: service.princess.info

Kassette für gemahlenen Kaffee

Mit der Kassette für den gemahlenen Kaffee können Sie Ihre Lieblingskaffeemarke frisch gemahlen mit Sahne genießen, ohne dafür standardmäßige im Handel erhältliche Kaffeepads zu benötigen.

Erster Gebrauch

Vorbereitung

- Reinigen Sie die Kaffeepad-Kassette und die Kassette für gemahlenen Kaffee in Seifenwasser.
- Reinigen Sie die Spenderkassette und den Kaffeespenderfilter in Seifenwasser.
- Reinigen Sie den Wasserbehälter und den Deckel des Wasserbehälters in Seifenwasser.
- Reinigen Sie das Tassentablett und das Tropftablett in Seifenwasser.
- Spülen Sie das Zubehör unter fließendem Wasser.
- Trocknen Sie das Zubehör gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Entlüftung (Abb. A & B)

Das Gerät muss vor dem ersten Gebrauch entlüftet werden. Die Entlüftung ist nur bei Neugeräten erforderlich.

Vorsicht!

- Füllen Sie den Wasserbehälter nur mit frischem kaltem Wasser. Verwenden Sie kein kohlesäurehaltiges Wasser oder andere Flüssigkeiten, um den Wasserbehälter zu füllen.
- Überschreiten Sie beim Füllen des Wasser-behälters nicht die Maximalmarke ("MAX").
- Unterbrechen Sie nicht die Entlüftungszyklen, entfernen Sie nicht den Wasserbehälter und ziehen Sie nicht den Netzstecker aus der Wandsteckdose, um einen notwendigen Neustart des Entlüftungsvorgangs zu verhindern.

- Füllen Sie den Wasserbehälter (12) bis zur Maximalmarke ("MAX") auf der Wasserstandsanzeige (13) mit Wasser.
- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.
- Setzen Sie die leere Kaffeepad-Kassette (11) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'A'.

Hinweis: Wird keine Kaffeepad-Kassette eingesetzt, kann der Sperrknopf nicht auf Position 'A' gestellt werden.

DE

- Setzen Sie das Tropftablett (15) unten im Gerät ein.
- Legen Sie das Tassentablett (14) auf das Tropftablett (15).
- Stellen Sie zwei große Tassen nebeneinander auf das Tassentablett (14).
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie kurz auf die Start-/Stopp-Taste (2/3), um die Entlüftung zu starten. Beim Start wird die Anzahl an erforderlichen Spülzyklen elektronisch ermittelt. Sind mehrere Spülzyklen erforderlich, wird der Vorgang alle 45 Sekunden abgebrochen und die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt grün. Falls erforderlich leeren Sie die Tassen und drücken Sie die Start/Stopp-Taste (2/3) erneut. Die Start/Stopp-Taste (2/3) leuchtet rot, wenn das Gerät ausreichend gespült wurde. Das Wasser wird erhitzt, bis die Start-/Stopp-Taste (2/3) von rot auf grün wechselt.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.

Kaffee kochen mit Kaffeepads (Abb. A - C)

Verwenden Sie herkömmliche Kaffeepads mit einem Außendurchmesser von 7 cm.

Achtung!

- Schalten Sie das Gerät vor dem Zusammenbau oder der Zerlegung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Vorsicht!

- Verwenden Sie folgende Kaffeepad-Typen nicht:
  - Kaffeepads mit einem Außendurchmesser unter 7 cm;
  - Harte Kaffeepads für Espressomaschinen;
  - Kaffeepads mit Zusätzen für Cappuccino, etc.
- Füllen Sie keine beschädigten Kaffeepads, losen gemahlenen Kaffee oder Instant-Kaffee in die Kaffeepad-Kassette ein.

Vorsicht!

- Folgen Sie den Anweisungen unten, um Kaffeepads in die Kaffeepad-Kassette einzusetzen:
  - Verwenden Sie die mit '1' gekennzeichnete Seite auf der Kaffeepad-Kassette für eine Tasse Kaffee. Verwenden Sie die mit '2' gekennzeichnete Seite auf der Kaffeepad-Kassette für zwei Tassen Kaffee.
  - Klopfen Sie mit den Fingerspitzen vorsichtig auf das Kaffeepad, um den gemahlenen Kaffee im Kaffeepad gleichmäßig zu verteilen. Drücken Sie den Kaffeepad in der Mitte leicht ein.
  - Legen Sie asymmetrische Kaffeepads mit der flachen Seite nach unten in das Gerät.
  - Wenn Sie zwei Kaffeepads gleichzeitig verwenden, drücken Sie das erste Kaffeepad fest in die Aussparung der Kaffeepad-Kassette, wobei die Papierkante nach oben weisen muss. Setzen Sie dann gemäß den Anweisungen oben das zweite Kaffeepad in die Kaffeepad-Kassette ein.
- Füllen Sie den Wasserbehälter (12) bis zur Maximalmarke ("MAX") auf der Wasserstandsanzeige (13) mit Wasser.
- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'C'.
- Entfernen Sie die Kaffeepad-Kassette (11) aus dem Gerät.
- Setzen Sie das Kaffeepad in die Kaffeepad-Kassette (11) ein.
  - Legen Sie für eine Tasse das Kaffeepad in die mit '1' gekennzeichnete Seite der Kaffeepad-Kassette (Abb. C1).
  - Legen Sie für zwei Tassen die Kaffeepads in die mit '2' gekennzeichnete Seite der Kaffeepad-Kassette (Abb. C2).
- Setzen Sie die Kaffeepad-Kassette (11) mit dem Kaffeepad nach oben in das Gerät ein. Vergewissern Sie sich, dass sich das Kaffeepad nicht verschieben kann.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) so nahe wie möglich auf Position 'A' (siehe Pfeil in Abb. B).
- Stellen Sie die erforderliche Anzahl an Tassen unter den Kaffeespender (8).
  - Stellen Sie die Tasse für eine Tasse unter beide Spenderdüsen des Kaffeespenders.
  - Stellen Sie für zwei Tassen die eine Tasse unter die linke Spenderdüse und die andere unter die rechte Spenderdüse des Kaffeespenders.

- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) leuchtet rot. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang. Ist der Vorgang abgeschlossen, leuchtet die Brühbereitschaftsanzeige (5) grün.
- Treffen Sie folgende Maßnahmen:
  - Drücken Sie für eine Tasse auf die Start-/Stopp-Taste (2). Das Gerät beginnt, Kaffee zuzubereiten. Um die Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut auf die Start-/Stopp-Taste (2).
  - Drücken Sie für zwei Tassen auf die Start-/Stopp-Taste (3). Das Gerät beginnt, Kaffee zuzubereiten. Um die Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut auf die Start-/Stopp-Taste (3).
- Ist der Vorgang abgeschlossen, stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät auszuschalten.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Vorbrühfunktion

Durch die Vorbrühfunktion wird sichergestellt, dass das Gerät anfangs nur eine geringe Wassermenge liefert. Der Kaffeekochvorgang wird nach einer kurzen Zeitspanne fortgesetzt.

Programmieren der Kaffeemenge (Abb. A - C)

Das Gerät verfügt über eine bequeme Funktion zur individuellen Programmierung der erforderlichen Kaffeemenge für beide Start-/Stopp-Tasten (2/3). Sie können die Kaffeestärke entsprechend Ihrem Geschmack ändern.

Hinweis: Der Programmiermodus ist ca. 30 Sekunden lang aktiv, nachdem die Start-/Stopp-Taste (2) gedrückt wurde oder ca. 60 Sekunden, nachdem die Start-/Stopp-taste (3) gedrückt wurde. Falls Sie die Start-/Stopp-Taste (2/3) nicht drücken, bevor der Brühzyklus automatisch stoppt, wird die maximale Kaffeemenge programmiert.

- Setzen Sie das Kaffeepad in die Kaffeepad-Kassette (11) ein. Setzen Sie die Kaffeepad-Kassette (11) in das Gerät ein. Siehe Abschnitt "Kaffee kochen mit Kaffeepads".
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) so nahe wie möglich auf Position 'A' (siehe Pfeil in Abb. B).
- Stellen Sie eine oder zwei große Tassen auf das Tassentablett (14).
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) leuchtet rot. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang. Ist der Vorgang abgeschlossen, leuchtet die Brühbereitschaftsanzeige (5) grün.
- Halten Sie 3 - 4 Sekunden lang die Start-/Stopp-Taste (2/3) gedrückt, bis die Brühbereitschaftsanzeige (5) grün blinkt. Der Programmiermodus ist aktiv. Das Gerät beginnt, Kaffee zuzubereiten.
- Ist die benötigte Kaffeemenge erreicht, drücken Sie erneut auf die gleiche Start-/Stopp-Taste (2/3). Das Gerät hört auf, Kaffee zuzubereiten. Die Brühzeit ist programmiert.
- Um die Kaffeemenge wieder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät abzuschalten.
- Halten Sie die Start-/Stopp-Tasten (2/3) gleichzeitig 3 - 4 Sekunden lang gedrückt, bis alle Anzeigen kurz aufleuchten.

Notöffnung für die Kaffeepad-Kassette (Abb. A & D)

Falls der Sperrknopf (7) nach dem Abkühlen des Geräts nicht auf eine andere Position eingestellt werden kann, muss die Kaffeepad-Kassette (11) wie folgt beschrieben entfernt werden:

- Stecken Sie eine begradigte Büroklammer waagerecht in die Öffnung (16) direkt neben der Kaffeepad-Kassette (11) und drücken Sie die Büroklammer sanft in die Öffnung.

Kochen von Wasser (Abb. A - C)

Achtung!

- Schalten Sie das Gerät vor dem Zusammenbau oder der Zerlegung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Kochen von Wasser, wenn sich Kaffeepads in der Kaffeepad-Kassette befinden.

- Füllen Sie den Wasserbehälter (12) bis zur Maximalmarke ("MAX") auf der Wasserstandsanzeige (13) mit Wasser.

- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'C'.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kaffeepad-Kassette (11) leer und in das Gerät eingesetzt ist.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'D'.
- Stellen Sie die erforderliche Anzahl an Tassen unter den Kaffeespender (8).
  - Stellen Sie die Tasse für eine Tasse unter beide Spenderdüsen des Kaffeespenders.
  - Stellen Sie für zwei Tassen die eine Tasse unter die linke Spenderdüse und die andere unter die rechte Spenderdüse des Kaffeespenders.
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten. Die Brühbereitschafts-anzeige (5) leuchtet rot. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang. Ist der Vorgang abgeschlossen, leuchtet die Brühbereitschafts-anzeige (5) grün.
- Treffen Sie folgende Maßnahmen:
  - Drücken Sie für eine Tasse auf die Start-/Stopp-Taste (2). Das Gerät beginnt, Wasser auszuschenken. Um die Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut auf die Start-/Stopp-Taste (2).
  - Drücken Sie für zwei Tassen auf die Start-/Stopp-Taste (3). Das Gerät beginnt, Wasser auszuschenken. Um die Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut auf die Start-/Stopp-Taste (3).
- Ist der Vorgang abgeschlossen, stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät auszuschalten.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Energiesparfunktionen

Öko-Brühfunktion

Wenn Sie das Gerät nach einem Brühzyklus ausschalten möchten, kann die Öko-Brühfunktion automatisch aktiviert werden. Um die Spar-Brühfunktion zu aktivieren, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), bis die Brühbereitschafts-anzeige (5) grün aufleuchtet. Halten Sie anschließend die Ein-/Aus-Taste (1) und beide Start-/Stopp-Tasten (2/3) gleichzeitig gedrückt. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt rot, um darauf hinzuweisen, dass das Gerät automatisch abschaltet.

Standby-Modus

Wird das Gerät länger als ca. 5 Minuten nicht verwendet, wird der Standby-Modus automatisch aktiviert. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt rot. Um das Gerät für den Gebrauch zu aktivieren, drücken Sie erneut auf die Start-/Stopp-Taste (2/3).

Automatische Abschaltfunktion

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es 30 Minuten lang nicht verwendet wurde.

Seguridad general

- Lea detenidamente el manual antes del uso. Conserve el manual para consultas posteriores.
- Utilice el aparato y los accesorios únicamente para sus respectivos usos previstos. No utilice el aparato ni los accesorios para otros fines que los descritos en este manual.
- No utilice el aparato si hay alguna pieza o accesorio dañado o defectuoso. Si una pieza o un accesorio está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión. Mantenga el aparato y el cable eléctrico fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Supervise siempre a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La utilización de este aparato por niños o personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o que no tengan el conocimiento y la experiencia necesarios puede provocar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deben ofrecer instrucciones explícitas o supervisar la utilización del aparato.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos. Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el aparato con las manos. Retire inmediatamente el enchufe eléctrico de la toma de pared.

Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizarlo.
- Limpie el aparato y los accesorios. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".

Seguridad eléctrica
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- El aparato no se ha diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra. En caso necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado (al menos 3 x 1 mm^2).
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los enchufes de contacto del cable eléctrico y el cable alargador.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y el cable alargador.
- Asegúrese de que el cable eléctrico no cuelgue por encima del borde de una superficie de trabajo y pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.
- Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, del aceite y de las aristas vivas.
- No utilice el aparato si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso. Si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- No tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no esté en uso, antes del montaje o el desmontaje y antes de la limpieza y el mantenimiento.

Instrucciones de seguridad para cafeteras
- El aparato es adecuado sólo para uso doméstico.
- No utilice el aparato en el exterior.
- No utilice el aparato en entornos húmedos.

- Utilice el aparato únicamente en entornos sin hielo si el aparato está lleno de agua.
- No utilice el aparato en lugares que estén a más de 1.500 m por encima del nivel del mar.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor y a prueba de salpicaduras.
- No coloque el aparato sobre una placa de cocinado.
- No coloque el aparato sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Asegúrese de que el aparato no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor.
- Tenga cuidado con el agua caliente y el vapor para evitar quemaduras.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!
- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el aparato y retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.

¡Atención!
- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos para limpiar el aparato y las distintas piezas del aparato.
- Compruebe periódicamente si el aparato presenta algún daño.
- Limpie el exterior del aparato con un paño suave y húmedo. Seque bien el exterior del aparato con un paño limpio y seco.
- Limpie los accesorios después de cada uso:
  - Limpie el recipiente de cápsulas de café y el recipiente de café molido con agua jabonosa.
  - Limpie el recipiente dispensador y el filtro del dispensador de café con agua jabonosa.
  - Limpie el depósito de agua y la tapa del mismo con agua jabonosa.
  - Limpie la bandeja para tazas y la bandeja de goteo con agua jabonosa.
  - Aclare los accesorios bajo el chorro de agua.
  - Seque bien los accesorios con un paño limpio y seco.

Aclarado del aparato (fig. A - C)

El aparato debe aclararse si no se ha utilizado durante un par de días. Empiece siempre a aclarar el aparato directamente tras encenderlo para disminuir el consumo energético.

¡Advertencia!
- Tenga cuidado con el agua caliente y el vapor para evitar quemaduras. Puede escapar vapor caliente del dispensador de café durante el proceso.
- Antes de aclarar el aparato, asegúrese de que el depósito de agua esté colocado en el aparato.

- Aclare el depósito de agua (12).
- Llene el depósito de agua (12) con agua hasta la marca de máximo ("MAX") en el indicador de nivel de agua (13).
- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Introduzca el recipiente de cápsulas de café (11) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A'.
- Coloque dos tazas grandes una junto a otra en la bandeja para tazas (14).
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato.

- Mantenga pulsados simultáneamente los botones de puesta en marcha/parada (2/3) para iniciar el proceso de aclarado. El indicador de listo para preparar (5) se enciende en rojo.
- Cuando finalice el proceso, sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.

Limpieza del filtro del dispensador de café (fig. A)

La calidad de la capa de crema se reduce cuando el filtro del dispensador de café está atascado por cal o residuos de café. El filtro del dispensador de café debe limpiarse regularmente.

¡Atención!

- Si los dos filtros del filtro del dispensador de café quedan presionados uno contra otro, sustituya el filtro del dispensador de café

- Retire el recipiente dispensador (9) del aparato.
- Retire el filtro del dispensador de café (10) del recipiente dispensador (9).
- Limpie el filtro del dispensador de café (10) con agua jabonosa y utilizando un cepillo suave para eliminar los residuos de café.
- Vierta una pequeña cantidad de producto descalcificador por la abertura del filtro del dispensador de café (10) para eliminar la cal.
- Aclare el filtro del dispensador de café (10) bajo el chorro de agua.
- Monte el filtro del dispensador de café (10) en el recipiente dispensador (9).
- Monte el recipiente dispensador (9) en el aparato.

Ajuste del nivel de dureza de agua (fig. A)

El aparato puede ajustarse a distintos niveles de dureza de agua. El ajuste de fábrica de la dureza de agua es 4. Contacte con la empresa de abastecimiento de agua o las autoridades locales para conocer el nivel de dureza de agua en su zona. Si el nivel de dureza de agua de su zona es inferior a 4, el nivel de dureza de agua puede modificarse para reducir el número de veces que debe descalcificarse el aparato.

- Utilice el botón de encendido/apagado (1) para ajustar el aparato a la dureza de agua en su zona. Consulte la siguiente tabla para ajustar el nivel de dureza de agua correcto.

Señal intermitente	Nivel de dureza de agua	Dureza de agua (°dH)
• • •	1 (blanda)	0 - 7
•• •• ••	2 (media)	7 - 14
••• ••• •••	3 (dura)	14 - 21
•••• •••• ••••	4 (muy dura)	por encima de 21

- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para apagar el aparato.
- Mantenga pulsado el botón de puesta en marcha/parada (3) durante 3-4 segundos hasta que el indicador de descalcificación (6) parpadee.
- Pulse el botón de puesta en marcha/parada (3) para aumentar un nivel el nivel de dureza de agua. (El nivel 4 es seguido por el nivel 1, etc.)
- Pulse brevemente el botón de encendido/apagado (1) para guardar el nuevo nivel de dureza de agua. Si no se pulsa el botón de encendido/apagado (1) en diez segundos, el aparato se apaga automáticamente sin guardar el ajuste.
- Repita los primeros dos pasos para comprobar el nivel de dureza de agua.

Descalcificación del aparato (fig. A - C)

El aparato debe descalcificarse periódicamente. El aparato tiene un indicador automático de descalcificación que informa al usuario de cuándo es necesaria la descalcificación.

Nota: Los daños causados por no descalcificar periódicamente el aparato no están cubiertos por la garantía.

- Si el indicador de descalcificación (6) parpadea, el aparato debe descalcificarse. Aún es posible preparar café.
- Si el indicador de descalcificación (6) está encendido de forma continua, el programa de descalcificación está en marcha.

El programa de descalcificación automática del aparato se ha optimizado para su uso con 125 ml de durgol® swiss espresso®. El producto se utiliza sin diluir, es altamente efectivo y garantiza una descalcificación fiable y, por tanto, una vida útil larga del aparato. El agente descalcificador también se encuentra disponible en nuestro centro de servicio técnico.

¡Advertencia!
- Tenga cuidado al descalcificar el aparato para evitar daños en el mobiliario o la ropa. Coloque un cuenco vacío (al menos 1,2 l) debajo del dispensador de café (8) de tal modo que se eviten las salpicaduras.

¡Atención!
- Utilice únicamente durgol® swiss espresso® en la cantidad especificada para descalcificar el aparato.
- No utilice vinagre ni concentrado de vinagre para descalcificar el aparato.
- No utilice ácido cítrico para descalcificar el aparato.

- Llene el depósito de agua vacío (12) con durgol® swiss espresso® (125 ml) mezclado con agua limpia (0,8 l).
- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Introduzca el recipiente de cápsulas de café vacío (11) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A'.
- Coloque un cuenco vacío (al menos 1,2 l) bajo el dispensador de café (8).
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato.
- Mantenga pulsados simultáneamente los botones de puesta en marcha/parada (2/3) durante 4 segundos para iniciar el proceso de descalcificación. El indicador de descalcificación (6) se enciende en amarillo.
- Tras aproximadamente 10 minutos, el indicador de agua baja (4) parpadea en amarillo.
- Vacíe el cuenco y colóquelo de nuevo debajo del dispensador de café (8).
- Llene el depósito de agua vacío (12) con agua limpia (1 l). El indicador de listo para preparar (5) parpadea en verde.
- Pulse el botón de puesta en marcha/parada (2/3) para iniciar el primer ciclo de aclarado.
- Tras aproximadamente 2 minutos, el primer ciclo de aclarado finaliza. El indicador de agua baja (4) parpadea en amarillo.
- Vacíe el cuenco y colóquelo de nuevo debajo del dispensador de café (8).
- Llene el depósito de agua vacío (12) con agua limpia (1 l). El indicador de listo para preparar (5) parpadea en verde.
- Pulse el botón de puesta en marcha/parada (2/3) para iniciar el segundo ciclo de aclarado.
- Tras aproximadamente 2 minutos, el segundo ciclo de aclarado finaliza. El proceso de descalcificación ha finalizado. El aparato se desconecta automáticamente.
- Tras descalcificar el aparato, limpie el recipiente dispensador (9), el filtro del dispensador de café (10) y el recipiente de cápsulas de café (11) con agua jabonosa utilizando un cepillo suave.

Descripción (fig. A)

La cafetera 242800 Princess se ha diseñado para preparar café. El aparato es adecuado sólo para uso interior. El aparato es adecuado sólo para uso doméstico.

1. Botón de encendido/apagado
2. Botón de puesta en marcha/parada (1 taza)
3. Botón de puesta en marcha/parada (2 tazas)
4. Indicador de agua baja
5. Indicador de listo para preparar
6. Indicador de descalcificación
7. Anillo de bloqueo (recipiente de cápsulas de café)
8. Dispensador de café
9. Recipiente dispensador
10. Filtro del dispensador de café
11. Recipiente de cápsulas de café
12. Depósito de agua
13. Indicador de nivel de agua
14. Bandeja para tazas
15. Bandeja de goteo

Designación de los indicadores

Indicador	Estado	Designación
Indicador de agua baja	Amarillo intermitente	Llene el depósito de agua.
Indicador de listo para preparar	Verde intermitente	Purga necesaria. El modo de programación está activo.
	Verde	El aparato está listo para preparar. Función de preparación.
	Rojo intermitente	La función de preparación económica está activa.

ES

	Rojo	El aparato está calentando. Función de aclarado.
Indicador de descalcificación	Amarillo	Descalcifique el aparato. El programa de descalcificación está en marcha. Modo de ajuste de dureza de agua.

Accesorios opcionales

Los accesorios opcionales no están incluidos en el embalaje. Puede obtener los accesorios opcionales a través de distribuidores seleccionados o puede pedirlos directamente en línea: service.princess.info

Recipiente de café molido

Con el recipiente de café molido puede disfrutar de su marca favorita de café recién molido y con crema sin necesidad de cápsulas de café comerciales estándar.

Uso inicial

Preparación

- Limpie el recipiente de cápsulas de café y el recipiente de café molido con agua jabonosa.
- Limpie el recipiente dispensador y el filtro del dispensador de café con agua jabonosa.
- Limpie el depósito de agua y la tapa del mismo con agua jabonosa.
- Limpie la bandeja para tazas y la bandeja de goteo con agua jabonosa.
- Aclare los accesorios bajo el chorro de agua.
- Seque bien los accesorios con un paño limpio y seco.

Purga (fig. A & B)

El aparato debe purgarse antes del primer uso. La purga es sólo necesaria para los aparatos nuevos.

¡Atención!

- Llene el depósito de agua únicamente con agua fría y fresca. No utilice agua carbonatada ni otros líquidos para llenar el depósito de agua.
- No supere la marca de máximo ("MAX") cuando llene el depósito de agua.
- No interrumpa los ciclos de purga, no retire el depósito de agua y no retire el enchufe eléctrico de la toma de pared para evitar un reinicio necesario del proceso de purga.

- Llene el depósito de agua (12) con agua hasta la marca de máximo ("MAX") en el indicador de nivel de agua (13).
- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.
- Introduzca el recipiente de cápsulas de café vacío (11) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A'.

Nota: Si no se introduce el recipiente de cápsulas de café, el anillo de bloqueo no puede situarse en la posición 'A'.

- Coloque la bandeja de goteo (15) en el fondo del aparato.
- Coloque la bandeja para tazas (14) sobre la bandeja de goteo (15).
- Coloque dos tazas grandes una junto a otra en la bandeja para tazas (14).
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato.
- Pulse brevemente el botón de puesta en marcha/parada (2/3) para iniciar la purga. Durante la puesta en marcha, el número de ciclos de aclarado necesario se establece electrónicamente. Si son necesarios varios ciclos de aclarado, el proceso se interrumpirá cada 45 segundos y el indicador de listo para preparar (5) parpadeará en verde. Si es necesario, vacíe las tazas y pulse de nuevo el botón de puesta en marcha/parada (2/3). El botón de puesta en marcha/parada (2/3) se encenderá en rojo cuando el aparato se haya aclarado suficientemente. El agua se calienta hasta que el botón de puesta en marcha/parada (2/3) cambia de rojo a verde.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.

Preparación de café con cápsulas de café (fig. A - C)

Utilice cápsulas de café normales con un diámetro exterior de 7 cm.

¡Advertencia!
- Antes del montaje o el desmontaje, apague el aparato y retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.

¡Atención!
- No utilice los siguientes tipos de cápsulas de café:
  - cápsulas de café con un diámetro exterior menor de 7 cm;
  - cápsulas de café rígidas para cafeteras expreso;
  - cápsulas de café con aditivos para cappuccino, etc.
- No ponga cápsulas de café dañadas, café molido suelto o café instantáneo en el recipiente de cápsulas de café.

¡Atención!
- Siga estas instrucciones para poner las cápsulas de café en el recipiente de cápsulas de café:
  - Utilice el lado marcado '1' en el recipiente de cápsulas de café para una taza de café. Utilice el lado marcado '2' en el recipiente de cápsulas de café para dos tazas de café.
  - Golpee ligeramente la cápsula de café con la punta del dedo para distribuir uniformemente el café molido en la cápsula de café. Haga una pequeña hendidura en el centro de la cápsula de café.
  - Ponga las cápsulas de café asimétricas en el aparato con el lado plano hacia abajo.
  - Si utiliza dos cápsulas de café al mismo tiempo, presione firmemente la primera cápsula de café en el hueco del recipiente de cápsulas de café con el borde de papel orientado hacia arriba. Posteriormente, ponga la segunda cápsula de café en el recipiente de cápsulas de café según las instrucciones anteriores.

- Llene el depósito de agua (12) con agua hasta la marca de máximo ("MAX") en el indicador de nivel de agua (13).
- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'C'.
- Retire el recipiente de cápsulas de café (11) del aparato.
- Ponga la cápsula de café en el recipiente de cápsulas de café (11).
  - Para una taza, ponga la cápsula de café en el lado marcado '1' del recipiente de cápsulas de café (fig. C1).
  - Para dos tazas, ponga las cápsulas de café en el lado marcado '2' del recipiente de cápsulas de café (fig. C2).
- Introduzca el recipiente de cápsulas de café (11) en el aparato con la cápsula de café hacia arriba. Asegúrese de que la cápsula de café no se gire.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A' tan cerca como sea posible (véase la flecha de la fig. B).
- Coloque la cantidad necesaria de tazas bajo el dispensador de café (8).
  - Para una taza, coloque la taza bajo ambas boquillas dispensadoras del dispensador de café.
  - Para dos tazas, coloque una taza bajo la boquilla dispensadora izquierda y una taza bajo la boquilla dispensadora derecha del dispensador de café.
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato. El indicador de listo para preparar (5) se enciende en rojo. El aparato empieza a calentarse. Si el proceso ha finalizado, el indicador de listo para preparar (5) se enciende en verde.
- Realice una de las siguientes acciones:
  - Para una taza, pulse el botón de puesta en marcha/parada (2). El aparato empieza a preparar café. Para interrumpir el proceso, pulse el botón de puesta en marcha/parada (2) de nuevo.
  - Para dos tazas, pulse el botón de puesta en marcha/parada (3). El aparato empieza a preparar café. Para interrumpir el proceso, pulse el botón de puesta en marcha/parada (3) de nuevo.
- Cuando finalice el proceso, sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.

- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para apagar el aparato.
- Deje que el aparato se enfríe completamente.

Función previa a la preparación

La función previa a la preparación garantiza que el aparato inicialmente sólo suministre una pequeña cantidad de agua. El proceso de preparación de café continúa tras un breve intervalo.

Programación de la cantidad de café (fig. A - C)

El aparato incorpora una práctica función para programar la cantidad necesaria de café individualmente para ambos botones de puesta en marcha/parada (2/3). Puede cambiar la fuerza del café según su gusto.

Nota: El modo de programación está activo durante aproximadamente 30 segundos después de pulsar el botón de puesta en marcha/parada (2) o aproximadamente 60 segundos después de pulsar el botón de puesta en marcha/parada (3). Si no pulsa el botón de puesta en marcha/parada (2/3) antes de que el ciclo de preparación se detenga automáticamente, se programará la cantidad de café máxima.

- Ponga la cápsula de café en el recipiente de cápsulas de café (11). Introduzca el recipiente de cápsulas de café (11) en el aparato. Consulte la sección "Preparación de café con cápsulas de café".
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A' tan cerca como sea posible (véase la flecha de la fig. B).
- Coloque una o dos tazas grandes en la bandeja para tazas (14).
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato. El indicador de listo para preparar (5) se enciende en rojo. El aparato empieza a calentarse. Si el proceso ha finalizado, el indicador de listo para preparar (5) se enciende en verde.
- Mantenga pulsado el botón de puesta en marcha/parada (2/3) durante 3-4 segundos hasta que el indicador de listo para preparar (5) parpadee en verde. El modo de programación está activo. El aparato empieza a preparar café.
- Si ha obtenido la cantidad de café deseada, pulse el mismo botón de puesta en marcha/parada (2/3) de nuevo. El aparato deja de preparar café. El tiempo de preparación se programa.
- Para restaurar la cantidad de café a los ajustes de fábrica, pulse el botón de encendido/apagado (1) para apagar el aparato.
- Mantenga pulsados simultáneamente ambos botones de puesta en marcha/parada (2/3) durante 3-4 segundos hasta que todos los indicadores se enciendan brevemente.

Apertura de emergencia del recipiente de cápsulas de café (fig. A & D)

Si el anillo de bloqueo (7) no puede situarse en otra posición después de que el aparato se haya enfriado, el recipiente de cápsulas de café (11) debe retirarse según el siguiente procedimiento:

- Introduzca un clip para papel estirado horizontalmente por la abertura (16) directamente al lado del recipiente de cápsulas de café (11) y presione ligeramente el clip para papel hacia el interior de la abertura.

Hervido de agua (fig. A - C)

¡Advertencia!

- Antes del montaje o el desmontaje, apague el aparato y retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.
- No utilice el aparato para hervir agua con cápsulas de café en el recipiente de cápsulas de café.

- Llene el depósito de agua (12) con agua hasta la marca de máximo ("MAX") en el indicador de nivel de agua (13).
- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'C'.
- Asegúrese de que el recipiente de cápsulas de café (11) esté vacío e insertado en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'D'.
- Coloque la cantidad necesaria de tazas bajo el dispensador de café (8).

- Para una taza, coloque la taza bajo ambas boquillas dispensadoras del dispensador de café.
- Para dos tazas, coloque una taza bajo la boquilla dispensadora izquierda y una taza bajo la boquilla dispensadora derecha del dispensador de café.

• Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato. El indicador de listo para preparar (5) se enciende en rojo. El aparato empieza a calentarse. Si el proceso ha finalizado, el indicador de listo para preparar (5) se enciende en verde.
• Realice una de las siguientes acciones:
  - Para una taza, pulse el botón de puesta en marcha/parada (2). El aparato empieza a verter agua. Para interrumpir el proceso, pulse el botón de puesta en marcha/parada (2) de nuevo.
  - Para dos tazas, pulse el botón de puesta en marcha/parada (3). El aparato empieza a verter agua. Para interrumpir el proceso, pulse el botón de puesta en marcha/parada (3) de nuevo.
• Cuando finalice el proceso, sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.
• Pulse el botón de encendido/apagado (1) para apagar el aparato.
• Deje que el aparato se enfríe completamente.

Funciones de ahorro de energía

Función de preparación económica

Si desea apagar el aparato después de un ciclo de preparación, la función de preparación económica puede activarse automáticamente. Para activar la función de preparación económica, pulse el botón de encendido/apagado (1) hasta que el indicador de listo para preparar (5) se encienda en verde, a continuación mantenga pulsados simultáneamente el botón de encendido/apagado (1) y ambos botones de puesta en marcha/parada (2/3). El indicador de listo para preparar (5) parpadea en rojo para indicar que el aparato se apagará automáticamente.

Modo de espera activa

Si el aparato no se utiliza durante más de aproximadamente 5 minutos, se activa automáticamente el modo de espera activa. El indicador de listo para preparar (5) parpadea en rojo. Para activar el aparato para el uso, pulse de nuevo el botón de puesta en marcha/parada (2/3).

Función de desconexión automática

El aparato se desconecta automáticamente si no se utiliza durante un periodo de 30 minutos.

Sicurezza generale

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Conservare il manuale per future consultazioni.
- Utilizzare l'apparecchio e gli accessori esclusivamente per gli scopi previsti. Non utilizzare l'apparecchio e gli accessori per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non usare l'apparecchio se presenta parti o accessori danneggiati o difettosi. Se una parte e/o un accessorio sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Controllare sempre che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- L'uso dell'apparecchio da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie oppure senza la necessaria pratica ed esperienza può causare rischi. Le persone responsabili per la loro sicurezza devono offrire istruzioni precise oppure supervisionare l'uso dell'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere l'apparecchio con le mani.

Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare l'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio e gli accessori. Consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".

Sicurezza elettrica
- Prima dell'uso, verificare sempre che la tensione di rete corrisponda alla tensione riportata sulla targhetta nominale dell'apparecchio.
- L'apparecchio non è previsto per essere azionato mediante timer esterno o telecomando.
- Collegare l'apparecchio a una presa a parete dotata di messa a terra. Se necessario, utilizzare un cavo di prolunga dotato di conduttore di messa a terra di diametro adeguato (almeno 3 x 1 mm^2).
- Verificare che l'acqua non penetri negli spinotti del cavo di alimentazione e del cavo di prolunga.
- Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
- Verificare che il cavo di alimentazione non rimanga impigliato nel bordo di sporgenze o ripiani e non possa costituire fonte di rischio di incidenti o cadute.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e spigoli taglienti.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.
- Per scollegare la spina di alimentazione elettrica, non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato, prima di eseguire operazioni di montaggio o smontaggio e prima di effettuare interventi di pulizia e manutenzione, scollegare sempre la spina dalla rete di alimentazione elettrica.

Istruzioni di sicurezza per macchine da caffè

- L'apparecchio è adatto esclusivamente per uso domestico.
- Non usare l'apparecchio in ambienti esterni.
- Non utilizzate l'apparecchio in ambienti umidi.
- Se l'apparecchio è riempito con acqua utilizzatelo in ambienti non particolarmente freddi.
- Non utilizzare l'apparecchio ad un'altitudine superiore ai 1.500 m sopra il livello del mare.
- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile.
- Collocare l'apparecchio su una superficie resistente al calore e agli schizzi.
- Non collocare l'apparecchio su un piano di cottura.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Verificare che l'apparecchio non entri in contatto con materiale infiammabile.
- Tenere l'apparecchio a distanza da fonti di calore.
- Porre attenzione con acqua calda e vapore per evitare ustioni.

Pulizia e manutenzione

Avvertenza!
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina di alimentazione dalla presa a parete.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Attenzione!
- Per pulire l'apparecchio e le varie parti che lo compongono, non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

- Controllare l'apparecchio a intervalli regolari, verificando che non sia danneggiato.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido inumidito. Asciugare a fondo l'esterno dell'apparecchio con un panno pulito e asciutto.
- Pulire gli accessori dopo ogni uso:
  - Pulire il portacialde e il contenitore del caffè macinato in acqua e sapone.
  - Lavare il contenitore e il filtro del dispensatore di caffè in acqua e sapone.
  - Pulire il serbatoio dell'acqua e il relativo coperchio in acqua e sapone.
  - Pulire la griglia poggiatazza e il vassoio raccogligocce in acqua e sapone.
  - Sciacquare gli accessori in acqua corrente.
  - Asciugare a fondo gli accessori con un panno pulito e asciutto.

Risciacquo dell'apparecchio (fig. A - C)

Se l'apparecchio non viene utilizzato per un paio di giorni è necessario sciacquarlo. Iniziare sempre il lavaggio dell'apparecchio direttamente dopo l'accensione per diminuire il consumo di energia.

Avvertenza!
- Porre attenzione con acqua calda e vapore per evitare ustioni. Durante il processo, dal dispensatore di caffè può fuoriuscire vapore caldo.
- Prima di iniziare il lavaggio dell'apparecchio, verificare che il serbatoio dell'acqua sia inserito nell'apparecchio.

- Sciacquare il serbatoio dell'acqua (12).
- Riempire il serbatoio dell'acqua (12) con acqua fino al segno di livello massimo ("MAX") posto sull'indicatore del livello dell'acqua (13).
- Collocare il serbatoio dell'acqua (12) nell'apparecchio.
- Inserire il portacialde (11) nell'apparecchio.
- Regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'A'.
- Collocare due tazze grandi avvicinandole l'una all'altra sulla griglia poggiatazza (14).
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per accendere l'apparecchio.
- Per avviare il processo di risciacquo, premere contemporaneamente i pulsanti di avvio/arresto (2/3). L'indicatore di macchina pronta all'uso (5) si accende in verde.
- Quando il processo è completato, regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'B'.

Pulizia del filtro del dispensatore di caffè (fig. A)

La qualità dello strato di crema si riduce quando il filtro del dispensatore di caffè è ostruito da calcare o da residui di caffè. Il filtro del dispensatore di caffè deve essere pulito regolarmente.

Attenzione!

- Se i due filtri all'interno del filtro del dispensatore di caffè sono compressi l'uno sull'altro, sostituire il filtro del dispensatore di caffè.

- Rimuovere il contenitore del dispensatore (9) dall'apparecchio.
- Rimuovere il filtro del dispensatore di caffè (10) dal contenitore del dispensatore (9).
- Pulire il filtro del dispensatore di caffè (10) in acqua e sapone utilizzando una spazzola morbida per rimuovere i residui di caffè.
- Versare una piccola quantità di decalcificante attraverso l'apertura del filtro del dispensatore di caffè (10) per rimuovere il calcare.
- Sciacquare il filtro del dispensatore di caffè (10) in acqua corrente.
- Montare il filtro del dispensatore di caffè (10) sul contenitore del dispensatore (9).
- Montare il contenitore del dispensatore (9) sull'apparecchio.

Impostazione dell'intervallo di durezza dell'acqua (fig. A)

L'apparecchio può essere impostato per diversi valori di durezza dell'acqua. L'impostazione di fabbrica per la durezza dell'acqua è 4. Per informazioni sull'intervallo di durezza dell'acqua nella propria zona, contattare la società di gestione idrica o le autorità pertinenti locali. Se la durezza dell'acqua nella propria zona è inferiore a 4, è possibile modificare l'impostazione della durezza dell'acqua per ridurre il numero di procedure di decalcificazione dell'apparecchio.

- Per impostare l'apparecchio in base alla durezza dell'acqua presente nella propria zona, utilizzare il pulsante di accensione/spegnimento (1). Per impostare il corretto intervallo di durezza dell'acqua, fare riferimento alla tabella sottostante.

Segnale lampeggiante	Intervallo di durezza dell'acqua	Durezza dell'acqua (°dH)
. . .	1 (tenera)	0 - 7
.. .. ..	2 (media)	7 - 14
... ...	3 (dura)	14 - 21
....	4 (molto dura)	sopra 21

- Premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per spegnere l'apparecchio.
- Premere per 3-4 secondi il pulsante di avvio/arresto (3), finché l'indicatore di decalcificazione (6) non lampeggia.
- Premere il pulsante di avvio/arresto (3) per aumentare di un livello l'intervallo di durezza dell'acqua. (L'intervallo 4 è seguito dall'intervallo 1, ecc.)
- Premere brevemente il pulsante di accensione/spegnimento (1) per salvare il nuovo intervallo di durezza dell'acqua. Se il pulsante di accensione/spegnimento (1) non viene premuto entro dieci secondi, l'apparecchio si spegnerà automaticamente senza salvare le impostazioni.
- Ripetere i primi due punti per controllare l'intervallo di durezza dell'acqua.

Decalcificazione dell'apparecchio (fig. A - C)

L'apparecchio deve essere regolarmente sottoposto a decalcificazione. L'apparecchio è dotato di un indicatore automatico di decalcificazione che indica all'utente quando è necessario eseguire la decalcificazione.

Nota: I danni causati dalla mancata decalcificazione dell'apparecchio non sono coperti dalla garanzia.

- Se l'indicatore di decalcificazione (6) lampeggia, l'apparecchio deve essere decalcificato. È comunque possibile preparare il caffè.
- Se l'indicatore di decalcificazione (6) si illumina in modo continuo, il programma di decalcificazione è in esecuzione.

Il programma automatico di decalcificazione dell'apparecchio è ottimizzato per l'uso di 125 ml di durgol® swiss espresso®. Il prodotto viene utilizzato puro, è estremamente efficace e garantisce una decalcificazione affidabile e pertanto una prolungata durata operativa dell'apparecchio. L'agente decalcificante è disponibile presso il centro assistenza.

Avvertenza!

- Durante la procedura di decalcificazione porre estrema attenzione per evitare danni agli arredi o agli indumenti. Collocare un contenitore vuoto (almeno 1,2 l) sotto il dispensatore di caffè (8) in modo da evitare schizzi.

Attenzione!

- Per decalcificare l'apparecchio utilizzare esclusivamente durgol® swiss espresso® nella quantità specificata.
- Non utilizzare aceto o aceto concentrato per decalcificare l'apparecchio.
- Non utilizzare acido citrico per decalcificare l'apparecchio.

- Riempire il serbatoio dell'acqua (12) vuoto con durgol® swiss espresso® (125 ml) diluito in acqua fredda (0,8 l).
- Collocare il serbatoio dell'acqua (12) nell'apparecchio.
- Inserire il portacialde (11) vuoto nell'apparecchio.
- Regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'A'.
- Collocare un contenitore vuoto (almeno 1,2 l) sotto il dispensatore di caffè (8).
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per accendere l'apparecchio.
- Per avviare il processo di decalcificazione, premere contemporaneamente i pulsanti di avvio/arresto (2/3) per 4 secondi. L'indicatore di decalcificazione (6) si accende in giallo.
- Dopo circa 10 minuti, l'indicatore di livello basso dell'acqua (4) lampeggia in giallo.
- Svuotare il contenitore e ricollocarlo sotto il dispensatore di caffè (8).
- Riempire il serbatoio dell'acqua (12) vuoto con acqua fresca (1 l). L'indicatore di macchina pronta all'uso (5) lampeggia in verde.
- Premere il pulsante di avvio/arresto (2/3) per avviare il primo ciclo di risciacquo.
- Dopo circa 2 minuti, il primo ciclo di risciacquo è completato. L'indicatore di livello basso dell'acqua (4) lampeggia in giallo.
- Svuotare il contenitore e ricollocarlo sotto il dispensatore di caffè (8).
- Riempire il serbatoio dell'acqua (12) vuoto con acqua fresca (1 l). L'indicatore di macchina pronta all'uso (5) lampeggia in verde.
- Premere il pulsante di avvio/arresto (2/3) per avviare il secondo ciclo di risciacquo.
- Dopo circa 2 minuti, il secondo ciclo di risciacquo è completato. Il processo di decalcificazione è completato. L'apparecchio si spegne automaticamente.
- Dopo aver decalcificato l'apparecchio, pulire il contenitore del dispensatore (9), il filtro del dispensatore di caffè (10) e il portacialde (11) in acqua e sapone utilizzando una spazzola morbida.

Descrizione (fig. A)

La macchina da caffè 242800 Princess è stata progettata per la preparazione di caffè. L'apparecchio è adatto esclusivamente per l'uso al coperto. L'apparecchio è adatto esclusivamente per uso domestico.

1. Pulsante di accensione/spegnimento
2. Pulsante di avvio/arresto (1 tazza)
3. Pulsante di avvio/arresto (2 tazze)
4. Indicatore di livello basso dell'acqua

5. Indicatore di macchina pronta all'uso
6. Indicatore di decalcificazione
7. Disco di bloccaggio (portacialde)
8. Dispensatore di caffè
9. Contenitore del dispensatore
10. Filtro del dispensatore di caffè
11. Portacialde
12. Serbatoio dell'acqua
13. Indicatore del livello dell'acqua
14. Griglia poggiatazza
15. Vassoio raccogligocce

Significato delle spie luminose

Indicatore	Stato	Significato
Indicatore di livello basso dell'acqua	Giallo lampeggiante	Riempire il serbatoio dell'acqua.
Indicatore di macchina pronta all'uso	Verde lampeggiante	Deaerazione necessaria. La modalità di programmazione è attiva.
	Verde	L'apparecchio è pronto all'uso. Funzione di infusione.
	Rosso lampeggiante	La funzione di infusione economica è attiva.
	Rosso	L'apparecchio si sta riscaldando. Funzione di risciacquo.
Indicatore di decalcificazione	Giallo	Decalcificare l'apparecchio. Il programma di decalcificazione è in esecuzione. Modalità d'impostazione della durezza dell'acqua.

Accessori opzionali.

Gli accessori opzionali non sono inclusi nella confezione. È possibile acquistarli presso i rivenditori selezionati oppure direttamente on line sul sito: service.princess.info

Contenitore del caffè macinato

Grazie al contenitore del caffè macinato, è possibile degustare la propria marca di caffè preferito appena macinato, con aggiunta di panna e senza bisogno delle comuni cialde.

Primo utilizzo

Preparazione

- Pulire il portacialde e il contenitore del caffè macinato in acqua e sapone.
- Lavare il contenitore e il filtro del dispensatore di caffè in acqua e sapone.
- Pulire il serbatoio dell'acqua e il relativo coperchio in acqua e sapone.
- Pulire la griglia poggiatazza e il vassoio raccogligocce in acqua e sapone.
- Sciacquare gli accessori in acqua corrente.
- Asciugare a fondo gli accessori con un panno pulito e asciutto.

Deaerazione (fig. A & B)

Prima di utilizzarlo per la prima volta l'apparecchio deve essere deaerato. L'operazione di deaerazione è necessaria solo per i nuovi apparecchi.

Attenzione!

- Riempire il serbatoio dell'acqua esclusivamente con acqua fredda. Non utilizzare acqua gassata o altri liquidi per riempire il serbatoio dell'acqua.
- Riempiendo il serbatoio dell'acqua non superare il segno indicatore del massimo livello ("MAX").
- Non interrompere i cicli di deaerazione, non rimuovere il serbatoio dell'acqua e non disinserire la spina di alimentazione dalla presa a parete in modo da evitare un inutile riavvio della procedura di deaerazione.

- Riempire il serbatoio dell'acqua (12) con acqua fino al segno di livello massimo ("MAX") posto sull'indicatore del livello dell'acqua (13).
- Collocare il serbatoio dell'acqua (12) nell'apparecchio.
- Regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'B'.

IT

- Inserire il portacialde (11) vuoto nell'apparecchio.
- Regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'A'.

Nota: se il portacialde non è inserito nell'apparecchio, il disco di bloccaggio non può essere regolato in posizione 'A'.

- Collocare il vassoio raccogligocce (15) sul fondo dell'apparecchio.
- Collocare la griglia poggiatazza (14) sul vassoio raccogligocce (15).
- Collocare due tazze grandi avvicinandole l'una all'altra sulla griglia poggiatazza (14).
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per accendere l'apparecchio.
- Per iniziare la procedura di deaerazione, premere brevemente il pulsante di avvio/arresto (2/3). Durante l'avvio, il numero di cicli di risciacquo necessari viene determinato elettronicamente. Quando sono necessari vari cicli di risciacquo, la procedura viene interrotta ogni 45 secondi e l'indicatore di macchina pronta all'uso (5) lampeggia in verde. Se necessario, svuotare le tazze e premere nuovamente il pulsante di avvio/arresto (2/3). Una volta effettuato un numero di cicli di risciacquo dell'apparecchio sufficienti, il pulsante di avvio/arresto (2/3) si accende in rosso. L'acqua viene riscaldata finché il pulsante di avvio/arresto (2/3) non passa dal rosso al verde.
- Regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'B'.

Preparazione del caffè con cialde (fig. A - C)

Utilizzare cialde comuni con un diametro esterno di 7 cm.

Avvertenza!

- Prima del montaggio o dello smontaggio, spegnere l'apparecchio e staccare la spina di alimentazione dalla presa a parete.

Attenzione!

- Non utilizzare i seguenti tipi di cialde:
  - cialde con un diametro esterno inferiore a 7 cm;
  - cialde rigide per macchine da caffè espresso;
  - cialde con additivi per cappuccino, ecc.
- Non inserire nel portacialde cialde danneggiate, caffè macinato o caffè solubile sfusi.

Attenzione!

- Per inserire le cialde nel portacialde, seguire le istruzioni riportate sotto:
  - Utilizzare il lato contrassegnato '1' sul portacialde per una tazza di caffè. Utilizzare il lato contrassegnato '2' sul portacialde per due tazze di caffè.
  - Picchiettare leggermente la cialda con la punta delle dita per distribuire in modo uniforme il caffè macinato nella cialda. Eseguire un piccolo incavo nel centro della cialda.
  - Inserire nell'apparecchio cialde asimmetriche con il lato piatto rivolto verso il basso.
  - Se si usano due cialde contemporaneamente, premere saldamente la prima cialda nel recesso del portacialde con il bordo di carta rivolto verso l'alto. Quindi, inserire la seconda cialda nel portacialde secondo le istruzioni riportate sopra.

- Riempire il serbatoio dell'acqua (12) con acqua fino al segno di livello massimo ("MAX") posto sull'indicatore del livello dell'acqua (13).
- Collocare il serbatoio dell'acqua (12) nell'apparecchio.
- Regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'C'.
- Rimuovere il portacialde (11) dall'apparecchio.
- Inserire la cialda nel portacialde (11).
  - Per una tazza di caffè, inserire la cialda nel lato contrassegnato '1' sul portacialde (fig. C1).
  - Per due tazze di caffè, inserire le cialde nel lato contrassegnato '2' sul portacialde (fig. C2).
- Inserire il portacialde (11) nell'apparecchio con la cialda rivolta verso l'alto. Assicurarsi che la cialda non si sposti.
- Regolare il disco di bloccaggio (7) il più vicino possibile alla posizione 'A' (vedere freccia in fig. B).
- Collocare il numero di tazze desiderato sotto il dispensatore di caffè (8).
  - Per preparare una tazza, collocare la tazza sotto entrambi gli ugelli del dispensatore di caffè.

- Per preparare due tazze, collocare una tazza sotto l'ugello di sinistra e una sotto l'ugello di destra del dispensatore di caffè.

• Premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per accendere l'apparecchio. L'indicatore di macchina pronta all'uso (5) si accende in verde. L'apparecchio inizia a riscaldarsi. Quando il processo è terminato, l'indicatore di macchina pronta all'uso (5) si accende in verde.
• Procedere in uno dei seguenti modi:
  - Per una tazza, premere il pulsante di avvio/arresto (2). L'apparecchio inizia a preparare il caffè. Per interrompere il processo, premere nuovamente il pulsante di avvio/arresto (2).
  - Per due tazze, premere il pulsante di avvio/arresto (3). L'apparecchio inizia a preparare il caffè. Per interrompere il processo, premere nuovamente il pulsante di avvio/arresto (3).
• Quando il processo è completato, regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'B'.
• Premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per spegnere l'apparecchio.
• Far raffreddare completamente l'apparecchio.

Funzione di pre-infusione

La funzione di pre-infusione garantisce che l'apparecchio fornisca inizialmente soltanto una piccola quantità d'acqua. Il processo di preparazione del caffè prosegue dopo un breve intervallo di tempo.

Programmazione della quantità di caffè (fig. A - C)

L'apparecchio è dotato di una pratica funzione per la programmazione individuale della quantità di caffè con i pulsanti di avvio/arresto (2/3). È possibile modificare la concentrazione di caffè in base al proprio gusto.

Nota: La modalità di programmazione è attiva per circa 30 secondi dopo aver premuto il pulsante di avvio/arresto (2) o per circa 60 secondi dopo aver premuto il pulsante di avvio/arresto (3). Se non viene premuto il pulsante di avvio/arresto (2/3) prima che il ciclo di infusione si arresti automaticamente, verrà programmata la quantità di caffè massima.

• Inserire la cialda nel portacialde (11). Inserire il portacialde (11) nell'apparecchio. Consultare la sezione "Preparazione di caffè con cialde".
• Regolare il disco di bloccaggio (7) il più vicino possibile alla posizione 'A' (vedere freccia in fig. B).
• Collocare una o due tazze grandi sulla griglia poggiatazza (14).
• Premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per accendere l'apparecchio. L'indicatore di macchina pronta all'uso (5) si accende in verde. L'apparecchio inizia a riscaldarsi. Quando il processo è terminato, l'indicatore di macchina pronta all'uso (5) si accende in verde.
• Premere per 3-4 secondi il pulsante di avvio/arresto (2/3), finché l'indicatore di macchina pronta all'uso (5) non lampeggia in verde. La modalità di programmazione è attiva. L'apparecchio inizia a preparare il caffè.
• Se non si ottiene la quantità di caffè desiderata, premere nuovamente il pulsante di avvio/arresto (2/3). L'apparecchio interrompe la preparazione del caffè. La durata di infusione è programmata.
• Per ripristinare la quantità di caffè alle impostazioni di fabbrica, premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per spegnere l'apparecchio.
• Premere contemporaneamente i pulsanti di avvio/arresto (2/3) per 3-4 secondi, finché tutti gli indicatori non lampeggiano brevemente.

Apertura di emergenza per portacialde (fig. A & D)

Se, terminato il raffreddamento dell'apparecchio, non è possibile regolare il disco di bloccaggio (7) su un'altra posizione, il portacialde (11) dovrà essere rimosso attenendosi alla seguente procedura:

• Inserire una graffetta allungata orizzontalmente nell'apertura (16) subito accanto al portacialde (11) e premerla leggermente nell'apertura.

Bollire l'acqua (fig. A - C)

Avvertenza!

- Prima del montaggio o dello smontaggio, spegnere l'apparecchio e staccare la spina di alimentazione dalla presa a parete.
- Non utilizzare l'apparecchio per bollire l'acqua con cialde inserite nel portacialde.

- Riempire il serbatoio dell'acqua (12) con acqua fino al segno di livello massimo ("MAX") posto sull'indicatore del livello dell'acqua (13).
- Collocare il serbatoio dell'acqua (12) nell'apparecchio.
- Regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'C'.
- Verificare che il portacialde (11) sia vuoto e inserito nell'apparecchio.
- Regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'D'.
- Collocare il numero di tazze desiderato sotto il dispensatore di caffè (8).
  - Per preparare una tazza, collocare la tazza sotto entrambi gli ugelli del dispensatore di caffè.
  - Per preparare due tazze, collocare una tazza sotto l'ugello di sinistra e una sotto l'ugello di destra del dispensatore di caffè.
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per accendere l'apparecchio. L'indicatore di macchina pronta all'uso (5) si accende in verde. L'apparecchio inizia a riscaldarsi. Quando il processo è terminato, l'indicatore di macchina pronta all'uso (5) si accende in verde.
- Procedere in uno dei seguenti modi:
  - Per una tazza, premere il pulsante di avvio/arresto (2). L'apparecchio inizia a dispensare acqua. Per interrompere il processo, premere nuovamente il pulsante di avvio/arresto (2).
  - Per due tazze, premere il pulsante di avvio/arresto (3). L'apparecchio inizia a dispensare acqua. Per interrompere il processo, premere nuovamente il pulsante di avvio/arresto (3).
- Quando il processo è completato, regolare il disco di bloccaggio (7) in posizione 'B'.
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) per spegnere l'apparecchio.
- Far raffreddare completamente l'apparecchio.

Funzioni di risparmio energetico

Funzione di infusione economica

Se si desidera spegnere l'apparecchio dopo un ciclo di infusione, è possibile attivare automaticamente la funzione di infusione economica. Per attivare la funzione di infusione economica, premere il pulsante di accensione/spegnimento (1) finché l'indicatore di macchina pronta all'uso (5) non si illumina in verde, quindi premere contemporaneamente il pulsante di accensione/spegnimento (1) ed entrambi i pulsanti di avvio/arresto (2/3). L'indicatore di macchina pronta all'uso (5) lampeggia in rosso per indicare che l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

Modalità stand-by

Se l'apparecchio non viene utilizzato per oltre 5 minuti circa, si attiva automaticamente la modalità stand-by. L'indicatore di macchina pronta all'uso (5) lampeggia in rosso. Per attivare l'apparecchio e utilizzarlo, premere nuovamente il pulsante di avvio/arresto (2/3).

Funzione di spegnimento automatico

L'apparecchio si spegne automaticamente se non viene utilizzato per un periodo di 30 minuti.

Allmän säkerhet

- Läs noggrant igenom handboken före användning. Behåll handboken för framtida behov.
- Använd bara apparaten och tillbehören för de avsedda ändamålen. Använd inte apparaten och tillbehören för andra syften än de som beskrivs i handboken.
- Använd inte apparaten om någon del eller tillbehör är skadat eller defekt. Om någon del eller tillbehör är skadat eller defekt, måste den bytas av tillverkaren eller behörig serviceverkstad.
- Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt, mentalt eller motoriskt handicap, eller bris på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Om barn eller personer med fysiska, sensoriska, mentala eller motoriska problem eller personer som saknar erfarenhet och kunskap använder apparaten kan det innebära risker. Personer som ansvarar för deras säkerhet bör ge uttryckliga anvisningar eller övervaka användningen av apparaten.
- Använd inte apparaten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärl som innehåller vatten.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Om apparaten hamnar i vatten eller någon annan vätska, så får apparaten inte tas bort med händerna. Dra omedelbart ut nätkontakten från vägguttaget. Om apparaten hamnar under vatten eller någon annan vätska får den inte användas igen.

- Rengör apparaten och tillbehören. Se avsnittet "Rengöring och underhåll".

El-säkerhet

- Före användning, kontrollera alltid att spänningen i det använda nätuttaget överensstämmer med den som anges på märkplåten.
- Apparaten är inte avsedd att användas med en yttre timer eller separat fjärrstyrningssystem.
- Anslut apparaten till ett jordat vägguttag. Om nödvändigt, använd en jordad förlängningskabel med lämplig diameter (minst 3 x 1 mm^2).
- Kontrollera att vatten inte kan komma in i kontaktstiften på nätkabeln eller förlängningskabeln.
- Nysta alltid upp nätkabeln och förlängningskabeln helt.
- Kontrollera att nätkabeln inte hänger över en bordskant och att den inte kan fastna av misstag eller trampas på.
- Håll nätkabeln borta från hetta, olja och skarpa kanter.
- Använd inte apparaten om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas av tillverkaren eller behörig serviceverkstad.
- Dra aldrig i nätkabeln när du ska lossa nätkontakten från nätuttaget.
- Lossa nätkontakten från nätuttaget när apparaten inte används, före montering eller demontering och före rengöring och underhåll.

Säkerhetsanvisningar för kaffebryggare

- Apparaten är bara avsedd för hushållsbruk.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Använd inte apparaten i fuktiga miljöer.
- Om apparaten är fylld med vatten får den endast användas i frostfria miljöer.
- Använd inte apparaten på ställen som ligger mer än 1.500 m över havet.
- Placera apparaten på ett plant och stabilt underlag.
- Placera apparaten på ett värmebeständigt och vattensäkert underlag.

- Placera inte apparaten på en spishäll.
- Placera inte apparaten på varma ytor eller i närheten av öppen eld.
- Kontrollera att apparaten inte kommer i kontakt med lättantändliga material.
- Håll apparaten borta från värmekällor.
- Var försiktig med varmvatten och ånga så att du undviker brännskador.

Rengöring och underhåll

Varning!
- Innan rengörning eller underhåll, slå av apparaten och dra ut nätkontakten från vägguttaget.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska.

Försiktig!
- Använd inte frätande eller slipande rengöringsmedel vid rengöring av apparaten och dess olika tillbehör.

- Kontrollera apparaten regelbundet med avseende på eventuella skador.
- Rengör apparatens utsida med en mjuk, fuktig trasa. Torka apparatens utsida ordentligt med en ren, torr trasa.
- Rengör tillbehören efter varje användning:
  - Rengör kassetten för kaffekuddar och kassetten för malet kaffe i såpvatten.
  - Rengör doserarkassetten och kaffedoserarens filter i såpvatten.
  - Rengör vattenbehållaren och locket till vattenbehållaren i såpvatten.
  - Rengör koppbrickan och droppbrickan i såpvatten.
  - Skölj tillbehören under rinnande vatten.
  - Torka tillbehören ordentligt med en ren, torr trasa.

Sköljning av apparaten (fig. A - C)

Apparaten måste sköljas om den inte har använts på ett par dagar. Börja alltid skölja apparaten direkt efter påslag för att minska energiförbrukningen.

Varning!
- Var försiktig med varmvatten och ånga så att du undviker brännskador. Het ånga kan tränga ut från kaffedoseraren under processen.
- Före sköljning av apparaten, kontrollera att vattenbehållaren är placerad i apparaten.

- Skölj vattenbehållaren (12).
- Fyll vattenbehållaren (12) med vatten upp till max-markeringen ("MAX") på vattennivåindikatorn (13).
- Placera vattenbehållaren (12) i apparaten.
- Sätt in den kassetten för kaffekuddar (11) i apparaten.
- Ställ låskragen (7) i läge 'A'.
- Placera två stora koppar intill varandra på koppbrickan (14).
- Tryck på på/av-knappen (1) för att slå på apparaten.
- Håll in start/stopp-knapparna (2/3) samtidigt för att starta sköljningscykeln. Klar-att-brygga-indikatorn (5) lyser rött.
- När processen är klar, ställ låskragen (7) i läge 'B'.

Rengöring av kaffedoserarens filter (fig. A)

Kvaliteten på gräddskiktet försämras om kaffedoserarens filter är igentäppt av kafferester. Kaffedoserarens filter måste rengöras regelbundet.

Försiktig!
- Om de två filtren till kaffedoserarens filter trycks mot varandra, byt i så fall kaffedoserarens filter.

- Ta bort doserarkassetten (9) från apparaten.
- Ta bort kaffedoserarens filter (10) från doserarkassetten (9).
- Rengör kaffedoserarens filter (10) i såpvatten med hjälp av en mjuk borste för att ta bort kafferester.

SV

- Häll lite avkalkningsmedel genom öppningen på kaffedoserarens filter (10) för att ta bort eventuell kalk.
- Skölj kaffedoserarens filter (10) under rinnande vatten.
- Montera kaffedoserarens filter (10) på doserarkassetten (9).
- Montera doserarkassetten (9) på apparaten.

Inställning av vattnets hårdhetsområde (fig. A)

Apparaten kan ställas in för olika vattenhårdhet. Fabriksinställningen för vattenhårdheten är 4. Kontakta vattenleverantören eller berörd lokal myndighet för att få veta vattenhårdheten i ditt område. Om vattenhårdheten i ditt område är lägre än 4, kan inställningen av vattenhårdhet ändras för att minska det antal gånger som apparaten måste avkalkas.

- Använd på/av-knappen (1) till att ställa in apparaten på vattenhårdheten i ditt område. Se tabellen nedan för korrekt inställning av korrekt vattenhårdhet.

Blinkande signal	Område för vattenhårdhet	Vattenhårdhet (°dH)
• • •	1 (mjukt)	0 - 7
•• •• ••	2 (medel)	7 - 14
••• ••• •••	3 (hårt)	14 - 21
•••• •••• ••••	4 (mycket hårt)	över 21

- Tryck på på/av-knappen (1) för att stänga av apparaten.
- Håll start/stopp-knappen (3) intryckt i 3-4 sekunder tills avkalkningsindikatorn (6) börjar blinka.
- Tryck på start/stopp-knappen (3) för att öka vattenhårdheten med en nivå. (Område 4 följs av område 1, etc.)
- Tryck kortvarigt på på/av-knappen (1) för att spara den nya hårdhetsinställningen. Om du inte trycker på på/av-knappen (1) inom 10 sekunder, så slås apparaten av automatiskt av utan att inställningen sparas.
- Upprepa de två första stegen för att kontrollera vattnets hårdhet.

Avkalkning av apparaten (fig. A - C)

Apparaten måste avkalkas regelbundet.

Apparaten har en automatisk avkalkningsindikator som informerar användaren om när avkalkning behövs.

Obs: Skador orsakade av bristande avkalkning av apparaten täcks inte av garantin.

- Om avkalkningsindikatorn (6) blinkar, måste apparaten avkalkas. Det är fortfarande möjligt att brygga kaffe.
- Om avkalkningsindikatorn (6) lyser oavbrutet, så är avkalkningsprogrammet i gång.

Det automatiska avkalkningsprogrammet i apparaten är optimerat till att användas för 125 ml durgol® swiss espresso®. Produkten ska användas outspädd, är mycket effektiv och garanterar en tillförlitlig avkalkning, och därmed en lång drifttid för apparaten. Avkalkningsmedlet finns tillgängligt på vår serviceverkstad.

Varning!

- Var försiktig vid avkalkning av apparaten för att förhindra skador på möbler och kläder. Placera en tom gryta (minst 1,2 l) under kaffedoseraren (8) för att undvika stänk.

Försiktig!

- Använd bara durgol® swiss espresso® i angiven kvantitet för att avkalka apparaten.
- Använd inte vinäger eller vinägerkoncentrat vid avkalkning av apparaten.
- Använd inte citronsyra till avkalkning av apparaten.

- Fyll den tomma vattenbehållaren (12) med durgol® swiss espresso® (125 ml) blandat med färskvatten (0,8 l).
- Placera vattenbehållaren (12) i apparaten.
- Sätt in den tomma kassetten för kaffekudde (11) i apparaten.
- Ställ låskragen (7) i läge 'A'.
- Placera en tom gryta (minst 1,2 l) under kaffedoseraren (8).
- Tryck på på/av-knappen (1) för att slå på apparaten.
- Håll in start/stopp-knapparna (2/3) samtidigt i 4 sekunder för att starta avkalkningen. Avkalkningsindikatorn (6) lyser gult.
- Efter ca 10 minuter börjar lågvattenindikatorn (4) blinka gult.
- Töm grytan och ställ tillbaka den under kaffedoseraren (8).

- Fyll den tomma vattenbehållaren (12) med färskvatten (1 l). Klar-att-brygga-indikatorn (5) blinkar grönt.
- Tryck på start/stopp-knappen (2/3) för att starta den första sköljningscykeln.
- Efter ca 2 minuter är den första sköljningscykeln klar. Lågvattenindikatorn (4) blinkar gult.
- Töm grytan och ställ tillbaka den under kaffedoseraren (8).
- Fyll den tomma vattenbehållaren (12) med färskvatten (1 l). Klar-att-brygga-indikatorn (5) blinkar grönt.
- Tryck på start/stopp-knappen (2/3) för att starta den andra sköljningscykeln.
- Efter ca 2 minuter är den andra sköljningscykeln klar. Avkalkningen är klar. Apparaten stängs av automatiskt.
- Efter avkalkning av apparaten, rengör doserarkassetten (9), kaffedoserarens filter (10) och kassetten för kaffekuddar (11) i såpvatten med en mjuk borste.

Beskrivning (fig. A)

Din 242800 Princess kaffebryggare har designats för att brygga kaffe. Apparaten är bara avsedd för inomhusbruk. Apparaten är bara avsedd för hushållsbruk.

1. På/av-knapp
2. Start/stopp-knapp (1 kopp)
3. Start/stopp-knapp (2 koppar)
4. Lågvattenindikator
5. Klar-att-brygga-indikator
6. Avkalkningsindikator
7. Låskrage (kassett för kaffekuddar)
8. Kaffedoserare
9. Doserarkassett
10. Filter för kaffedoserare
11. Kassett för kaffekuddar
12. Vattenbehållare
13. Vattennivåindikator
14. Koppbricka
15. Droppbricka

Beteckningar på indikatorerna

Indikator	Status	Beteckning
Lågvatten-indikator	Gul blinkande	Fyll vattenbehållaren.
Klar-att-brygga-indikator	Grönt blinkande	Avluftning behövs. Programmeringsläget är aktiverat.
	Grönt	Apparaten är klar för bryggning. Bryggfunktion.
	Rött blinkande	Den ekonomiska bryggningsfunktionen är aktiverad.
	Röd	Apparaten börjar värmas upp. Sköljfunktion.
Avkalknings-indikator	Gul	Avkalka apparaten. Avkalknings-programmet är i gång. Inställningsläge för vattenhårdhet.

Ytterligare tillbehör

Extra tillbehör ingår inte i paketet. Du kan köpa ytterligare tillbehör från utvalda säljare eller beställa dem direkt online: service.princess.info

Kassett för malet kaffe

Med kassetten för malet kaffe kan du avnjuta din favoritsort av färskt malet kaffe, och med grädde, utan behov av standard, inköpta kaffekuddar.

Första användning

Förberedelser

- Rengör kassetten för kaffekuddar och kassetten för malet kaffe i såpvatten.
- Rengör doserarkassetten och kaffedoserarens filter i såpvatten.
- Rengör vattenbehållaren och locket till vattenbehållaren i såpvatten.
- Rengör koppbrickan och droppbrickan i såpvatten.
- Skölj tillbehören under rinnande vatten.
- Torka tillbehören ordentligt med en ren, torr trasa.

Avluftning (fig. A & B)

Apparaten måste avluftas före första användningen. Avluftning behövs bara för nya apparater.

Försiktig!
- Fyll bara på med rent, kallt vatten i vattenbehållaren. Använd inte kolsyrat vatten eller andra vätskor till att fylla vattenbehållaren.
- Överskrid inte max-markeringen ("MAX") när du fyller vattenbehållaren.
- Avbryt inte avluftningscykeln, ta inte bort vattenbehållaren och dra inte ut nätkontakten från vägguttaget för att undvika nödvändig omstart av avluftningen.

- Fyll vattenbehållaren (12) med vatten upp till max-markeringen ("MAX") på vattennivåindikatorn (13).
- Placera vattenbehållaren (12) i apparaten.
- Ställ låskragen (7) i läge 'B'.
- Sätt in den tomma kassetten för kaffekuddar (11) i apparaten.
- Ställ låskragen (7) i läge 'A'.

Obs: Om kassetten för kaffekuddar inte är insatt, kan låskragen inte ställas i läge 'A'.
- Placera droppbrickan (15) i botten av apparaten.
- Placera koppbrickan (14) på droppbrickan (15).
- Placera två stora koppar intill varandra på koppbrickan (14).
- Tryck på på/av-knappen (1) för att slå på apparaten.
- Tryck kortvarigt på start/stopp-knappen (2/3) för att starta avluftningen. Under uppstart bestäms antalet sköljningscykler elektroniskt. Om det krävs flera sköljningscykler, avbryts processen var 45:e sekund och klar-att-brygga-indikatorn (5) blinkar grönt.
  Om så behövs, töm kopparna och tryck en gång till på start/stopp-knappen (2/3). Start/stopp-knappen (2/3) lyser röd när apparaten har sköljts tillräckligt. Vattnet värms upp tills start/stopp-knappen (2/3) skiftar från rött till grönt.
- Ställ låskragen (7) i läge 'B'.

Bryggning av kaffe med kaffekuddar (fig. A - C)

Använd vanliga kaffekuddar med 7 cm ytterdiameter.

Varning!
- Före montering eller demontering, slå av apparaten och dra ut nätkontakten från vägguttaget.

Försiktig!
- Använd inte följande typer av kaffekuddar:
  - kaffekuddar med en ytterdiameter mindre än 7 cm;
  - hårda kaffekuddar för espressobryggare;
  - kaffekuddar med tillsatser för cappuccino, etc.
- Lägg inte in skadade kaffekuddar, löst malet kaffe eller pulverkaffe i kassetten för kaffekuddar.

Försiktig!
- Följ anvisningarna nedan för att lägga in kaffekuddar i kassetten för kaffekuddar:
  - Använd sidan märkt med '1' på kassetten för kaffekuddar för en (1) kopp kaffe. Använd sidan märkt med '2' på kassetten för kaffekuddar för två koppar kaffe.
  - Knacka lätt med fingertopparna på kaffekudden för att fördela det malna kaffet jämnt i kudden. Gör en liten fördjupning i mitten av kaffekudden.
  - Lägg in asymmetriska kaffekuddar i apparaten med den platta sidan nedåt.
  - Om du använder två kaffekuddar samtidigt, tryck då in den första kaffekudden med kraft i fördjupningen i kassetten för kaffekuddar med papperskanten vänd uppåt. Lägg sedan den andra kaffekudden i kassetten för kaffekuddar enligt anvisningarna ovan.

- Fyll vattenbehållaren (12) med vatten upp till max-markeringen ("MAX") på vattennivåindikatorn (13).
- Placera vattenbehållaren (12) i apparaten.
- Ställ låskragen (7) i läge 'C'.
- Ta bort kassetten för kaffekuddar (11) från apparaten.
- Placera kaffekudden i kassetten för kaffekuddar (11).
  - För en kopp, lägg in kaffekudden i sidan märkt med '1' på kassetten för kaffekuddar (fig. C1).
  - För två koppar, lägg in kaffekuddarna i sidan märkt med '2' på kassetten för kaffekuddar (fig. C2).

- Lägg in kassetten för kaffekuddar (11) i apparaten med kaffekudden vänd uppåt. Kontrollera att kaffekudden inte skiftas.
- Ställ låskragen (7) så nära läge 'A' som möjligt (se pilen i fig. B).
- Placera önskat antal koppar under kaffedoseraren (8).
  - För en kopp, placera koppen under båda doseringsmunstyckena i kaffedoseraren.
  - För två koppar, placera en kopp under det vänstra doseringsmunstycket och en kopp under det högra doseringsmunstycket i kaffedoseraren.
- Tryck på på/av-knappen (1) för att slå på apparaten. Klar-att-brygga-indikatorn (5) lyser rött. Apparaten börjar värmas upp. När processen är klar, så lyser klar-att-brygga-indikatorn (5) grönt.
- Vidta en av följande åtgärder:
  - För en kopp, tryck på start/stopp-knappen (2). Apparaten börjar brygga kaffe. Avbryt processen genom att trycka på start/stopp-knappen (2) en gång till.
  - För två koppar, tryck på start/stopp-knappen (3). Apparaten börjar brygga kaffe. Avbryt processen genom att trycka på start/stopp-knappen (3) en gång till.
- När processen är klar, ställ låskragen (7) i läge 'B'.
- Tryck på på/av-knappen (1) för att stänga av apparaten.
- Låt apparaten svalna helt.

För-bryggningsfunktion

För-bryggningsfunktionen säkerställer att apparaten inledningsvis bara tillförs en liten mängd vatten. Kaffebryggningsprocessen fortsätter efter ett kort uppehåll.

Programmering av kaffemängden (fig. A - C)

Apparaten har en bekväm funktion för programmering av önskad mängd kaffe separat för båda start/stopp-knapparna (2/3). Du kan ändra kaffestyrkan efter tycke och smak.

Obs: Programmeringsläget är aktivt ca 30 sekunder efter tryck på start/stopp-knappen (2) eller ca 60 sekunder efter tryck på start/stopp-knappen (3).

Om du inte trycker på start/stopp-knappen (2/3) innan bryggningen stoppas automatiskt, så ställs den maximala kaffemängden in.

- Placera kaffekudden i kassetten för kaffekuddar (11). Sätt in den kassetten för kaffekuddar (11) i apparaten. Se avsnittet "Bryggning av kaffe med kaffekuddar".
- Ställ låskragen (7) så nära läge 'A' som möjligt (se pilen i fig. B).
- Placera en eller två stora koppar på koppbrickan (14).
- Tryck på på/av-knappen (1) för att slå på apparaten. Klar-att-brygga-indikatorn (5) lyser rött. Apparaten börjar värmas upp. När processen är klar, så lyser klar-att-brygga-indikatorn (5) grönt.
- Håll in start/stopp-knappen (2/3) i 3-4 sekunder tills klar-att-brygga-indikatorn (5) blinkar grönt. Programmeringsläget är aktiverat. Apparaten börjar brygga kaffe.
- Om önskad kaffemängd erhållits, tryck en gång till på samma start/stopp-knapp (2/3). Apparaten slutar brygga kaffe. Bryggningstiden är inställd.
- För att återställa kaffemängden till fabriksinställningen, tryck på på/av-knappen (1) för att stänga av apparaten.
- Håll in start/stopp-knapparna (2/3) samtidigt i 3-4 sekunder tills alla indikatorer tänds kortvarigt.

Nödöppning av kassetten för kaffekuddar (fig. A & D)

Om låskragen (7) inte kan ställas in i annat läge efter att apparaten fått svalna, måste kassetten för kaffekuddar (11) tas bort på följande sätt:

- För in ett uträtat gem horisontellt i öppningen (16), omedelbart bredvid kassetten för kaffekuddar (11), och tryck gemet lätt mot öppningen.

Kokning av vatten (fig. A - C)

Varning!

- Före montering eller demontering, slå av apparaten och dra ut nätkontakten från vägguttaget.
- Använd inte apparaten till kokning av vatten med kaffekuddar i kassetten för kaffekuddar.

SV

- Fyll vattenbehållaren (12) med vatten upp till max-markeringen ("MAX") på vattennivåindikatorn (13).
- Placera vattenbehållaren (12) i apparaten.
- Ställ låskragen (7) i läge 'C'.
- Kontrollera att kassetten för kaffekudde (11) är tom och sitter i apparaten.
- Ställ låskragen (7) i läge 'D'.
- Placera önskat antal koppar under kaffedoseraren (8).
  - För en kopp, placera koppen under båda doseringsmunstyckena i kaffedoseraren.
  - För två koppar, placera en kopp under det vänstra doseringsmunstycket och en kopp under det högra doseringsmunstycket i kaffedoseraren.
- Tryck på på/av-knappen (1) för att slå på apparaten. Klar-att-brygga-indikatorn (5) lyser rött. Apparaten börjar värmas upp. När processen är klar, så lyser klar-att-brygga-indikatorn (5) grönt.
- Vidta en av följande åtgärder:
  - För en kopp, tryck på start/stopp-knappen (2). Apparaten börjar tömma ut vatten. Avbryt processen genom att trycka på start/stopp-knappen (2) en gång till.
  - För två koppar, tryck på start/stopp-knappen (3). Apparaten börjar tömma ut vatten. Avbryt processen genom att trycka på start/stopp-knappen (3) en gång till.
- När processen är klar, ställ låskragen (7) i läge 'B'.
- Tryck på på/av-knappen (1) för att stänga av apparaten.
- Låt apparaten svalna helt.

Funktioner för energibesparing

Ekonomisk bryggningsfunktion

Om du vill stänga av apparaten efter en bryggcykel, så kan den ekonomiska bryggnings-funktionen aktiveras automatiskt. För att aktivera den ekonomiska bryggfunktionen, håll in på/av-knappen (1) tills klar-att-brygga-indikatorn (5) lyser grön. Håll sedan samtidigt in på/av-knappen (1) och båda start/stopp-knapparna (2/3). Klar-att-brygga-indikatorn (5) blinkar rött för att indikera att apparaten kommer att stängas av automatiskt.

Standby-läge

Om apparaten inte används under mer än ca 5 minuter, så aktiveras standby-läget automatiskt. Klar-att-brygga-indikatorn (5) blinkar rött. För att aktivera apparaten för användning, tryck en gång till på start/stopp-knappen (2/3).

Automatisk avstängningsfunktion

Apparaten stängs av automatiskt om den inte har använts under 30 minuter.

Generell sikkerhet

- Les bruksanvisningen før bruk. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig referanse.
- Apparatet og tilbehøret må kun brukes til det de er beregnet på. Ikke bruk apparatet og tilbehøret til andre formål enn de som beskrives i bruksanvisningen.
- Bruk aldri apparatet hvis noen av delene eller tilbehøret er skadede eller defekte. Dersom en del eller et tilbehør er skadet eller defekt, må de skiftes ut av produsenten eller en autorisert reparatør.
- Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk, mental eller motorisk funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse ledes eller instrueres om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre disse er over 8 år og under oppsyn. Hold apparatet og strømledningen utenfor rekkevidde av barn under 8 år.
- Pass alltid på at barna ikke leker med apparatet.
- Det kan oppstå farlige situasjoner hvis dette apparatet brukes av barn eller personer med fysisk, sensorisk, mental eller motorisk funksjonshemming, eller som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring. Personer som har ansvar for disse menneskenes sikkerhet, må gi tydelige instruksjoner eller overvåke bruken av apparatet.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av badekar, dusj, servant eller annet som inneholder vann.
- Ikke dypp apparatet ned i vann eller annen væske. Hvis apparatet senkes i vann eller annen væske, ikke ta apparatet ut med hendene. Trekk umiddelbart støpselet ut av stikkontakten. Hvis apparatet senkes i vann eller annen væske, må apparatet ikke brukes igjen.
- Rengjør apparatet og tilbehøret. Se avsnittet "Rengjøring og vedlikehold".

Elektrisk sikkerhet

- Før bruk, kontroller alltid at nettspenningen er den samme som den som er oppgitt på apparatets typeskilt.
- Apparatet er ikke ment til bruk med en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Koble apparatet til en jordet stikkontakt. Om nødvendig kan du bruke en jordet skjøteledning med passende diameter (minst 3 x 1 mm^2).
- Påse at det ikke kommer vann på kontakter på strømledningen eller skjøteledningen.
- Trekk alltid hele strømledningen og skjøteledningen ut.
- Påse at strømledningen ikke henger over kanten på arbeidsplaten. Påse at man kan bli hengende fast eller snuble i strømledningen.
- Hold strømledningen unna varme, olje og skarpe kanter.
- Ikke bruk apparatet dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt. Dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt, må de skiftes ut av produsenten eller en autorisert reparatør.
- Trekk aldri i strømledningen for å dra støpselet ut av stikkontakten.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk, før montering eller demontering og før rengjøring og vedlikehold.

Sikkerhetsinstruksjoner for kaffemaskiner

- Apparatet er kun egnet til hjemmebruk.
- Ikke bruk apparatet utendørs.
- Ikke bruk apparatet i fuktige omgivelser.
- Apparatet bør kun brukes i frostfritt miljø hvis apparatet fylles med vann.
- Apparatet må ikke brukes på steder som ligger mer enn 1.500 meter over havet.
- Plasser apparatet på et stabilt og flatt underlag.
- Plasser apparatet på en varmeresistent og sprutsikker overflate.
- Ikke plasser apparatet på en kokeplate.
- Ikke plasser apparatet på varme flater eller i nærheten av åpen ild.
- Påse at apparatet ikke kommer i kontakt med antennelige materialer.

- Hold apparatet unna varmekilder.
- Vær forsiktig så du ikke brenner deg på varmt vann eller damp.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Før rengjøring eller vedlikehold må du slå av apparatet og trekke ut støpslet fra stikkontakten.
- Ikke dypp apparatet ned i vann eller annen væske.

Forsiktig!

- Ikke bruk aggressive eller skurende rensemidler til å rengjøre apparatet eller delene.

- Kontroller jevnlig om det er skader på apparatet.
- Rengjør utsiden av apparatet med en myk, fuktig klut. Tørk utsiden av apparatet grundig med en ren, tørr klut.
- Rengjør tilbehøret etter hvert bruk:
  - Rengjør kaffeputekassetten og kassetten for malt kaffe i såpevann.
  - Rengjør dispenserkassetten og kaffedispenserfilteret i såpevann.
  - Rengjør vanntanken og lokket i såpevann.
  - Rengjør koppbrettet og dryppebrettet i såpevann.
  - Skyll tilbehøret under rennende vann.
  - Tørk tilbehøret grundig med en ren, tørr klut.

Skylling av apparatet (fig. A - C)

Apparatet må skylles hvis det ikke har vært brukt et par dager. Skyll alltid apparatet rett etter at du slår det på for å redusere energiforbruket.

Advarsel!

- Vær forsiktig så du ikke brenner deg på varmt vann eller damp. Det kan komme varm damp fra kaffedispenseren under prosessen.
- Påse at vanntanken er på plass i apparatet før du skyller apparatet.

- Skyll vanntanken (12).
- Fyll vanntanken (12) med vann opp til maksimumsmerket ("MAX") på vannstandsindikatoren (13).
- Plasser vanntanken (12) på apparatet.
- Sett den tomme kaffeputekassetten (11) i apparatet.
- Sett låsekragen (7) til stillingen 'A'.
- Plasser to store kopper ved siden av hverandre på koppbrettet (14).
- Trykk på på/av-knappen (1) for å slå på apparatet.
- Hold begge start/stopp-knappene (2/3) inne samtidig for å starte skylleprosessen. Varmeindikatoren (5) lyser rødt.
- Når prosessen er fullført, sett låsekragen (7) til stillingen 'B'.

Rengjøring av kaffedispenserens filter (fig. A)

Kvaliteten på kremlaget blir dårligere når kaffedispenserfilteret tilstoppes med kalk eller kafferester. Kaffedispenserfilteret må rengjøres regelmessig.

Forsiktig!

- Hvis de to filtrene i kaffedispenseren er trykket sammen, må du skifte kaffedispenserfilter.

- Ta dispenserkassetten (9) ut av apparatet.
- Ta kaffedispenserfilteret (10) ut av dispenserkassetten (9).
- Rengjør kaffedispenserfilteret (10) i såpevann med bruk av en myk børste for å fjerne kafferester.
- Hell litt avkalkingsmiddel gjennom åpningen i kaffedispenserfilteret (10) for å fjerne kalk.
- Skyll kaffedispenserfilteret (10) under rennende vann.
- Sett kaffedispenserfilteret (10) i dispenserkassetten (9).
- Sett dispenserkassetten (9) i apparatet.

Innstilling av vannhardhetsområde (fig. A)

Apparatet kan stilles inn etter vannets hardhet. Fabrikken stiller vannhardhet på 4. Kontakt det lokale vannverket eller lokale myndigheter for å få vite hardhetsgraden der du bor.

Hvis hardhetsgraden der du bor er under 4, kan du endre innstillingen for å redusere antall ganger som apparatet må avkalkes.

- Bruk på/av-knappen (1) til å stille inn apparatet etter hardhetsgraden i vannet der du bor. Se tabellen under for riktige innstillinger.

Blinkende signal	Vannets hardhetsgrad	Vannets hardhet (°dH)
• • •	1 (mykt)	0 - 7
•• •• ••	2 (middels)	7 - 14
••• ••• •••	3 (hardt)	14 - 21
••• •••• ••••	4 (svært hardt)	over 21

- Trykk på på/av-knappen (1) for å slå av apparatet.
- Hold start/stopp-knappen (3) nedtrykket i 3-4 sekunder til avkalkingsindikatoren (6) blinker.
- Trykk på start/stopp-knappen (3) for å øke vannets hardhet med ett nivå. (Grad 4 etterfølges av grad 1 osv.)
- Trykk kort på på/av-knappen (1) for å lagre det nye hardhetsgradområdet. Hvis du ikke trykker på på/av-knappen (1) innen ti sekunder, vil apparatet automatisk slå seg av uten å lagre den nye innstillingen.
- Gjenta de først to trinnene for å sjekke vannets hardhetsgrad.

Avkalking av apparatet (fig. A - C)

Apparatet må avkalkes med jevne mellomrom. Apparatet har en automatisk avkalkingsindikator som informerer brukeren når det er behov for avkalking.

Merk: Skade som skyldes manglende avkalking dekkes ikke av garantien.

- Hvis avkalkingsindikatoren (6) blinker, må apparatet avkalkes. Det er fremdeles mulig å lage kaffe.
- Hvis avkalkingsindikatoren (6) lyser kontinuerlig, betyr det at avkalkingsprogrammet går.

Det automatiske avkalkingsprogrammet er optimalisert for bruk med 125 ml med durgol® swiss espresso®. Produktet brukes uten å fortynnes, det er meget effektivt og garanterer pålitelig avkalking og dermed lang levetid for apparatet. Avkalkingsmidlet kan får fra vår serviceavdeling.

Advarsel!

- Vær forsiktig nå du avkalker apparatet slik at du ikke skader møbler og klær. Plasser en tom beholder (minst 1,2 l) under kaffedispenseren (8) for å hindre spruting.

Forsiktig!

- Bruk kun durgol® swiss espresso® i spesifiserte mengder til å avkalke apparatet.
- Ikke bruk eddik eller eddikkonsentrat til å avkalke apparatet.
- Ikke bruk sitronsyre til å avkalke apparatet.

- Fyll den tomme vanntanken (12) med durgol® swiss espresso® (125 ml) tilsatt friskt vann (0,8 l).
- Plasser vanntanken (12) på apparatet.
- Sett den tomme kaffeputekassetten (11) i apparatet.
- Sett låsekragen (7) til stillingen 'A'.
- Plasser en tom beholder (minst 1,2 l) under kaffedispenseren (8).
- Trykk på på/av-knappen (1) for å slå på apparatet.
- Hold begge start/stopp-knappene (2/3) inne samtidig i 4 sekunder for å starte avkalkingsprosessen. Avkalkingsindikatoren (6) lyser gult.
- Etter ca. 10 minutter blinker indikatoren for lavt vann (4) gult.
- Tøm kannen og sett den under kaffedispenseren (8) igjen.
- Fyll den tomme vanntanken (12) med friskt vann (1 l). Varmeindikatoren (5) lyser grønt.
- Trykk på start/stopp-knappen (2/3) for å stanse den første skyllesyklusen.
- Etter ca. 2 minutter er den første skyllesyklusen fullført. Indikatoren for lavt vann (4) blinker gult.
- Tøm kannen og sett den under kaffedispenseren (8) igjen.
- Fyll den tomme vanntanken (12) med friskt vann (1 l). Varmeindikatoren (5) lyser grønt.
- Trykk på start/stopp-knappen (2/3) for å starte den andre skyllesyklusen.
- Etter ca. 2 minutter er den andre skyllesyklusen fullført. Avkalkingsprosessen er fullført. Apparatet slår seg av automatisk.
- Når du har avkalket apparatet, rengjør dispenserkassetten (9), kaffedispenserfilteret (10) og kaffeputekassetten (11) i såpevann med en myk børste.

Beskrivelse (fig. A)

Din 242800 Princess kaffemaskin er beregnet på å lage kaffe. Apparatet er kun egnet til innendørs bruk. Apparatet er kun egnet til hjemmebruk.

1. På/av-knapp
2. Start/stopp-knapp (1 kopp)
3. Start/stopp-knapp (2 kopper)
4. Indikator for lavt vann
5. Varmeindikator
6. Avkalkingsindikator
7. Låsekrage (kaffeputekassett)
8. Kaffedispenser
9. Dispenserkassett
10. Kaffedispenserfilter
11. Kaffeputekassett
12. Vanntank
13. Vannstandsindikator
14. Koppbrett
15. Dryppebrett

Betydning av indikatorlampene

Indikator	Status	Betyr
Indikator for lavt vann	Gul blinking	Fyll vanntanken.
Varmeindikator	Grønn blinking	Utlufting kreves. Programmerings-modus er aktiv.
	Grønn	Apparatet er klart til å lage kaffe. Kaffelagingsfunksjon.
	Rød blinking	Økonomisk kaffelagingsfunksjon er aktiv.
	Rød	Apparatet varmes opp. Skyllefunksjon.
Avkalkings-indikator	Gul	Apparatet må avkalkes. Avkalkings-programmet går. Innstillingsmodus for vannhardhet.

Ekstratilbehør

Ekstratilbehørfølger ikke med i pakken. Du kan kjøpe ekstratilbehør fra forhandlerne eller bestille dem direkte via Internett: service.princess.info

Kassett for malt kaffe

Med kassetten for malt kaffe kan du bruke din malte favorittkaffe uten å bruke standard kommersielle kaffeputer.

Første gangs bruk

Klargjøring

- Rengjør kaffeputekassetten og kassetten for malt kaffe i såpevann.
- Rengjør dispenserkassetten og kaffedispenserfilteret i såpevann.
- Rengjør vanntanken og lokket i såpevann.
- Rengjør koppbrettet og dryppebrettet i såpevann.
- Skyll tilbehøret under rennende vann.
- Tørk tilbehøret grundig med en ren, tørr klut.

Utlufting (fig. A & B)

Apparatet må luftes ut før første gangs bruk. Utlufting er kun nødvendig med nye apparater.

Forsiktig!

- Vanntanken må kun fylles med friskt, kaldt vann. Ikke bruk sodavann eller andre væsker for a fylle vanntanken.
- Ikke fyll vanntanken over merket for maksimal vannstand ("MAX").
- Ikke avbryt utluftingssyklusene, ikke fjern vanntanken og ikke trekk ut støpslet fra stikkontakten for å unngå å måtte starte utluftingsprosessen på nytt.

- Fyll vanntanken (12) med vann opp til maksimumsmerket ("MAX") på vannstandsindikatoren (13).
- Plasser vanntanken (12) på apparatet.
- Sett låsekragen (7) til stillingen 'B'.
- Sett den tomme kaffeputekassetten (11) i apparatet.
- Sett låsekragen (7) til stillingen 'A'.

Merk: Hvis kaffeputekassetten ikke er satt i, kan ikke låsekragen settes til stillingen 'A'.

NO

- Plasser dryppebrettet (15) på bunnen av apparatet.
- Plasser koppbrettet (14) på dryppbrettet (15).
- Plasser to store kopper ved siden av hverandre på koppbrettet (14).
- Trykk på på/av-knappen (1) for å slå på apparatet.
- Trykk kort på start/stopp-knappen (2/3) for å starte utluftingen. Under oppstarten bestemmes antallet påkrevde skyllesykluser elektronisk. Hvis flere skyllesykluser er nødvendig, vil prosessen avbrytes hvert 45. sekund og varmeindikatoren (5) vil blinke grønt. Om nødvendig tømmer du koppene og trykker på start/stopp-knappen (2/3) igjen. Start/stopp-knappen (2/3) vil lyse rødt når apparatet har blitt tilstrekkelig skylt. Vannet varmes opp til start/stopp-knappen (2/3) endrer seg fra rød til grønn.
- Sett låsekragen (7) til stillingen 'B'.

Laging av kaffe med kaffeputer (fig. A - C)

Bruk vanlige kaffeputer med en ytre diameter på 7 cm.

Advarsel!

- Før montering eller demontering, må du slå av apparatet og trekke ut støpselet fra stikkontakten.

Forsiktig!

- Ikke bruk følgende typer kaffeputer:
  - kaffeputer med en ytre diameter mindre enn 7 cm,
  - harde kaffeputer for espressomaskiner,
  - kaffeputer med tilsetninger for cappuccino osv.
- Ikke bruk skadede kaffeputer, malt kaffe i løs vekt eller pulverkaffe i kaffeputekassetten.

Forsiktig!

- Følg instruksjonene nedenfor for å legge kaffeputer i kaffeputekassetten.
  - Bruk siden som er merket '1' på kassetten for en kopp kaffe. Bruk siden som er merket '2' på kassetten for to kopper kaffe.
  - Bank lett på kaffeputen med fingrene for å fordele kaffen jevnt i kaffeputen. Lag en liten grop i midten av kaffeputen.
  - Legg usymmetriske kaffeputer i apparatet med den flate siden ned.
  - Hvis du bruker to kaffeputer samtidig, trykker du den første kaffeputen fast inn i gropen i kaffeputekassetten, med papirkanten pekende opp. Deretter legger du den andre kaffeputen i kaffeputekassetten i samsvar med instruksjonene ovenfor.

- Fyll vanntanken (12) med vann opp til maksimumsmerket ("MAX") på vannstandsindikatoren (13).
- Plasser vanntanken (12) på apparatet.
- Sett låsekragen (7) til stillingen 'C'.
- Ta kaffeputekassetten (11) ut av apparatet.
- Legg kaffeputen i kaffeputekassetten (11).
  - For en kopp legger du kaffeputen på siden merket '1' på kassetten (fig. C1).
  - For to kopper legger du kaffeputene på siden merket '2' på kassetten (fig. C2).
- Sett kaffeputekassetten (11) inn i apparatet med kaffeputen vendt opp. Påse at kaffeputen ikke flytter seg.
- Sett låsekragen (7) så nær som mulig til stillingen 'A' (se pilen i fig. B).
- Plasser en kopp/kopper under kaffedispenseren (8).
  - For én kopp plasserer du koppen under begge dispenserdysene på kaffedispenseren.
  - For to kopper plasserer du en kopp under venstre dispenserdyse og en annen kopp under den høyre på kaffedispenseren.
- Trykk på på/av-knappen (1) for å slå på apparatet. Varmeindikatoren (5) lyser rødt. Apparatet begynner å varme seg opp. Når prosessen er fullført, lyser varmeindikatoren (5) grønt.
- Utfør ett av følgende:
  - For én kopp, trykk på start/stopp-knappen (2). Apparatet begynner å lage kaffe. For å avbryte prosessen, trykk på start/stopp-knappen (2) igjen.
  - For to kopper, trykk på start/stopp-knappen (3). Apparatet begynner å lage kaffe. For å avbryte prosessen, trykk på start/stopp-knappen (3) igjen.

- Når prosessen er fullført, sett låsekragen (7) til stillingen 'B'.
- Trykk på på/av-knappen (1) for å slå av apparatet.
- La apparatet kjøles helt ned.

Forkoking

Forkoking sørger for at apparatet først gir en liten mengde vann. Kaffekokingen fortsetter etter et kort intervall.

Programmering av kaffemengden (fig. A - C)

Apparatet har en praktisk funksjon for programmering av ønsket mengde kaffe, individuelt for begge start/stopp-knappene (2/3). Du kan endre kaffestyrken etter smak.

Merk: Programmeringsmodus er aktiv i ca. 30 sekunder etter at du trykker start/stopp-knappen (2) eller ca. 60 sekunder etter å trykke start/stopp-knappen (3). Hvis du ikke trykker start/stopp-knappen (2/3) før kaffelagings-syklusen stopper automatisk, vil maksimal kaffemengde bli programmert.

- Legg kaffeputen i kaffeputekassetten (11). Sett den tomme kaffeputekassetten (11) i apparatet. Se avsnittet "Laging av kaffe med kaffeputer".
- Sett låsekragen (7) så nær som mulig til stillingen 'A' (se pilen i fig. B).
- Plasser en eller to store kopper på koppbrettet (14).
- Trykk på på/av-knappen (1) for å slå på apparatet. Varmeindikatoren (5) lyser rødt. Apparatet begynner å varme seg opp. Når prosessen er fullført, lyser varmeindikatoren (5) grønt.
- Hold start/stopp-knappen (2/3) nedtrykket i 3-4 sekunder til varmeindikatoren (5) blinker grønt. Programmeringsmodus er aktiv. Apparatet begynner å lage kaffe.
- Når ønsket mengde kaffe er nådd, trykker du på start/stopp-knappen (2/3) igjen. Apparatet slutter å lage kaffe. Kaffelagingstiden er programmert.
- Trykk på på/av-knappen (1) for å stille kaffemengden tilbake til fabrikkinnstillingen.
- Hold begge start/stopp-knappene (2/3) inne samtidig i 3-4 sekunder til alle indikatorene lyser kort.

Nødåpning for kaffeputekassetten (fig. A & D)

Hvis låsekragen (7) ikke kan settes til en annen stilling etter at apparatet er nedkjølt, må kaffeputekassetten (11) fjernes i samsvar med følgende fremgangsmåte:

- Sett en rettet binders vannrett inn i åpningen (16) rett ved siden av kaffeputekassetten (11) og trykk bindersen lett inn i åpningen.

Koking av vannet (fig. A - C)

Advarsel!

- Før montering eller demontering, må du slå av apparatet og trekke ut støpselet fra stikkontakten.
- Ikke bruk apparatet til å koke vann med kaffeputer i kaffeputekassetten.

- Fyll vanntanken (12) med vann opp til maksimumsmerket ("MAX") på vannstandsindikatoren (13).
- Plasser vanntanken (12) på apparatet.
- Sett låsekragen (7) til stillingen 'C'.
- Påse at kaffeputekassetten (11) er tom og satt i apparatet.
- Sett låsekragen (7) til stillingen 'D'.
- Plasser en kopp/kopper under kaffedispenseren (8).
  - For én kopp plasserer du koppen under begge dispenserdysene på kaffedispenseren.
  - For to kopper plasserer du en kopp under venstre dispenserdyse og en annen kopp under den høyre på kaffedispenseren.
- Trykk på på/av-knappen (1) for å slå på apparatet. Varmeindikatoren (5) lyser rødt. Apparatet begynner å varme seg opp. Når prosessen er fullført, lyser varmeindikatoren (5) grønt.
- Utfør ett av følgende:
  - For én kopp, trykk på start/stopp-knappen (2). Apparatet begynner å helle vann. For å avbryte prosessen, trykk på start/stopp-knappen (2) igjen.
  - For to kopper, trykk på start/stopp-knappen (3). Apparatet begynner å helle vann. For å avbryte prosessen, trykk på start/stopp-knappen (3) igjen.

NO

- Når prosessen er fullført, sett låsekragen (7) til stillingen 'B'.
- Trykk på på/av-knappen (1) for å slå av apparatet.
- La apparatet kjøles helt ned.

Energisparingsfunksjoner

Økonomisk kaffelagingsfunksjon

Hvis du vil slå av apparatet etter en kaffelagingssyklus, kan den økonomiske kaffelagingsfunksjonen aktiveres automatisk. For å aktivere den økonomiske kaffelagingsfunksjonen, trykker du på/av-knappen (1) til varmeindikatoren (5) lyser grønt. Deretter holder du på/av-knappen (1) og begge start/stopp-knappene (2/3) inne samtidig. Varmeindikatoren (5) blinker rødt for å indikere at apparatet vil slå seg av automatisk.

Hvilemodus

Hvis apparatet ikke brukes på over cirka 5 minutter, aktiveres hvilemodusen automatisk. Varmeindikatoren (5) blinker rødt. For å aktivere apparatet for bruk, trykk på start/stopp-knappen (2/3) igjen.

Automatisk av-funksjon

Apparatet slår seg automatisk av hvis det ikke har vært brukt i løpet av 30 minutter.

Segurança geral

- Leia atentamente o manual antes de utilizar. Guarde o manual para futura referência.
- Utilize apenas o aparelho e respectivos acessórios para os fins a que se destinam. Não utilize o aparelho nem os acessórios para outros fins, diferentes dos descritos no manual.
- Não utilize o aparelho se este possuir qualquer peça ou acessório danificado ou com defeito. Se alguma peça ou acessório estiver danificado ou apresentar defeitos, deverá ser substituído pelo fabricante ou um agente autorizado.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com incapacidade física, sensorial, mental ou motora, assim como com falta de experiência e conhecimentos caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deve ser realizada por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Vigie sempre as crianças para que não brinquem com o aparelho.
- A utilização deste aparelho por crianças ou pessoas com incapacidade física, sensorial, mental ou motora, assim como a falta dos conhecimentos e experiência necessários podem criar situações de perigo. As pessoas responsáveis pela sua segurança devem facultar instruções explícitas ou supervisionar a utilização do aparelho.
- Não utilize o aparelho próximo de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não retire o aparelho com as mãos.

Retire imediatamente a ficha da tomada de parede. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não volte a utilizar o aparelho.
- Limpe o aparelho e os acessórios. Consulte a secção "Limpeza e manutenção".

Segurança eléctrica
- Antes de utilizar, assegure-se de que a voltagem de rede corresponde à indicada na placa de identificação do aparelho.
- O aparelho não permite o controlo através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- Ligue o aparelho a uma tomada de parede com ligação à terra. Se necessário, utilize um cabo de extensão com ligação à terra de diâmetro adequado (pelo menos, 3 x 1 mm^2).
- Certifique-se de que não entra água nos pinos de contacto das fichas do cabo de alimentação e do cabo de extensão.
- Desenrole sempre totalmente o cabo de alimentação e o cabo de extensão.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação fica pendurado na extremidade de uma bancada de trabalho e que não pode ser acidentalmente pisado ou puxado.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de calor, óleo e extremidades afiadas.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos, deverão ser substituídos pelo fabricante ou um agente autorizado.
- Não puxe pelo cabo para desligar a ficha da tomada.
- Desligue a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado, antes de montar ou desmontar e antes de limpar e proceder à manutenção.

Instruções de segurança para máquinas de café
- O aparelho é adequado apenas para utilização doméstica.
- Não utilize o aparelho no exterior.

- Não utilize o aparelho em ambientes húmidos.
- Não utilize o aparelho em ambientes extremamente frios, caso o aparelho esteja cheio de água.
- Não utilize o aparelho em locais a mais de 1.500 m acima do nível do mar.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície resistente ao calor e aos salpicos.
- Não coloque o aparelho sobre uma placa de cocção.
- Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes ou próximo de chamas a descoberto.
- Certifique-se de que o aparelho não entra em contacto com materiais inflamáveis.
- Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.
- Atenção à água quente e ao vapor para evitar queimaduras.

Limpeza e manutenção

Advertência!
- Antes de limpar ou proceder à manutenção, desligue o aparelho no interruptor e retire a ficha da tomada.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.

Atenção!
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos para limpar o aparelho e as diversas peças do mesmo.

- Verifique regularmente o aparelho quanto a possíveis danos.
- Limpe o exterior do aparelho com um pano macio e húmido. Seque bem o exterior do aparelho com um pano limpo e seco.
- Limpe os acessórios após cada utilização:
  - Lave o recipiente para café em pastilhas e o recipiente para café moído em água com detergente.
  - Limpe o recipiente de saída e o filtro de saída de café em água com detergente.
  - Lave o reservatório de água e a respectiva tampa em água com detergente.
  - Lave a bandeja de apoio para chávenas e a bandeja colectora em água com detergente.
  - Enxagúe os acessórios sob água corrente.
  - Seque bem os acessórios com um pano limpo e seco.

Lavagem do aparelho (fig. A - C)

O aparelho tem de ser lavado se não tiver sido utilizado durante alguns dias. Comece sempre por lavar o aparelho imediatamente depois de o ligar para reduzir o consumo de energia.

Advertência!
- Atenção à água quente e ao vapor para evitar queimaduras. Durante o processo poderá sair vapor quente da saída de café.
- Antes de lavar o aparelho, certifique-se de que o reservatório de água está colocado no aparelho.

- Enxagúe o reservatório de água (12).
- Encha o reservatório de água (12) com água até à marca de nível máximo ("MAX") no indicador do nível de água (13).
- Coloque o reservatório de água (12) no aparelho.
- Insira o recipiente para café em pastilhas (11) no aparelho.
- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'A'.

- Coloque duas chávenas grandes uma ao lado da outra na bandeja de apoio para chávenas (14).
- Prima o botão de ligar/desligar (1) para ligar o aparelho.
- Mantenha os botões de iniciar/parar (2/3) premidos em simultâneo para iniciar o processo de lavagem. O indicador de pronto para infusão (5) acende-se a vermelho.
- Se o processo estiver concluído, coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'B'.

Limpeza do filtro da saída de café (fig. A)

A qualidade da camada de creme diminui quando o filtro da saída de café está obstruído por calcário ou resíduos de café. O filtro da saída de café tem de ser limpo regularmente.

Atenção!

- Se os dois elementos do filtro da saída de café estiverem colados um ao outro, substitua o filtro.

- Retire o recipiente de saída (9) do aparelho.
- Retire o filtro da saída de café (10) do recipiente de saída (9).
- Limpe o filtro da saída de café (10) em água com detergente utilizando uma escova macia para remover os resíduos de café.
- Verta uma pequena quantidade de desincrustante através da abertura do filtro da saída de café (10) para eliminar o calcário.
- Enxagúe o filtro da saída de café (10) sob água corrente.
- Monte o filtro da saída de café (10) no recipiente de saída (9).
- Monte o recipiente de saída (9) no aparelho.

Regulação do nível de dureza da água (fig. A)

O aparelho pode ser regulado para várias durezas da água. A definição de fábrica é 4. Contacte a empresa fornecedora de água ou as autoridades locais para saber qual a dureza da água na sua área. Se a dureza da água na sua área for inferior a 4, pode alterar a regulação de dureza de modo a reduzir o número de vezes que é necessário proceder à desincrustação do aparelho.

- Utilize o botão de ligar/desligar (1) para regular o aparelho de modo a adaptar-se à dureza da água na sua área. Consulte a tabela a seguir para definir a dureza correcta da água.

Sinal intermitente	Variação da dureza da água	Dureza da água (°dH)
• • •	1 (macia)	0 - 7
•• •• ••	2 (média)	7 - 14
••• ••• •••	3 (dura)	14 - 21
•••• •••• ••••	4 (muito dura)	acima de 21

- Prima o botão de ligar/desligar (1) para desligar o aparelho.
- Mantenha o botão de iniciar/parar (3) premido durante 3 a 4 segundos até que o indicador de desincrustação (6) pisque.
- Prima o botão de iniciar/parar (3) para aumentar a dureza da água em um nível. (O nível 4 é seguido pelo nível 1, etc.)
- Prima brevemente o botão de ligar/desligar (1) para guardar o novo nível de dureza da água. Se não premir o botão de ligar/desligar (1) no prazo de dez segundos, o aparelho desliga-se automaticamente sem guardar a regulação.
- Repita os primeiros dois passos para verificar o nível de dureza da água.

Desincrustação do aparelho (fig. A - C)

O aparelho tem de ser desincrustado regularmente. O aparelho possui um indicador de desincrustação automática que informa o utilizador quando é necessário proceder à desincrustação.

Nota: Os danos resultantes da não desincrustação regular do aparelho não estão cobertos pela garantia.

- Se o indicador de desincrustação (6) piscar, é necessário desincrustar o aparelho. Ainda é possível proceder à infusão de café.
- Se o indicador de desincrustação (6) se acender de modo contínuo, o programa de desincrustação está em curso.

O programa de desincrustação automática do aparelho é optimizado para ser utilizado para 125 ml de durgol® swiss espresso®.

O produto é utilizado não diluído, é muito eficaz e garante uma desincrustação fiável e, por conseguinte, uma longa vida útil do aparelho. O desincrustante encontra-se disponível nos nossos locais de assistência.

Advertência!
- Tenha atenção ao proceder à desincrustação do aparelho para evitar danos em móveis e vestuário. Coloque um recipiente vazio (pelo menos 1,2 l) sob a saída de café (8) de forma a evitar salpicos.

Atenção!
- Utilize apenas durgol® swiss espresso® na quantidade especificada para desincrustar o aparelho.
- Não utilize vinagre ou concentrado de vinagre para desincrustar o aparelho.
- Não utilize ácido cítrico para desincrustar o aparelho.

- Encha o reservatório de água vazio (12) com durgol® swiss espresso® (125 ml) misturado com água limpa (0,8 l).
- Coloque o reservatório de água (12) no aparelho.
- Insira o recipiente para café em pastilhas vazio (11) no aparelho.
- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'A'.
- Coloque um recipiente vazio (pelo menos 1,2 l) sob a saída de café (8).
- Prima o botão de ligar/desligar (1) para ligar o aparelho.
- Mantenha os botões de iniciar/parar (2/3) premidos em simultâneo durante 4 segundos para iniciar o processo de desincrustação. O indicador de desincrustação (6) acende-se a amarelo.
- Após aproximadamente 10 minutos, o indicador de pouca água (4) pisca a amarelo.
- Esvazie o recipiente e volte a colocá-lo sob a saída de café (8).
- Encha o reservatório de água vazio (12) com água limpa (1 l). O indicador de pronto para infusão (5) pisca a verde.
- Prima o botão de iniciar/parar (2/3) para iniciar o primeiro ciclo de lavagem.
- Após aproximadamente 2 minutos, o primeiro ciclo de lavagem está concluído. O indicador de pouca água (4) pisca a amarelo.
- Esvazie o recipiente e volte a colocá-lo sob a saída de café (8).
- Encha o reservatório de água vazio (12) com água limpa (1 l). O indicador de pronto para infusão (5) pisca a verde.
- Prima o botão de iniciar/parar (2/3) para iniciar o segundo ciclo de lavagem.
- Após aproximadamente 2 minutos, o segundo ciclo de lavagem está concluído. O processo de desincrustação está concluído. O aparelho desliga-se automaticamente.
- Depois de desincrustar o aparelho, limpe o recipiente de saída (9), o filtro de saída de café (10) e o recipiente para café em pastilhas (11) em água com detergente utilizando uma escova macia.

Descrição (fig. A)

A máquina de café 242800 Princess foi concebida para fazer café. O aparelho é adequado apenas para utilização no interior. O aparelho é adequado apenas para utilização doméstica.

1. Botão de ligar/desligar
2. Botão de iniciar/parar (1 chávena)
3. Botão de iniciar/parar (2 chávenas)
4. Indicador de pouca água
5. Indicador de pronto para infusão
6. Indicador de desincrustação
7. Mecanismo de bloqueio (recipiente para café em pastilhas)
8. Saída de café
9. Recipiente de saída
10. Filtro da saída de café
11. Recipiente para café em pastilhas
12. Reservatório de água
13. Indicador do nível de água
14. Bandeja de apoio para chávenas
15. Bandeja colectora

Explicação dos indicadores

Indicador	Estado	Explicação
Indicador de pouca água	Amarelo intermitente	Encha o reservatório de água.

PT

Indicador de pronto para infusão	Verde intermitente	Purga do ar necessária. O modo de programação está activo.
	Verde	O aparelho está pronto para infusão. Função de infusão.
	Vermelho intermitente	A função de infusão económica está activa.
	Vermelho	O aparelho está a aquecer. Função de lavagem.
Indicador de desincrustação	Amarelo	Proceda à desincrustação do aparelho. O programa de desincrustação está em curso. Modo de regulação da dureza da água.

Acessórios opcionais

Os acessórios opcionais não estão incluídos na embalagem. Pode adquirir acessórios opcionais junto de revendedores seleccionados ou pode encomendá-los directamente online: service.princess.info

Recipiente para café moído

Com o recipiente para café moído, pode desfrutar da sua marca de café favorita acabado de moer e com creme sem precisar de pastilhas de café normais.

Utilização inicial

Preparação

- Lave o recipiente para café em pastilhas e o recipiente para café moído em água com detergente.
- Limpe o recipiente de saída e o filtro de saída de café em água com detergente.
- Lave o reservatório de água e a respectiva tampa em água com detergente.
- Lave a bandeja de apoio para chávenas e a bandeja colectora em água com detergente.
- Enxagúe os acessórios sob água corrente.
- Seque bem os acessórios com um pano limpo e seco.

Purga do ar (fig. A & B)

Antes da primeira utilização é necessário purgar o ar do aparelho. Esta acção de purga apenas é necessária para aparelhos novos.

Atenção!

- Encha o reservatório de água apenas com água potável fria. Não utilize água com gás nem outros líquidos para encher o reservatório de água.
- Não ultrapasse a marca de nível máximo ("MAX") ao encher o reservatório de água.
- Não interrompa os ciclos de purga do ar, não retire o reservatório de água e não retire a ficha da tomada para evitar um reinício desnecessário do processo de purga do ar.

- Encha o reservatório de água (12) com água até à marca de nível máximo ("MAX") no indicador do nível de água (13).
- Coloque o reservatório de água (12) no aparelho.
- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'B'.
- Insira o recipiente para café em pastilhas (11) vazio no aparelho.
- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'A'.

Nota: se o recipiente para café em pastilhas não tiver sido inserido no aparelho, não é possível colocar o mecanismo de bloqueio na posição 'A'.

- Coloque a bandeja colectora (15) na parte inferior do aparelho.
- Coloque a bandeja de apoio para chávenas (14) na bandeja colectora (15).
- Coloque duas chávenas grandes uma ao lado da outra na bandeja de apoio para chávenas (14).
- Prima o botão de ligar/desligar (1) para ligar o aparelho.
- Prima brevemente o botão de iniciar/parar (2/3) para iniciar a purga de ar. Durante o arranque, o número de ciclos de enxaguamento necessário é estabelecido electronicamente. Se forem necessários vários ciclos de lavagem, o processo será interrompido a cada 45 segundos e o indicador de pronto para infusão (5) irá piscar a verde.

Se necessário, esvazie as chávenas e prima o botão de iniciar/parar (2/3) novamente. O botão de iniciar/parar (2/3) acende-se a vermelho assim que o aparelho tenha sido suficientemente lavado. A água é aquecida até o botão de iniciar/parar (2/3) mudar de vermelho para verde.

- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'B'.

Preparação de café com café em pastilhas (fig. A - C)

Utilize pastilhas de café convencionais com um diâmetro externo de 7 cm.

Advertência!

- Antes da montagem ou desmontagem, desligue o aparelho no interruptor e retire a ficha da tomada.

Atenção!

- Não utilize os tipos seguintes de pastilhas:
  - pastilhas de café com um diâmetro externo inferior a 7 cm;
  - pastilhas de café rígidas para máquinas de café expresso;
  - pastilhas de café com aditivos para cappuccino, etc..
- Não coloque pastilhas de café danificadas, café em grão solto ou café instantâneo no recipiente para café em pastilhas.

Atenção!

- Siga as instruções abaixo para colocar as pastilhas no recipiente para café em pastilhas:
  - Utilize o lado com a indicação '1' no recipiente para café em pastilhas para uma chávena de café. Utilize o lado com a indicação '2' no recipiente para café em pastilhas para duas chávenas de café.
  - Bata levemente na pastilha de café com as pontas dos dedos, para distribuir o café moído de modo uniforme. Faça um pequeno entalhe no centro da pastilha.
  - Coloque pastilhas assimétricas no aparelho com o lado plano para baixo.
  - Se utilizar duas pastilhas de café em simultâneo, empurre firmemente a primeira pastilha contra a reentrância do recipiente para café em pastilhas com a extremidade de papel virada para cima. De seguida, coloque a segunda pastilha no recipiente para café em pastilhas segundo as instruções acima.

- Encha o reservatório de água (12) com água até à marca de nível máximo ("MAX") no indicador do nível de água (13).
- Coloque o reservatório de água (12) no aparelho.
- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'C'.
- Retire o recipiente para café em pastilhas (11) do aparelho.
- Coloque a pastilha no recipiente para café em pastilhas (11).
  - Para uma chávena, coloque a pastilha no lado com a indicação '1' do recipiente para café em pastilhas (fig. C1).
  - Para duas chávenas, coloque as pastilhas no lado com a indicação '2' do recipiente para café em pastilhas (fig. C2).
- Insira o recipiente para café em pastilhas (11) no aparelho com a pastilha virada para cima. Certifique-se de que a pastilha de café não se desloca.
- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) o mais próximo possível da posição 'A' (veja a seta na fig. B).
- Coloque a quantidade de chávenas necessárias sob a saída de café (8).
  - Para uma chávena, coloque-a sob ambos os bocais de saída da saída de café.
  - Para duas chávenas, coloque uma chávena sob o bocal de saída da esquerda e outra sob o bocal de saída da direita da saída de café.
- Prima o botão de ligar/desligar (1) para ligar o aparelho. O indicador de pronto para infusão (5) acende-se a vermelho. O aparelho começa a aquecer. Se o processo estiver concluído, o indicador de pronto para infusão (5) acende-se a verde.
- Realize uma das seguintes acções:
  - Para uma chávena, prima o botão de iniciar/parar (2). O aparelho começa a fazer café. Para interromper o processo, prima novamente o botão de iniciar/parar (2).
  - Para duas chávenas, prima o botão de iniciar/parar (3). O aparelho começa a fazer café. Para interromper o processo, prima novamente o botão de iniciar/parar (3).

- Se o processo estiver concluído, coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'B'.
- Prima o botão de ligar/desligar (1) para desligar o aparelho.
- Deixe o aparelho arrefecer completamente.

Função de pré-infusão

A função de pré-infusão garante que o aparelho inicialmente apenas fornece uma pequena quantidade de água. O processo de preparação do café prossegue após um curto intervalo de tempo.

Regulação da quantidade de café (fig. A - C)

O aparelho está equipado com uma prática função de programação da quantidade de café individualmente para os botões de iniciar/parar (2/3). Pode alterar a intensidade do café de acordo com o seu gosto.

Nota: O modo de programação encontra-se activo durante, aproximadamente, 30 segundos depois de premir o botão de iniciar/parar (2) ou, aproximadamente, 60 segundos depois de premir o botão de iniciar/parar (3). Se não premir o botão de iniciar/parar (2/3) antes do ciclo de infusão ser automaticamente interrompido, será programada a quantidade máxima de café.

- Coloque a pastilha no recipiente para café em pastilhas (11). Insira o recipiente para café em pastilhas (11) no aparelho. Consulte a secção "Preparação de café com café em pastilhas".
- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) o mais próximo possível da posição 'A' (veja a seta na fig. B).
- Coloque uma ou duas chávenas grandes na bandeja de apoio para chávenas (14).
- Prima o botão de ligar/desligar (1) para ligar o aparelho. O indicador de pronto para infusão (5) acende-se a vermelho. O aparelho começa a aquecer. Se o processo estiver concluído, o indicador de pronto para infusão (5) acende-se a verde.
- Mantenha o botão de iniciar/parar (2/3) premido durante 3 a 4 segundos até que o indicador de pronto para infusão (5) pisque a verde. O modo de programação está activo. O aparelho começa a fazer café.
- Se a quantidade de café pretendida for obtida, prima o mesmo botão de iniciar/parar (2/3) novamente. O aparelho pára de fazer café. O tempo de infusão está programado.
- Para repor a quantidade de café para as definições de fábrica, prima o botão de iniciar/parar (1) para desligar o aparelho.
- Mantenha os botões de iniciar/parar (2/3) premidos em simultâneo durante 3 a 4 segundos até que todos os indicadores se acendam brevemente.

Abertura de emergência do recipiente para café em pastilhas (fig. A & D)

Se o mecanismo de bloqueio (7) não poder ser colocado noutra posição depois do aparelho ter arrefecido, o recipiente para café em pastilhas (11) tem de ser retirado de acordo com o procedimento seguinte:

- Insira um clipe endireitado horizontalmente na abertura (16), directamente ao lado do recipiente para café em pastilhas (11), e pressione ligeiramente o clipe na direcção da abertura.

Ferver água (fig. A - C)

Advertência!

- Antes da montagem ou desmontagem, desligue o aparelho no interruptor e retire a ficha da tomada.
- Não utilize o aparelho para ferver água com pastilhas de café no recipiente para café em pastilhas.

- Encha o reservatório de água (12) com água até à marca de nível máximo ("MAX") no indicador do nível de água (13).
- Coloque o reservatório de água (12) no aparelho.
- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'C'.
- Certifique-se de que o recipiente para café em pastilhas (11) está vazio e inserido no aparelho.
- Coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'D'.
- Coloque a quantidade de chávenas necessárias sob a saída de café (8).

- Para uma chávena, coloque-a sob ambos os bocais de saída da saída de café.
- Para duas chávenas, coloque uma chávena sob o bocal de saída da esquerda e outra sob o bocal de saída da direita da saída de café.

• Prima o botão de ligar/desligar (1) para ligar o aparelho. O indicador de pronto para infusão (5) acende-se a vermelho. O aparelho começa a aquecer. Se o processo estiver concluído, o indicador de pronto para infusão (5) acende-se a verde.
• Realize uma das seguintes acções:
  - Para uma chávena, prima o botão de iniciar/parar (2). O aparelho começa a deitar água. Para interromper o processo, prima novamente o botão de iniciar/parar (2).
  - Para duas chávenas, prima o botão de iniciar/parar (3). O aparelho começa a deitar água. Para interromper o processo, prima novamente o botão de iniciar/parar (3).
• Se o processo estiver concluído, coloque o mecanismo de bloqueio (7) na posição 'B'.
• Prima o botão de ligar/desligar (1) para desligar o aparelho.
• Deixe o aparelho arrefecer completamente.

Funções de poupança de energia

Função de infusão económica

Se pretender desligar o aparelho após um ciclo de infusão, a função de infusão económica pode ser activada automaticamente. Para activar a função de infusão económica, prima o botão de iniciar/parar (1) até que o indicador de pronto para infusão (5) acenda a verde, e depois mantenha o botão de ligar/desligar (1) e os botões de iniciar/parar (2/3) premidos em simultâneo. O indicador de pronto para infusão (5) pisca a vermelho para indicar que o aparelho se irá desligar automaticamente.

Modo de espera

Se o aparelho não for utilizado durante mais do que cerca de 5 minutos, o modo de espera é automaticamente activado. O indicador de pronto para infusão (5) pisca a vermelho.

Para activar o aparelho para ser utilizado, prima novamente o botão de iniciar/parar (2/3).

Função de desactivação automática

O aparelho desliga-se automaticamente caso não seja utilizado durante um período de 30 minutos.

Bezpieczeństwo ogólne

- Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Należy zachować instrukcję obsługi, aby można było z niej skorzystać w przyszłości.
- Z urządzenia i akcesoriów należy korzystać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia i akcesoriów do celów innych niż te opisane w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część lub akcesorium jest uszkodzone lub nie działa poprawnie. Jeśli jakakolwiek część lub akcesorium jest uszkodzone lub nie działa poprawnie, musi zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby niepełnosprawne fizycznie, sensorycznie, umysłowo lub motorycznie bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane i otrzymały instrukcje w jaki sposób należy bezpiecznie korzystać z urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane przez osobę dorosłą. Urządzenie oraz kabel sieci zasilającej należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Użytkowanie urządzenia przez dzieci lub osoby niepełnosprawne fizycznie, sensorycznie, umysłowo lub motorycznie bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia może stanowić źródło zagrożenia.

Osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo mają obowiązek udzielenia jasnych instrukcji lub nadzorowania korzystania z urządzenia.

- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach. Jeśli urządzenie zostanie zanurzone w wodzie lub innym płynie, nie wolno wyciągać go rękami. Należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego. Jeśli urządzenie zostanie zanurzone w wodzie lub innym płynie, nie wolno ponownie z niego korzystać.
- Należy dbać o czystość urządzenia i akcesoriów. Patrz sekcja „Czyszczenie i konserwacja".

Bezpieczeństwo elektryczne

- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzać, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Urządzenie nie jest przystosowane do sterowania przez zewnętrzny czasomierz lub oddzielny system zdalnego sterowania.
- Należy podłączyć urządzenie do uziemionego gniazdka elektrycznego. Jeśli to konieczne, należy skorzystać z uziemionego kabla przedłużającego o odpowiedniej średnicy (co najmniej 3 x 1 mm^2).
- Należy upewnić się, że woda nie może dostać się do bolców kabla zasilającego ani przedłużającego.
- Należy zawsze całkowicie rozwijać kabel zasilający i przedłużający.
- Należy upewnić się, że kabel zasilający nie jest zawieszony na krawędzi blatu i nie może zostać przypadkowo zakleszczony ani nie można się o niego potknąć.
- Kabel zasilający należy trzymać z dala od źródeł gorąca, olejów i ostrych krawędzi.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie.

Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.

- Nie wolno pociągać za kabel zasilający w celu odłączenia wtyczki zasilającej od sieci.
- Wtyczkę zasilającą należy odłączyć od sieci, gdy urządzenie nie jest używane, przed jego montażem lub demontażem, a także przed czyszczeniem i czynnościami konserwacyjnymi.

Instrukcje bezpieczeństwa ekspresu do kawy

- Urządzenie jest przystosowane wyłącznie do użytku domowego.
- Nie wolno korzystać z niego na zewnątrz.
- Urządzenia nie wolno użytkować w wilgotnym otoczeniu.
- Jeśli urządzenie jest napełnione wodą, można z niego korzystać w pomieszczeniach o dodatniej temperaturze.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w miejscach znajdujących się na wysokości powyżej 1.500 m nad poziomem morza.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej płaskiej powierzchni.
- Urządzenie należy umieścić na żaroodpornej i bryzgoszczelnej powierzchni.
- Nie wolno umieszczać urządzenia na płycie grzejnej.
- Nie wolno umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach lub w pobliżu otwartego ognia.
- Należy uważać, aby urządzenie nie miało kontaktu z materiałami łatwopalnymi.
- Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła.
- Należy uważać na gorącą wodę i parę, aby uniknąć oparzeń.

Oczyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazda elektrycznego.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.

Uwaga!

- Do czyszczenia urządzenia i jego części nie wolno używać agresywnych lub żrących środków czyszczących.

PL

- Należy regularnie sprawdzać urządzenie pod kątem potencjalnych uszkodzeń.
- Zewnętrzne powierzchnie urządzenia należy czyścić miękką, wilgotną ścierką. Następnie zewnętrzne powierzchnie urządzenia należy dokładnie osuszyć czystą, suchą ścierką.
- Akcesoria należy czyścić po każdym użyciu:
  - Kasety na saszetki z kawą oraz na kawę mieloną należy czyścić w wodzie z dodatkiem detergentu.
  - Kasetę dozownika oraz filtr dozownika kawy należy czyścić w wodzie z dodatkiem detergentu.
  - Zbiornik na wodę oraz jego pokrywę należy czyścić w wodzie z dodatkiem detergentu.
  - Tacę na filiżanki oraz tacę ociekową należy czyścić w wodzie z dodatkiem detergentu.
  - Akcesoria należy płukać pod bieżącą wodą.
  - Następnie akcesoria należy dokładnie osuszyć czystą, suchą ścierką.

Płukanie urządzenia (rys. A - C)

Jeśli urządzenie nie było używane przez kilka dni, należy wykonać płukanie. Płukanie należy zawsze uruchamiać bezpośrednio po włączeniu urządzenia w celu zmniejszenia zużycia energii.

Ostrzeżenie!
- Należy uważać na gorącą wodę i parę, aby uniknąć oparzeń. Gorąca para może wydobywać się z dozownika kawy podczas przeprowadzania procesu.
- Przed wykonaniem płukania urządzenia należy sprawdzić, czy w urządzeniu zamontowany jest zbiornik na wodę.

- Opłukaj zbiornik na wodę (12).
- Napełnij zbiornik (12) wodą do oznaczenia maksymalnego poziomu („MAX”) na wskaźniku poziomu wody (13).
- Umieść zbiornik na wodę (12) w urządzeniu.
- Umieść kasetę na saszetki z kawą (11) w urządzeniu.
- Ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'A'.
- Umieść na tacy na filiżanki (14) dwie duże filiżanki, jedna obok drugiej.
- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby włączyć urządzenie.
- Przytrzymaj jednocześnie oba przyciski start/stop (2/3), aby uruchomić proces płukania. Wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczyna świecić na czerwono.
- Po zakończeniu procesu, ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'B'.

Czyszczenie filtru dozownika kawy (rys. A)

Jakość pianki obniża się, gdy filtr dozownika kawy jest zablokowany kamieniem bądź osadem z kawy. Filtr dozownika kawy należy regularnie czyścić.

Uwaga!
- Jeśli oba filtry znajdujące się w filtrze dozownika kawy są do siebie przyciśnięte, należy wymienić filtr dozownika kawy.

- Wyjmij kasetę dozownika (9) z urządzenia.
- Wyjmij filtr dozownika kawy (10) z kasety dozownika (9).
- Wyczyść filtr dozownika kawy (10) w wodzie z dodatkiem detergentu, używając miękkiej szczoteczki do usunięcia osadu z kawy.
- Wlej niewielką ilość środka odkamieniającego przez otwór w filtrze dozownika kawy (10), aby usunąć kamień.
- Opłukaj filtr dozownika kawy (10) pod bieżącą wodą.
- Zamocuj filtr dozownika kawy (10) w kasecie dozownika (9).
- Zamocuj kasetę dozownika (9) w urządzeniu.

Ustawianie stopnia twardości wody (rys. A)

Urządzenie umożliwia wybór różnych ustawień twardości wody. Fabryczne ustawienie twardości wody to 4. Aby uzyskać informacje dotyczące stopnia twardości wody na zamieszkiwanym obszarze, należy skontaktować się z zakładem wodociągowym lub lokalnymi władzami. Jeśli stopień twardości wody na zamieszkiwanym obszarze jest niższy niż 4, można zmienić ustawienie twardości wody, aby zmniejszyć częstotliwość z jaką należy odkamieniać urządzenie.

- Aby ustawić stopień twardości wody na zamieszkiwanym obszarze, użyj przycisku wł./wył. (1). Aby ustawić prawidłowy stopień twardości wody, skorzystaj z poniższej tabeli.

Sygnał świetlny	Stopień twardości wody	Twardości wody (°dH)
• • •	1 (miękka)	0 - 7
•• •• ••	2 (średnia)	7 - 14
••• ••• •••	3 (twarda)	14 - 21
•••• •••• ••••	4 (bardzo twarda)	ponad 21

- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby wyłączyć urządzenie.
- Przytrzymaj przycisk start/stop (3) przez 3-4 sekundy aż zobaczysz błysk wskaźnika odkamieniania (6).
- Naciśnij przycisk strat/stop (3), aby zwiększyć stopień twardości wody o jeden poziom. (Po stopniu 4 wybierany jest stopień 1 itd.)
- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby zapisać nowy stopień twardości wody. Jeśli przycisk wł./wył. (1) nie zostanie naciśnięty w ciągu dziesięciu sekund, urządzenie zostanie wyłączone automatycznie bez zapisania ustawienia.
- Powtórz dwa pierwsze kroki, aby sprawdzić stopień twardości wody.

Odkamienianie urządzenia (rys. A - C)

Urządzenie należy regularnie odkamieniać. Urządzenie jest wyposażone w automatyczny wskaźnik odkamieniania, które informuje użytkownika o konieczności przeprowadzenia odkamieniania.

Uwaga: Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych brakiem regularnego odkamieniania urządzenia.

- Jeśli wskaźnik odkamieniania (6) miga, należy odkamienić urządzenie. Nadal możliwe jest zaparzenie kawy.
- Jeśli wskaźnik odkamieniania (6) świeci światłem ciągłym, program odkamieniania jest uruchomiony.

Optymalne działanie automatycznego programu odkamieniającego urządzenia zapewnia zastosowanie 125 ml odkamieniacza durgol® swiss espresso®. Należy używać nierozcieńczonego produktu. Środek ten jest wysoce wydajny i gwarantuje skuteczne odkamienianie, a co za tym idzie długą żywotność urządzenia. Odkamieniacz jest dostępny w naszym punkcie serwisowym.

Ostrzeżenie!

- Podczas odkamieniania urządzenia należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić mebli lub ubrań. Pod dozownikiem kawy (8) umieść puste naczynie kuchenne (o pojemności co najmniej 1,2 l) tak, aby zapobiec rozchlapywaniu.

Uwaga!

- Do odkamieniania urządzenia należy używać wyłącznie odkamieniacza durgol® swiss espresso® w podanej ilości.
- Do odkamieniania urządzenia nie wolno używać octu ani koncentratów octowych.
- Do odkamieniania urządzenia nie wolno używać kwasu cytrynowego.

- Napełnij pusty zbiornik na wodę (12) odkamieniaczem durgol® swiss espresso® (125 ml) z dodatkiem wody pitnej (0,8 l).
- Umieść zbiornik na wodę (12) w urządzeniu.
- Umieść pustą kasetę na saszetki z kawą (11) w urządzeniu.
- Ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'A'.
- Umieść pod dozownikiem kawy (8) puste naczynie kuchenne (o pojemności co najmniej 1,2 l).
- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby włączyć urządzenie.
- Przytrzymaj jednocześnie oba przyciski start/stop (2/3) przez 4 sekundy, aby uruchomić proces odkamieniania. Wskaźnik odkamieniania (6) zacznie świecić na żółto.
- Po około 10 minutach, wskaźnik niskiego poziomu wody (4) zacznie migać na żółto.
- Opróżnij naczynie kuchenne i umieść je z powrotem pod dozownikiem kawy (8).
- Napełnij pusty zbiornik (12) wodą pitną (1 l). Wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczyna migać na zielono.
- Naciśnij jednocześnie oba przyciski start/stop (2/3), aby uruchomić pierwszy cykl płukania.
- Po około 2 minutach pierwszy cykl płukania zostaje zakończony. Wskaźnik niskiego poziomu wody (4) zacznie migać na żółto.

- Opróżnij naczynie kuchenne i umieść je z powrotem pod dozownikiem kawy (8).
- Napełnij pusty zbiornik (12) wodą pitną (1 l). Wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczyna migać na zielono.
- Naciśnij jednocześnie oba przyciski start/stop (2/3), aby uruchomić drugi cykl płukania.
- Po około 2 minutach drugi cykl płukania zostaje zakończony. Proces odkamieniania został ukończony. Urządzenie zostanie automatycznie wyłączone.
- Po wykonaniu odkamieniania urządzenia należy wyczyścić kasetę dozownika (9), filtr dozownika kawy (10) oraz kasetę na saszetki z kawą (11) w wodzie z dodatkiem detergentu, używając miękkiej szczotki.

Opis (rys. A)

Ekspres do kawy 242800 Princess jest przeznaczony do przygotowywania kawy. Urządzenie jest przystosowane wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Urządzenie jest przystosowane wyłącznie do użytku domowego.

1. Przycisk wł./wył.
2. Przycisk start/stop (1 filiżanka)
3. Przycisk start/stop (2 filiżanki)
4. Wskaźnik niskiego poziomu wody
5. Wskaźnik gotowości do parzenia kawy
6. Wskaźnik odkamieniania
7. Pokrętło blokujące (kaseta na saszetki z kawą)
8. Dozownik kawy
9. Kaseta dozownika
10. Filtr dozownika kawy
11. Kaseta na saszetki z kawą
12. Zbiornik na wodę
13. Wskaźnik poziomu wody
14. Taca na filiżanki
15. Taca ociekowa

Znaczenie wskazań wskaźników

Wskaźnik	Status	Znaczenie
Wskaźnik niskiego poziomu wody	Miga na żółto	Napełnij zbiornik na wodę.
Wskaźnik gotowości do parzenia kawy	Miga na zielono	Wymagane odpowietrzanie. Tryb programowania jest włączony.
	Zielony	Urządzenie jest gotowe do parzenia kawy. Funkcja parzenia kawy
	Miga na czerwono	Funkcja ekonomicznego parzenia kawy jest włączona.
	Czerwony	Urządzenie nagrzewa się. Funkcja płukania
Wskaźnik odkamieniania	Żółty	Wykonaj odkamienianie urządzenia. Trwa proces odkamieniania. Tryb ustawiania twardości wody.

Akcesoria dodatkowe

Akcesoria dodatkowe nie są dołączone w zestawie. Dodatkowe akcesoria można nabyć u wybranych dealerów lub zamówić je bezpośrednio online: service.princess.info

Kaseta na kawę mieloną

Dzięki kasecie na kawę mieloną możesz delektować się świeżo zmieloną kawą ulubionej kawy z pianką bez konieczności korzystania ze standardowych saszetek na kawę.

Pierwsze użycie

Przygotowanie

- Kasety na saszetki z kawą oraz na kawę mieloną należy czyścić w wodzie z dodatkiem detergentu.
- Kasetę dozownika oraz filtr dozownika kawy należy czyścić w wodzie z dodatkiem detergentu.
- Zbiornik na wodę oraz jego pokrywę należy czyścić w wodzie z dodatkiem detergentu.
- Tacę na filiżanki oraz tacę ociekową należy czyścić w wodzie z dodatkiem detergentu.
- Akcesoria należy płukać pod bieżącą wodą.
- Następnie akcesoria należy dokładnie osuszyć czystą, suchą ścierką.

PL

Odpowietrzanie (rys. A & B)

Przed pierwszym użyciem konieczne jest odpowietrzenie urządzenia. Odpowietrzanie jest wymagane tylko w przypadku nowych urządzeń.

Uwaga!

- Zbiornik na wodę należy napełniać tylko zimną wodą pitną. Nie wolno napełniać zbiornika na wodę wodą gazowaną ani innymi płynami.
- Podczas napełniania zbiornika na wodę, nie należy przekraczać maksymalnego poziomu wody („MAX").
- Nie wolno przerywać cyklów odpowietrzania — nie wolno wyjmować zbiornika na wodę ani wyciągać wtyczki zasilającej z gniazdka elektrycznego, aby zapobiec niezbędnemu, ponownemu uruchomieniu procesu odpowietrzania.

- Napełnij zbiornik (12) wodą do oznaczenia maksymalnego poziomu („MAX") na wskaźniku poziomu wody (13).
- Umieść zbiornik na wodę (12) w urządzeniu.
- Ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'B'.
- Umieść pustą kasetę na saszetki z kawą (11) w urządzeniu.
- Ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'A'.

Uwaga: Jeśli kaseta na saszetki z kawą nie zostanie umieszczona w urządzeniu, nie będzie możliwe ustawienie pokrętła blokującego w pozycji 'A'.

- Umieść tacę ociekową (15) w dolnej części urządzenia.
- Umieść tacę na filiżanki (14) na tacy ociekowej (15).
- Umieść na tacy na filiżanki (14) dwie duże filiżanki, jedna obok drugiej.
- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij jednocześnie oba przyciski start/stop (2/3), aby uruchomić proces odpowietrzania. Podczas pierwszego uruchomienia liczba cyklów płukania jest ustalana elektronicznie. Jeśli wymagane jest wykonanie kilku cyklów płukania, proces będzie przerywany co 45 sekund, a wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) będzie migał na zielono. Jeśli to konieczne należy opróżnić filiżanki i ponownie nacisnąć przycisk start/stop (2/3). Gdy urządzenie zostanie opłukane w zadowalającym stopniu, przycisk start/stop (2/3) zaświeci się na czerwono. Do momentu zmiany koloru przycisk start/stop (2/3) z czerwonego na zielony trwać będzie podgrzewanie wody.
- Ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'B'.

Przygotowywanie kawy za pomocą saszetek (rys. A - C)

Należy korzystać ze standardowych saszetek z kawą o średnicy zewnętrznej wynoszącej 7 cm.

Ostrzeżenie!

- Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazda elektrycznego.

Uwaga!

- Nie należy używać następujących rodzajów saszetek z kawą:
  - saszetki z kawą o zewnętrznej średnicy mniejszej niż 7 cm;
  - twarde saszetki z kawą używane w ekspresach do espresso;
  - saszetki z dodatkami do kawy cappuccino itd.
- W kasecie na saszetki z kawą nie wolno umieszczać uszkodzonych saszetek z kawą, kawy mielonej ani rozpuszczalnej.

Uwaga!

- Podczas umieszczania saszetek z kawą w kasecie należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją:
  - Skorzystaj ze strony kasety na saszetki z kawą oznaczonej numerem 1, aby przygotować jedną filiżankę kawy. Skorzystaj ze strony kasety na saszetki z kawą oznaczonej numerem 2, aby przygotować dwie filiżanki kawy.
  - Delikatnie naciskaj saszetkę z kawą końcami palców, aby równomiernie rozprowadzić zmieloną kawę w saszetce. Wykonaj niewielkie zagłębienie na środku saszetki z kawą.

PL

- Niesymetryczne saszetki z kawą należy umieszczać w urządzeniu płaską stroną do dołu.
- Jeśli korzystasz z dwóch saszetek z kawą jednocześnie, mocno wciśnij pierwszą saszetkę w zagłębienie kasety na saszetki z kawą papierową krawędzią saszetki skierowaną do góry. Następnie umieść w kasecie na saszetki z kawą drugą saszetkę zgodnie z powyższą instrukcją.

- Napełnij zbiornik (12) wodą do oznaczenia maksymalnego poziomu („MAX") na wskaźniku poziomu wody (13).
- Umieść zbiornik na wodę (12) w urządzeniu.
- Ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'C'.
- Wyjmij kasetę na saszetki z kawą (11) z urządzenia.
- Umieść saszetkę z kawą w kasecie na saszetki z kawą (11).
  - Aby przygotować jedną filiżankę kawy, umieść saszetkę w zagłębieniu kasety na saszetki po stronie oznaczonej numerem 1 (rys. C1).
  - Aby przygotować dwie filiżanki kawy, umieść saszetki w zagłębieniu kasety na saszetki po stronie oznaczonej numerem 2 (rys. C2).
- Umieść kasetę na saszetki z kawą (11) w urządzeniu tak, aby saszetki z kawą były skierowane ku górze. Upewnij się, że saszetki z kawą nie przesunęły się.
- Ustaw pokrętło blokujące (7) maksymalnie jak najbliżej położenia 'A' (patrz strzałka rys. B).
- Umieść odpowiednią liczbę filiżanek pod dozownikiem kawy (8).
  - Jeśli używana jest jedna filiżanka, umieść filiżankę pod obiema dyszami dozownika kawy.
  - Jeśli używane są dwie filiżanki, umieść jedną filiżankę pod lewą dyszą dozownika kawy, a drugą pod prawą dyszą.
- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby włączyć urządzenie. Wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczyna świecić na czerwono. Urządzenie rozpoczyna nagrzewanie. Gdy proces zostanie zakończony, wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczynie świecić na zielono.
- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Jeśli używana jest jedna filiżanka, naciśnij przycisk start/stop (2). Urządzenie rozpoczyna przygotowywanie kawy. Aby przerwać ten proces, ponownie naciśnij przycisk start/stop (2).
  - Jeśli używane są dwie filiżanki, naciśnij przycisk start/stop (3). Urządzenie rozpoczyna przygotowywanie kawy. Aby przerwać ten proces, ponownie naciśnij przycisk start/stop (3).
- Po zakończeniu procesu, ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'B'.
- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby wyłączyć urządzenie.
- Pozwól, aby urządzenie całkowicie wystygło.

Funkcja wstępnego parzenia kawy

Użycie funkcji wstępnego parzenia kawy powoduje, że urządzenie wstępnie uwalnia jedynie niewielką ilość wody. Po krótkiej przerwie proces parzenia kawy jest dalej kontynuowany.

Programowanie ilości kawy (rys. A - C)

Urządzenie jest wyposażone w wygodną funkcję programowania wymaganej ilości kawy dla obu przycisków start/stop (2/3) oddzielnie. Można dostosowywać moc kawy zgodnie z własnymi upodobaniami.

Uwaga: Tryb programowania jest aktywny przez około 30 sekund po naciśnięciu przycisku start/stop (2) lub przez około 60 sekund po naciśnięciu przycisku start/stop (3). Jeśli przycisk start/stop (2/3) nie zostanie naciśnięty przed automatycznym zatrzymaniem cyklu parzenia kawy, zaprogramowana zostanie maksymalna ilość kawy.

- Umieść saszetkę z kawą w kasecie na saszetki z kawą (11). Umieść kasetę na saszetki z kawą (11) w urządzeniu. Patrz sekcja „Przygotowywanie kawy za pomocą saszetek".
- Ustaw pokrętło blokujące (7) maksymalnie jak najbliżej położenia 'A' (patrz strzałka rys. B).
- Umieść jedną lub dwie duże filiżanki na tacy na filiżanki (14).

PL

- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby włączyć urządzenie. Wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczyna świecić na czerwono. Urządzenie rozpoczyna nagrzewanie. Gdy proces zostanie zakończony, wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczynie świecić na zielono.
- Przytrzymaj przycisk start/stop (2/3) przez 3-4 sekundy aż wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zacznie migać na zielono. Tryb programowania jest włączony. Urządzenie rozpoczyna przygotowywanie kawy.
- Po uzyskaniu wymaganej ilości kawy ponownie naciśnij ten sam przycisk start/stop (2/3). Urządzenie zakończy przygotowywanie kawy. Czas parzenia kawy został zaprogramowany.
- Aby przywrócić ustawienia fabryczne ilości kawy, naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby wyłączyć urządzenie.
- Przytrzymaj jednocześnie oba przyciski start/stop (2/3) przez 3-4 sekundy aż wszystkie wskaźniki urządzenia zaświecą się przez chwilę.

Awaryjne otwieranie kasety na saszetki z kawą (rys. A & D)

Jeśli nie można zmienić położenia pokrętła blokującego (7) po ostygnięciu urządzenia, należy wyjąć kasetę na saszetki z kawą (11) zgodnie z następującą procedurą:

- Wsuń rozprostowany spinacz do papieru poziomo do otworu (16) znajdującego się bezpośrednio obok kasety na saszetki z kawą (11) i delikatnie wciśnij spinacz do papieru do otworu.

Wrząca woda (rys. A - C)

Ostrzeżenie!

- Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazda elektrycznego.
- Nie wolno używać urządzenia do gotowania wody, jeśli w kasecie na saszetki z kawą znajdują się saszetki.

- Napełnij zbiornik (12) wodą do oznaczenia maksymalnego poziomu („MAX”) na wskaźniku poziomu wody (13).
- Umieść zbiornik na wodę (12) w urządzeniu.
- Ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'C'.
- Upewnij się, że kaseta na saszetki z kawą (11) jest pusta i znajduje się w urządzeniu.
- Ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'D'.
- Umieść odpowiednią liczbę filiżanek pod dozownikiem kawy (8).
  - Jeśli używana jest jedna filiżanka, umieść filiżankę pod obiema dyszami dozownika kawy.
  - Jeśli używane są dwie filiżanki, umieść jedną filiżankę pod lewą dyszą dozownika kawy, a drugą pod prawą dyszą.
- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby włączyć urządzenie. Wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczyna świecić na czerwono. Urządzenie rozpoczyna nagrzewanie. Gdy proces zostanie zakończony, wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczynie świecić na zielono.
- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Jeśli używana jest jedna filiżanka, naciśnij przycisk start/stop (2). Urządzenie rozpocznie nalewanie wody. Aby przerwać ten proces, ponownie naciśnij przycisk start/stop (2).
  - Jeśli używane są dwie filiżanki, naciśnij przycisk start/stop (3). Urządzenie rozpocznie nalewanie wody. Aby przerwać ten proces, ponownie naciśnij przycisk start/stop (3).
- Po zakończeniu procesu, ustaw pokrętło blokujące (7) w pozycji 'B'.
- Naciśnij przycisk wł./wył. (1), aby wyłączyć urządzenie.
- Pozwól, aby urządzenie całkowicie wystygło.

Funkcje oszczędzania energii

Funkcja ekonomicznego parzenia kawy

Jeśli chcesz, aby urządzenie było wyłączane po jednym cyklu parzenia kawy, funkcja ekonomicznego parzenia kawy może być aktywowana automatycznie.

Aby włączyć funkcję ekonomicznego parzenia kawy, naciśnij przycisk wł./wył. (1) aż wskaźnik gotowości do parzenia kawy zaświeci się na zielono (5), a następnie naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk wł./wył. (1) oraz oba przyciski start/stop (2/3). Wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) miga na czerwono, co oznacza, że urządzenie będzie wyłączane automatycznie.

Tryb oczekiwania

Jeśli urządzenie nie jest używane dłużej niż około 5 minut, automatycznie włączany jest tryb oczekiwania. Wskaźnik gotowości do parzenia kawy (5) zaczyna migać na czerwono. Aby aktywować urządzenie w celu użytku, należy ponownie nacisnąć przycisk start/stop (2/3).

Funkcja automatycznego wyłączenia

Urządzenie jest wyłączane automatycznie, jeśli nie jest używane przez 30 minut.

© Princess 2013

07/13